© THE QUEEN'S PRINTER FOR ONTARIO
1999

REPRODUCED WITH PERMISSION

L'IMPRIMEUR DE LA REINE POUR L'ONTARIO

REPRODUIT AVEC PERMISSION

micromedia
a division of IHS Canada

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel: (416) 362-5211
Toll free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161
Email: info@micromedia.on.ca

Société des casinos de l'Ontario

Société des loteries de l'Ontario

1998 - 1999

100-03376/

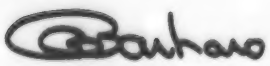
Septembre 1999

L'Honorable Chris Hodgson
Président du Conseil de gestion du gouvernement
Édifice Ferguson
Toronto (Ontario)

Monsieur le Ministre,

Au nom des Conseils d'administration de la Société des casinos de l'Ontario et de la Société des loteries de l'Ontario, j'ai l'honneur de vous présenter les *Rapports annuels* de la Société des casinos de l'Ontario et de la Société des loteries de l'Ontario pour l'exercice se terminant le 31 mars 1999.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de mes sentiments les meilleurs.



Ron D. Barbaro
Président
Conseils d'administration
Société des casinos de l'Ontario et Société des loteries de l'Ontario

Message du président du Conseil et directeur général de la Société des casinos de l'Ontario et de la Société des loteries de l'Ontario

Ces *Rapports annuels* ont trait à l'exercice financier de la Société des casinos de l'Ontario (SCO) et de la Société des loteries de l'Ontario (SLO) se terminant le 31 mars 1999 — cinquième année d'exploitation pour la SCO et 24e année d'exploitation pour la SLO.

Savoir

En prenant des mesures importantes en direction d'une vision unique pour l'industrie du jeu de l'Ontario, le gouvernement a nommé un Conseil d'administration commun pour la SCO et la SLO, en novembre 1998. Avec pour but de maximiser les avantages provenant des jeux au bénéfice des intéressés publics et privés, l'échange de connaissances en affaires entre les deux organismes améliore déjà l'efficacité et redonne un coup de fouet à la relation que nous avons avec nos clients.

La nomination du président-directeur général de la SCO comme président-directeur général de la SLO a facilité le passage intelligible du savoir et de la compréhension alors que les Sociétés travaillent à atteindre leurs objectifs.

Engagement

Nous considérons qu'il est de notre responsabilité d'offrir des jeux de grande qualité tout en assurant des pratiques opérationnelles socialement responsables. Afin de garantir un degré élevé d'intégrité, nous avons prévu, pour chaque jeu de la SCO et de la SLO une réglementation et des mesures de contrôle strictes, ainsi que des programmes d'autoexclusion et diverses dispositions interdisant l'accès des jeux aux mineurs.

Aucune province du Canada ne surpasse l'Ontario pour ce qui est du financement des programmes de sensibilisation du public ainsi que de la prévention et du traitement de problèmes liés au jeu compulsif. Le gouvernement consacre annuellement un minimum de 10 millions de dollars à la sensibilisation du public et à des campagnes de dépistage et d'intervention rapides, à la formation de conseillers qui peuvent venir en aide aux joueurs invétérés, à la recherche sur les moyens les plus efficaces de prévenir et de traiter la dépendance au jeu et au suivi de l'impact des jeux qui se pratiquent de façon socialement responsable et d'une manière qui réduit au minimum les effets du jeu compulsif et le nombre de joueurs invétérés. Nos organisations sont fières de jouer un rôle central dans l'exploitation et la gestion socialement responsables du jeu et de veiller à réduire au minimum le jeu compulsif et ses répercussions.

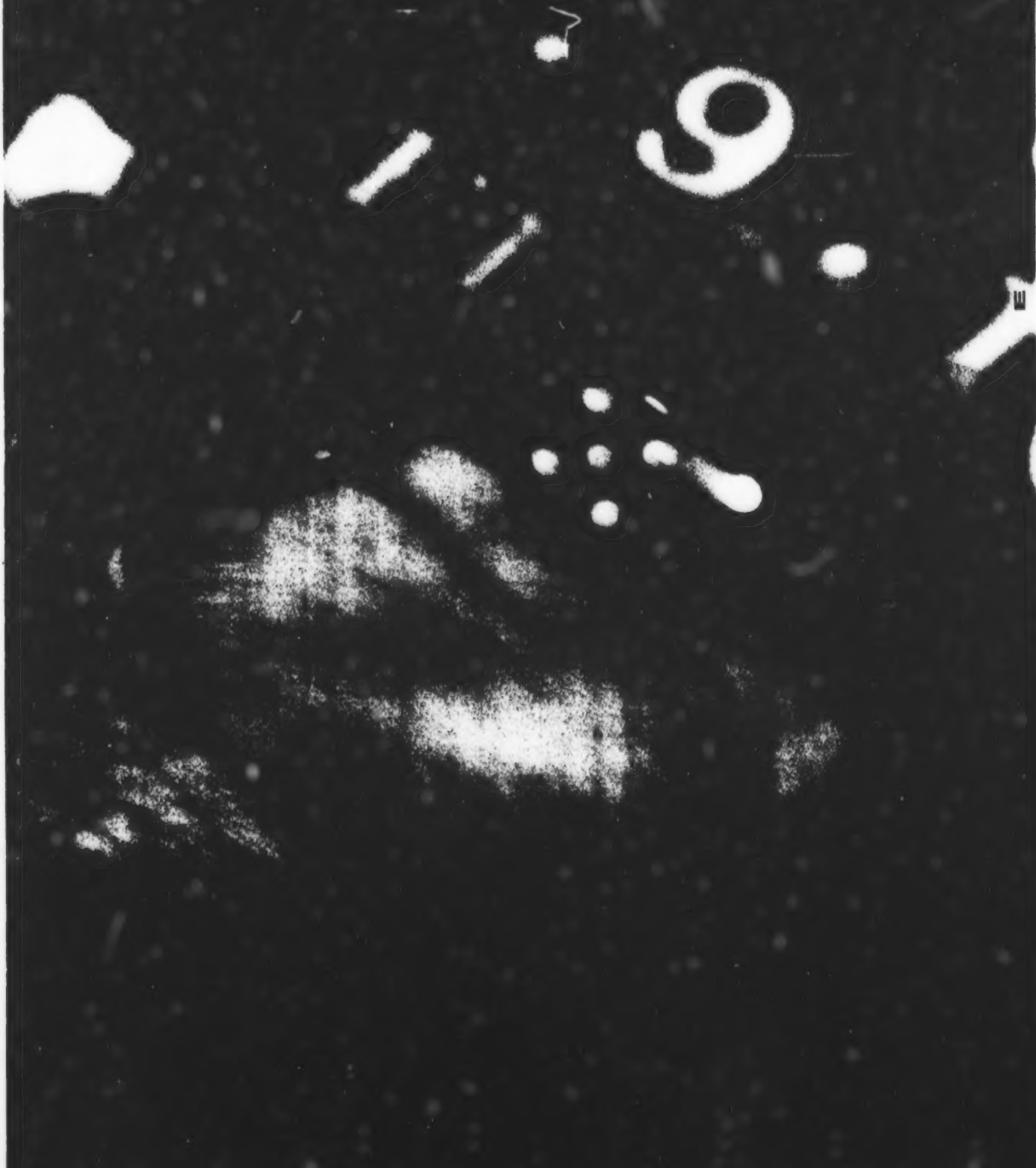
Le Défi

Société des loteries de l'Ontario

Cette année, la Société des loteries de l'Ontario a eu à relever un passionnant nouveau défi lorsque le gouvernement a mis en place le projet pilote de casinos de bienfaisance et le programme de machines à sous dans les hippodromes. Après plusieurs années de restructuration et de transition organisationnelle, cette nouvelle mission a stimulé le personnel et lui a donné de nouveaux

« L'industrie du jeu a créé des milliers de nouveaux emplois en Ontario. À la Société des casinos de l'Ontario et à la Société des loteries de l'Ontario, nous nous efforçons d'embaucher du personnel local, un Canadien à la fois. »

Ron D. Barbaro, président du conseil et p.-d.g.



objectifs. Dans le cadre du nouveau climat de la Société où règnent l'échange d'information et l'efficacité, la SCO aide la SLO en lui faisant profiter de son expertise dans le domaine de la mise en place de casinos et de leur exploitation. Essentielle à ce soutien est la nomination du directeur de l'exploitation de la SCO comme directeur de l'exploitation de la SLO, avec pour responsabilité clé celle du projet pilote de casinos de bienfaisance ainsi que celle concernant les machines à sous dans les hippodromes. D'autres nominations communes comprennent la vice-présidente et conseillère juridique de la SCO, et le directeur-chef du développement de la SCO. La nomination commune du directeur des finances de la SLO ainsi que de plusieurs autres cadres de la SLO et de la SCO soutiennent également les objectifs mutuels des Sociétés.

Le projet pilote de casinos de bienfaisance offrira 10 fois plus de fonds aux organismes de bienfaisance en Ontario qu'auparavant avec le programme d'activités ambulantes *Monte Carlo* (de trois jours). Quatre collectivités, Sault Ste. Marie, Thunder Bay, Brantford et Point Edward, ont été choisies par le gouvernement pour y accueillir un casino de bienfaisance, chacune ayant voté en faveur d'un casino lors d'un référendum. Le premier des quatre casinos de bienfaisance pilotes — *Casino Sault Ste. Marie* — devrait ouvrir ses portes le 24 mai 1999. Les profits provenant des casinos de bienfaisance seront versés à des milliers d'organismes de bienfaisance à travers toute la province par le biais de La Fondation Trillium de l'Ontario. Premier casino ontarien à être en directe concurrence avec un casino américain, *Casino Sault Ste. Marie* a aussi pour but de stimuler les dépenses effectuées par les touristes à Sault Ste. Marie et de créer des centaines de nouveaux emplois directs et indirects.

La SLO a ouvert la première salle de machines à sous dans un hippodrome en Ontario, en décembre 1998. *Bonanza Slots* à l'Hippodrome de Windsor représente un nouveau partenariat entre la SLO et le secteur privé. La mise en place de machines à sous dans les hippodromes participant au programme est une démarche anticipée pour donner un coup de fouet à l'industrie des courses de chevaux sur place. Les paris à l'Hippodrome de Windsor ont augmenté de 18 p. 100 au cours des trois premiers mois, après la mise en place des 712 machines à sous. L'ouverture d'une salle de machines à sous à l'hippodrome *Hiawatha Horse Park* à Sarnia est prévue le 10 mai 1999, et des travaux sont déjà en cours pour ouvrir des salles de machines à sous dans plusieurs autres hippodromes au cours du prochain exercice financier.

Gracieuseté de Windsor Star

Ron D. Barbaro, président du conseil, p.-d.g. de la Société des casinos de l'Ontario, et le maire de Windsor, Michael Hurst, jettent les dés lors du lancement du jeu de craps à Casino Windsor, mettant ainsi fin à une interdiction des jeux de dés vieille de 611 ans par le roi Richard II d'Angleterre.

Le Défi

Société des casinos de l'Ontario

En plus d'aider la SLO avec la mise en place, la nomination commune d'employés et les besoins en formation nécessaires pour les casinos de bienfaisance et les salles de machines à sous dans les hippodromes, la SCO a connu une autre année remarquable en ce qui concerne l'augmentation des visiteurs, la création d'emplois et la croissance des revenus.

La réalisation clé de la Société cette année a été l'ouverture du complexe *Casino Windsor* permanent au bord de la rivière, au centre-ville de Windsor. Situé en face des trois casinos de Détroit actuellement en construction, cet établissement de classe mondiale a attiré des milliers de nouveaux clients et continue de bâtir sur la loyauté de sa clientèle grâce à l'introduction cette

année du jeu de dés favori des casinos — craps.

La SCO a également franchi une étape importante en ce qui concerne le développement de son prochain grand projet : la Réalisation Casino/Porte d'entrée de Niagara. Avec un accord commercial maintenant en place, la SCO et son nouveau partenaire du secteur privé — *Falls Management Company*, dirigée par Hyatt — ont organisé d'importantes consultations avec la collectivité et ont entamé la planification et préparation nécessaires pour débuter la construction en l'an 2000. Une fois terminé, le nouveau casino comprendra un hôtel, un palais des congrès, un centre commercial de classe mondiale, un espace réservé aux spectacles en direct multi-usages, ainsi qu'un amphithéâtre intérieur/extérieur et un lieu de divertissement. Ce nouveau complexe mettra à profit la croissance du tourisme entamée par le *Casino Niagara* intérimaire, faisant entrer la région du Niagara dans ce que les experts prédisent sera une période de croissance touristique sans précédent au cours du nouveau millénaire.

Casino Rama — le casino qui, d'après un sondage effectué auprès des lecteurs du *Toronto Sun*, a été nommé le casino préféré du grand public deux années consécutives — continue à gagner la loyauté de sa clientèle et à agrandir sa part du marché grâce au succès d'initiatives telles que sa série de concerts d'été rassemblant les grands de la chanson ainsi qu'un programme de service d'autobus réputé. S'appuyant sur l'élan créé par ces réussites, la SCO et la Première nation Mnjikaning sont en train de finaliser d'importants projets d'agrandissement sur place qui comprendront un hôtel et un centre permanent de spectacles.

Presque 22 millions de clients en tout ont choisi ces casinos commerciaux comme lieux de divertissement — plus de deux fois la population totale de la province de l'Ontario! La majorité de nos clients viennent des É.-U.

Créativité et Engagement

Comme la rencontre des cultures organisationnelles de la SCO et de la SLO visent à assurer une expansion intelligente et intégrée des activités de jeu et à faire de l'Ontario un endroit où il fait bon vivre, nous devons constamment revoir et redéfinir notre façon de faire les choses.

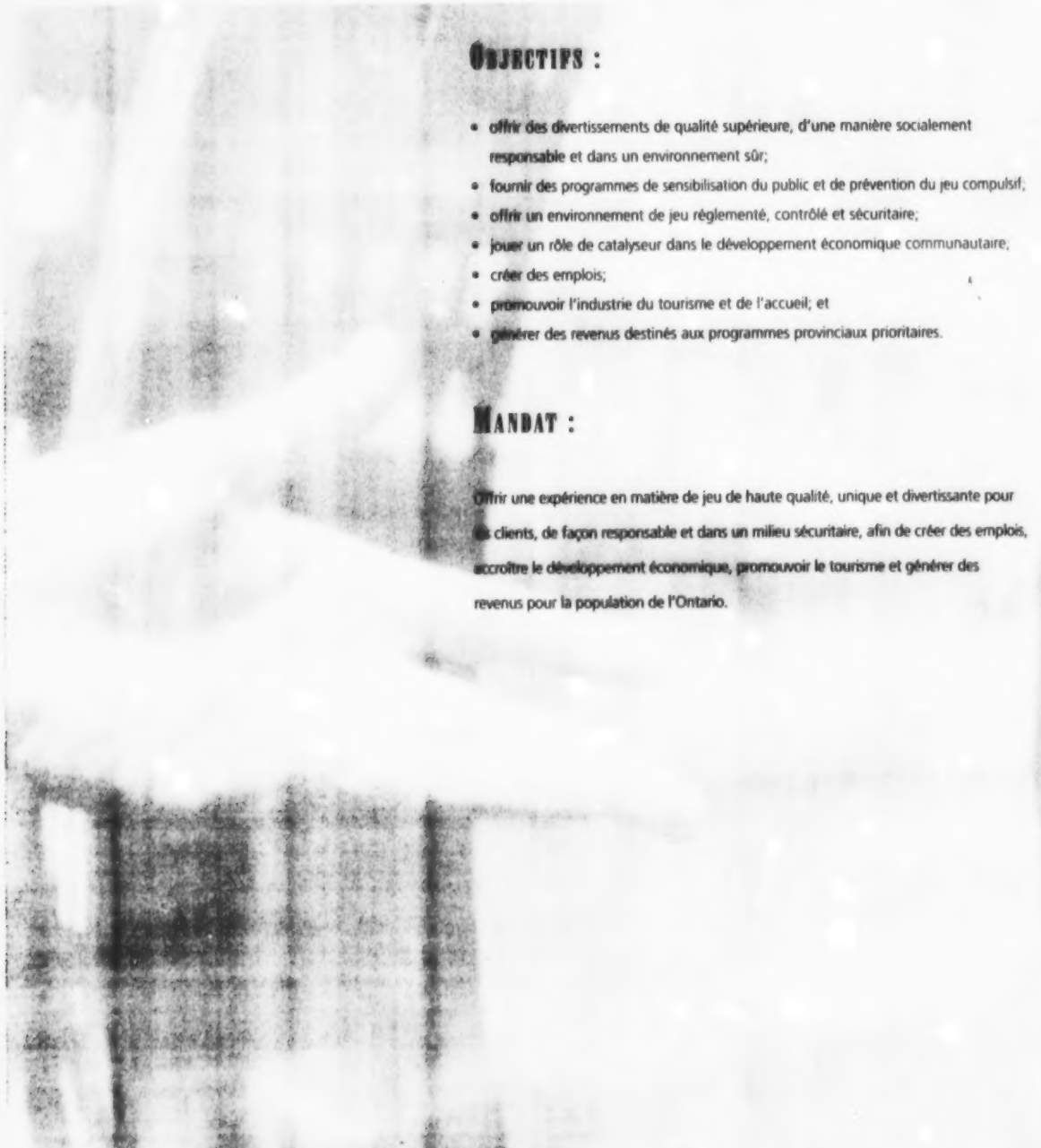
Je tiens à féliciter les membres des Conseils d'administration des Sociétés de leur leadership et de leur créativité pendant cette période de changement, et je les remercie du soutien qu'ils ont apporté. De plus, je suis heureux de souligner la contribution de nos cadres supérieurs et de leur personnel de soutien, dont l'engagement indéfectible envers les plans stratégiques, les buts et les échéances font de la SCO et de la SLO des Sociétés rentables. Ces personnes constituent notre plus gros atout, même s'il ne figure pas dans nos états financiers.

Enfin, en mars 1999, Garth Manness, qui a dirigé la Société des loteries de l'Ontario pendant cinq ans pendant une période économique et concurrentielle difficile, annonçait son départ. Au cours de cette période, il a su guider la Société dans une transition organisationnelle et une restructuration visant à réaliser des économies. Nous le remercions de son leadership et de son engagement envers l'organisation.

Ron D. Barbaro Président du Conseil et directeur général de la Société des casinos de l'Ontario et de la Société des loteries de l'Ontario

Table des Matières

Objectifs	7
Mandat	7
« Un potentiel de croissance énorme… » Ron D. Barbaro	9
Casino Windsor — Le rêve devient réalité	10
Une année de transition	10
Le plus important employeur du centre-ville	10
Propre et vert — un partenaire communautaire	12
Faire face à la concurrence : Défi pour le millénaire	13
« Une épaule, un oeil »	13
« Bienvenue à la mine de nickel »	13
Casino Windsor décroche le gros lot!	14
« Difficile à battre… »	14
Casino Windsor est compatissant…	15
Carpe Diem : latin — Mets à profit le jour présent!	15
Casino Rama	16
Relancer l'économie locale — Un tout nouveau marché	16
Attraction des touristes	18
Partenariat pour la rentabilité	18
Le casino préféré en Ontario…	18
Lumières, caméra, action!	18
Une expérience cosmopolitaine	19
Équilibre et compréhension — L'art d'être un bon voisin	19
Une étape importante… La réalisation Casino/Porte d'entrée de Niagara	21
Des chiffres qui en disent long	22
Entrée… côté casino!	22
Faire une différence	23
Projecteurs, smokings et sirènes…	24
Quand le jeu cesse d'être un plaisir	24
Formation de pointe pour tous les employés des casinos	24
Des mythes surprenants… Respect de l'ordre et sécurité	25
Responsabilité de reddition de compte annuelle de la Direction	26
Rapport des vérificateurs	27
États financiers	28
Étude et analyse par la direction	38
Conseil d'administration	40

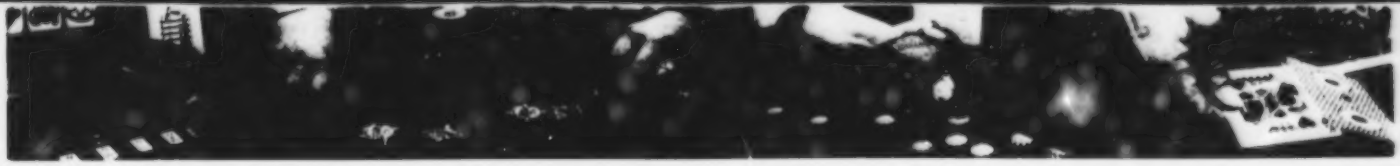


Objectifs :

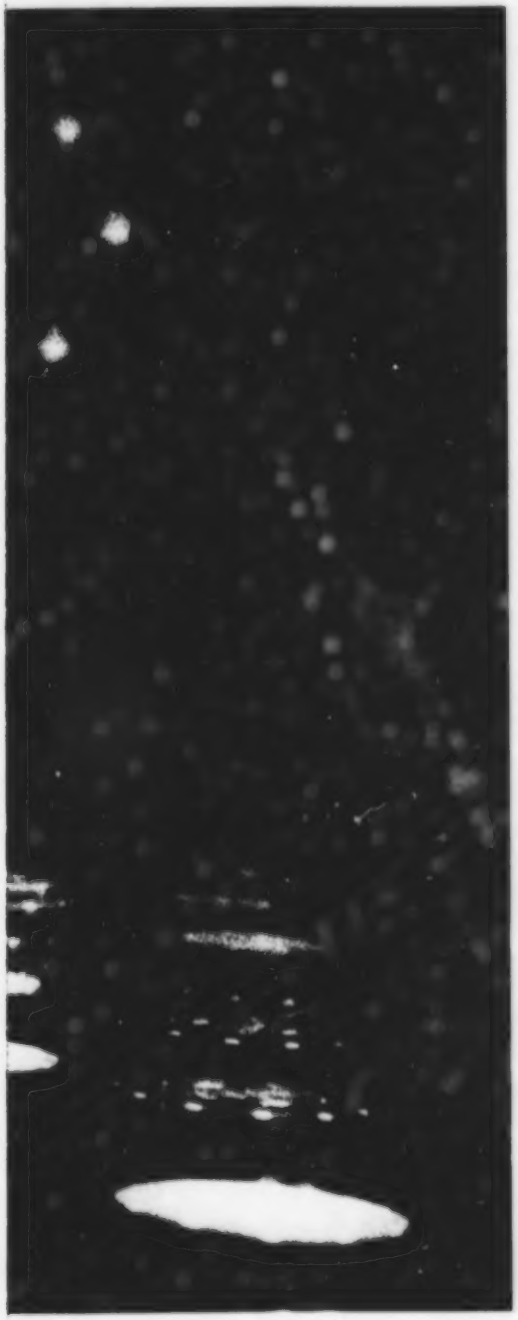
- offrir des divertissements de qualité supérieure, d'une manière socialement responsable et dans un environnement sûr;
- fournir des programmes de sensibilisation du public et de prévention du jeu compulsif;
- offrir un environnement de jeu réglementé, contrôlé et sécuritaire;
- jouer un rôle de catalyseur dans le développement économique communautaire;
- créer des emplois;
- promouvoir l'industrie du tourisme et de l'accueil; et
- générer des revenus destinés aux programmes provinciaux prioritaires.

Mandat :

Offrir une expérience en matière de jeu de haute qualité, unique et divertissante pour les clients, de façon responsable et dans un milieu sécuritaire, afin de créer des emplois, accroître le développement économique, promouvoir le tourisme et générer des revenus pour la population de l'Ontario.



« Un potentiel de croissance énorme... » *Ron D. Barbaro*



La création d'emplois continue d'être un avantage économique important de l'industrie du jeu en Ontario. Alors que l'emploi dans d'autres industries a augmenté de 8 p. 100 entre 1992 et 1997, le nombre d'employés dans l'industrie du jeu a triplé. En fait, d'après Statistique Canada, cette industrie en plein essor représente 2 p. 100 de la croissance totale du nombre d'emplois entre 1992 et 1997.

La Société des casinos de l'Ontario est un joueur dynamique sur un marché du divertissement de plus en plus compétitif. Jusqu'à présent, les trois casinos commerciaux de l'Ontario ont créé plus de 27 000 emplois directs et indirects en Ontario. On estime la valeur de la nouvelle activité économique générée par ces casinos à plus de 2,4 milliards de dollars. Et les analystes prévoient une importante expansion du marché, surtout lorsque les états américains frontaliers ouvriront leurs propres casinos. Rien que dans la région de Détroit-Windsor, les analystes américains prévoient maintenant un marché potentiel de trois milliards de dollars canadiens. Alors que cela signifie qu'encore plus de touristes viendront dans la région de Windsor, cela signifie également que la concurrence augmentera.

La SCO se tient prête à relever le défi.

Au cours de cet exercice financier, la SCO et les trois casinos commerciaux de l'Ontario ont préparé le terrain pour diriger l'industrie provinciale du jeu vers le prochain millénaire. Trois initiatives audacieuses ont été lancées — l'ouverture d'un casino permanent de classe mondiale à Windsor, un accord pour entamer la Réalisation Casino/Porte d'entrée de Niagara d'un demi-milliard de dollars, et des projets pour agrandir *Casino Rama* dans le centre de l'Ontario afin d'y inclure un hôtel/centre de divertissement.

Encore une fois, cet exercice financier a vu de nouveaux revenus bruts records, ainsi qu'un nombre record de visiteurs. Pendant l'exercice 1998-1999, les revenus bruts provenant du jeu ont augmenté de 25 p. 100 par rapport à l'exercice 1997-1998, en passant de 1,6 milliard de dollars à 2,0 milliards de dollars. Le nombre total de visiteurs au cours de l'exercice 1998-1999 a atteint 21,8 millions, soit une augmentation de 7 p. 100 par rapport à l'exercice 1997-1998.

Comme pour n'importe quel jeu compétitif où les mises sont élevées, il est indispensable d'être sur un même pied d'égalité. La décision au niveau fédéral de faire passer la Loi 55 autorisant les jeux de dés au Canada est une démarche importante pour relever le défi américain. *Casino Windsor* et *Casino Niagara* sont maintenant prêts à faire face à la compétition venant de l'autre côté de la frontière où le jeu de craps a toujours été légal et très populaire.

En outre, une politique fédérale sur l'impôt, dispensant les joueurs de payer une taxe sur les gains à la source, offre un avantage intéressant par rapport aux casinos américains qui ne peuvent faire de même.

La SCO s'engage à faire en sorte que les casinos contribuent à un environnement sécuritaire pour la collectivité. Cette année, le taux de criminalité a en fait baissé dans les trois collectivités où sont situés les casinos commerciaux.

La SCO observe les plus hautes normes de responsabilité sociale. Le gouvernement de l'Ontario a donné le pas à l'industrie du jeu nord-américaine en assignant un minimum de 10 millions de dollars pour le traitement, la recherche et la prévention du jeu compulsif. Cela dépasse toutes les autres juridictions en Amérique du Nord. La SCO reconnaît qu'elle a un rôle décisif à jouer quand « le jeu cesse d'être un plaisir ».

Casino Windsor — Le Rêve Devient Réalité

Cinq ans après la cérémonie inaugurale où l'on a déposé le premier jeton dans une machine à sous au premier et unique casino commercial de l'Ontario, le rêve d'un site permanent pour *Casino Windsor* a enfin été réalisé.

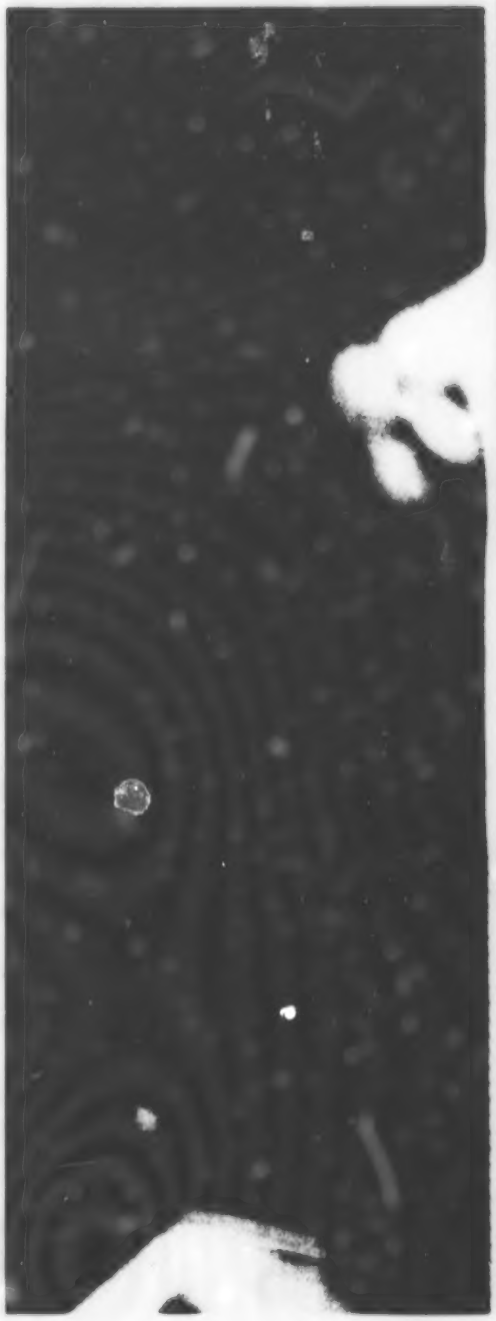
Le 29 juillet 1998, on sablait le champagne pour souligner le début d'une nouvelle ère prometteuse dans l'histoire du jeu en Ontario.

Trente hectares, une propriété de deux millions de pieds carrés et un hôtel quatre étoiles avec 389 chambres — *Casino Windsor* allie l'élégance, le côté théâtral et l'ambiance pour créer un lieu du jeu unique en son genre.

Avec 100 000 pi² d'espace de jeu sur deux étages, le nouveau casino permanent pourrait, à lui seul, générer un milliard de dollars d'ici son premier anniversaire, le 29 juillet 1999, dépassant les attentes des observateurs les plus optimistes.

Avec ce site permanent, *Casino Windsor* occupe désormais une place enviable au sein de la robuste industrie nord-américaine du jeu, et contribue de manière dynamique à l'essor économique de l'Ontario.

Avec ses 2 955 machines à sous et ses 136 tables de jeu, le nouveau casino offre une supériorité sans parallèle dans le domaine du jeu pour les visiteurs du Michigan, de l'Ohio et de l'Ontario. Les joueurs dépensent en moyenne 127 $ à chaque visite, ce qui a permis à *Casino Windsor* de réaliser les gains les plus élevés parmi les trois casinos commerciaux de l'Ontario.



Une année de transition

En juillet 1998, les deux casinos provisoires de Windsor ont fermé leurs portes pour laisser place à l'impressionnant nouveau casino permanent. La transition du *Casino Windsor* provisoire et du casino flottant *Northern Belle* s'est passée sans embûches. À l'exception du personnel marin, tous les employés ont déménagé, et 1 000 nouveaux emplois ont été créés.

Casino Windsor (le casino provisoire et le casino permanent) a attiré plus de 6,3 millions de visiteurs au cours de l'exercice 1998-1999; de plus, 631 000 personnes ont visité le *Northern Belle* avant sa fermeture, le 12 juillet.

Les revenus bruts provenant du jeu se sont élevés à 784,0 millions de dollars, plus 52,0 millions de dollars provenant du *Northern Belle*, pour un total de 836,0 millions de dollars, soit une augmentation de 20 p. 100 par rapport à l'exercice précédent.

Le nouveau *Casino Windsor* reste en tête de file en tant que casino commercial le plus lucratif au Canada.

Le plus important employeur du centre-ville

Avec plus de 5 230 employés, *Casino Windsor* est le troisième employeur le plus important à Windsor et le plus important employeur au centre-ville. Réalisant un des principaux objectifs du mandat de la SCO, le projet de casino à Windsor a créé 13 000 emplois directs et indirects.

Le centre-ville de Windsor vit une renaissance commerciale de plusieurs millions de dollars en attirant de nouveau des commerces qui étaient partis dans la banlieue il y a 10 ans. D'après les groupes locaux d'investissement, le casino est considéré comme l'un des catalyseurs clés.

« ...l'économie de la ville tourne à plein rendement... »

Roman Dzus, Commissaire adjoint au développement de la Commission pour le développement du comté de Windsor-Essex

Projet de construction le plus important de l'histoire de Windsor, le complexe du casino et de l'hôtel a créé une vague de prospérité en ce qui concerne les permis de construction qui ont augmenté de 56 p. 100 depuis le début du projet de casino.

Selon Statistique Canada, cette ville, située à l'extrême sud du Canada, est l'une des collectivités économiques les plus attrayantes. Les ventes immobilières à Windsor ont augmenté de 184 p. 100 depuis 1993. D'après des données publiées par l'Association immobilière canadienne, Windsor se place juste après Calgary et Saskatoon en tant que marché dont la valeur augmente le plus rapidement.

Propre et vert — un partenaire communautaire

Casino Windsor est un membre actif de l'association *City Centre Business*, groupe de coordination constitué de gens d'affaires dynamiques engagés à trouver des moyens de faire du centre-ville de Windsor un endroit invitant, en préconisant, par exemple, l'installation de lumières du temps des Fêtes et l'application de programmes d'embellissement.

Avec des talus verdoyants et des arbres surplombant le profil urbain de Détroit, le complexe blanc-bleu est en harmonie avec le plan directeur du littoral de la ville. Toutes les phases de construction et l'exploitation quotidienne adhèrent au stricte protocole du Système de gestion environnementale engagé à protéger l'environnement.

Le casino s'est engagé à contribuer financièrement à la construction d'un nouvel édifice pour la Galerie d'art de Windsor, et donne suite à son engagement à favoriser l'aménagement du secteur riverain devant le nouveau casino.

Le concept primé et toute la gamme d'aménagements de Casino Windsor *offrent à la clientèle tout ce qu'il y a de mieux dans le domaine du jeu.*

Faire Face à la Concurrence : Défi pour le Millénaire

Quatre visiteurs sur cinq qui se rendent à cette destination touristique du jeu viennent des É.-U. Ils traversent le pont Ambassador et le tunnel de Windsor/Détroit en nombres records. Statistique Canada rapporte une augmentation incroyable de 197 p. 100 pour ce qui est du nombre de visites d'un jour, en voiture, traversant la frontière, depuis l'ouverture du casino provisoire en 1994.

La SCO est consciente que le défi à relever pour le prochain millénaire est la concurrence venant de l'autre côté de la rivière Détroit.

À Windsor, les joueurs américains jouissent d'un taux de change favorable où le dollar américain vaut 1,25 dollar canadien. Le gouvernement canadien autorise les joueurs à conserver leurs gains sans payer de taxe, ce qui motive encore plus les joueurs de choix lorsqu'il s'agit de choisir un casino canadien pour se divertir. Un autre va-tout a été aussi joué par le gouvernement fédéral en 1999.

« Une épaule, un oeil »

Les passionnés du jeu reconnaîtront cette expression que les traditionnalistes utilisent pour décrire le classique jeu de dés – craps. C'est le meilleur spectacle de la salle de jeu si vous réussissez à y trouver une place. Il n'y a normalement que de la place pour « une épaule, un oeil » près de la table. Jetez les dés. Poursuivez votre lancée. « Un cinq! »

La décision du gouvernement fédéral de faire passer un amendement au *Code criminel du Canada* pour légaliser le jeu de craps, par l'entremise de la Loi 55, met les choses à niveau sur un solide marché nord-américain, permettant ainsi à *Casino Windsor* de relever tous les défis venant de l'autre côté de la rivière Détroit. Jusqu'à présent, les joueurs peuvent profiter de trois tables de craps.

Au fur et à mesure que la formation du personnel progressera, *Casino Windsor* doublera le nombre de tables au cours du prochain exercice financier.

« Bienvenue à la mine de nickel »

Mettant à profit les succès de Las Vegas, *Casino Windsor* a l'intention « d'ouvrir le puits » de la nouvelle mine de nickel où les joueurs pourront utiliser de vraies pièces. Les machines à sous utilisant des pièces de cinq sous satisferont aux besoins d'une clientèle croissante.

Casino Windsor étudie la possibilité d'affréter des vols d'agrément aux frais du casino, en partance de Philadelphie, du Kentucky et de l'Illinois, pour augmenter sa clientèle de base.

Le partenariat entre la toute nouvelle industrie de Windsor et la plus ancienne – *Hiram Walker & Sons Ltd.* – est évident dans le *Canadian Club*. Des concepts créatifs tirés du plan détaillé pour l'agrandissement de ce club pour joueurs de choix passent du papier à la réalité. Le Club sera encore plus embelli et agrandi avec plus de tables pour paris élevés, un coin réservé aux machines à sous à primes, et un restaurant gastronomique privé.

Casino Windsor décroche le gros lot!

Lors de la première remise de prix du « *Casino Executive Gold Medallion Design* », *Casino Windsor* en est ressorti vainqueur. Les prix mettent à l'honneur les architectes, concepteurs et entrepreneurs qui comprennent l'identité d'une marque et mettent au point des lieux définis, consistents et détaillés.

L'inscription gagnante a été soumise par *Webb Zerafa Menkès Housden Partnership* de Toronto.

Voici quelques commentaires des juges : « Une propriété élégante. Belle architecture. La rotonde centrale avec rochers et chute d'eau est particulièrement attrayante. C'est un beau travail d'architecture qui crée sa propre identité. Parfaitement conçu, jusqu'aux plus petits détails. »

« *Difficile à battre...* »

Plus qu'un endroit réservé aux jeux, le casino permanent de Windsor est sur le point de devenir un lieu de divertissement de classe mondiale. Des artistes en vedette, de Paul Anka, originaire du Canada, au comédien raffiné Bill Cosby, propulsent ce lieu élégant et excitant sur la scène internationale le rendant « difficile à battre » au sein d'une industrie vivante et compétitive.

L'élégante salle de bal est un lieu sans égal en ce qui a trait aux normes dans le domaine du spectacle. Cette année, 250 joueurs de choix et leurs invités ont dansé sur les airs classiques de Neil Sedaka. Le casino organise aussi des spectacles au *Chrysler Theatre Cleary International Centre* voisin, comme signe d'appréciation envers ses joueurs de choix. Des billets sont également disponibles pour le grand public à des prix avantageux.

Dans le salon *Showtime*, on prévoit faire venir des légendes connues de la musique au cours du prochain exercice financier. Gary Puckett, Herman's Hermits et Juice Newton sont sous contrat pour donner des représentations au printemps et à l'été 1999. Le premier spectacle de la saison sera Davey Jones des Monkees.

Cette année, dans son nouveau et magnifique bâtiment au bord de l'eau, Casino Windsor *continue à tirer profit des avantages économiques positifs pour la collectivité de Windsor.*

Casino Windsor est compatissant...

L'exercice financier 1998-1999 a été la base d'un partenariat encore plus proactif et d'avant-garde avec la collectivité. *Casino Windsor* s'engage à jouer un rôle encore plus important en tant que citoyen social exemplaire. En augmentant considérablement son budget réservé aux partenariats avec la collectivité, il se prépare à lancer une nouvelle initiative pour la collectivité — « *Casino Windsor* s'intéresse à la santé, aux arts et est fier de son patrimoine... ».

Casino Windsor a lancé cette initiative avec une contribution d'un million de dollars versée à « *Together in Caring Capital Campaign* », organisée par la Fondation des hôpitaux de Windsor et du comté d'Essex. *Casino Windsor* a également contribué au programme de l'hospice de Windsor qui offre des soins palliatifs et un soutien aux familles, et a contribué monétairement au nouveau centre de cancer *Dream Weaver*.

Une personne sur dix participant à la marche annuelle pour le Sida le long de la rivière Détroit est employée par *Casino Windsor*. Un des points principaux d'un programme dynamique au sein du casino est d'encourager le personnel à jouer un rôle dans leur collectivité. Le programme est dirigé par un spécialiste en relations avec la collectivité avec l'appui des Ressources humaines.

Encore une fois, *Casino Windsor* a parrainé des manifestations qui enrichissent la collectivité d'un point de vue culturel. Des festivals qui lient la collectivité ont lieu presque toutes les fins de semaine, de mai à octobre.

Des cris du barreur lors des premières courses annuelles de bateaux de dragon au Festival Epicure et au spectacle des chanteurs des rues, *Casino Windsor* est fier d'être un important parrain. Il a fait des dons envers l'opéra, la symphonie de Windsor, et le théâtre local. Des fonds ont été attribués pour aider à la restauration de l'église Nazery A.M.E. et pour soutenir le musée historique noir d'Amérique du Nord. Alors que des enfants d'une école primaire faisaient une couverture piquée commémorant l'*Underground Freedom Railroad*, *Casino Windsor* apportait son appui financier à la célébration de la richesse historique saisie par l'imagination de ces jeunes artistes.

Carpe Diem : latin — Mets à profit le jour présent!

Quand le terrain adjacent au complexe du casino à Windsor a été mis en vente, la SCO a vu là une occasion sans précédent de « mettre à profit le jour présent ». Les plans, les séances de remue-méninges, et les dialogues créatifs et animés maximiseront les possibilités inhérentes à l'achat de ce terrain.

Casino Rama

Descendez de votre voiture et vos sens visuels sont immédiatement soumis au côté mystique et historique d'une culture unique. Vous vous trouvez sur le sol du plus grand casino des Premières nations au Canada.

Devant vous, une vue époustouflante de l'art Ojibway domine les murs du casino. Neuf artistes partagent l'origine de la culture qu'ils honorent par le biais de cette collaboration créative. Trente-sept mille pieds carrés mettent à l'honneur les sept clans de la nation des Chippewas.

Ceci est le patrimoine de la communauté qui vous accueille.

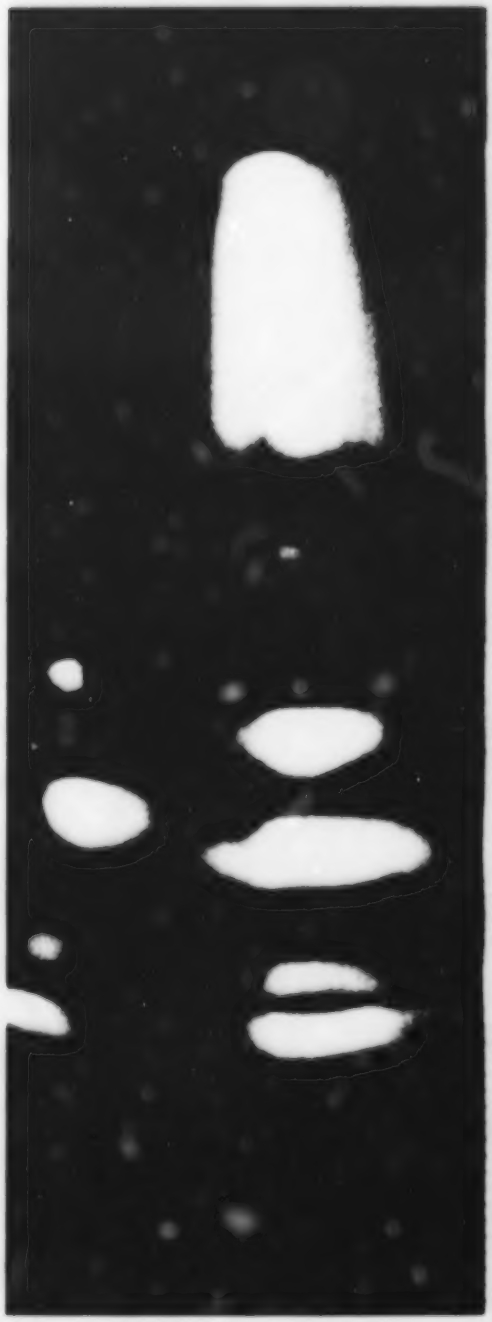
Chaque membre de la Première nation Mnjikaning vient d'un de ces clans. Chaque clan donne à son groupe des pouvoirs spéciaux, magiques. Le Poisson est Sage, un philosophe; l'Ours est Juste; le Martinet Protège; et, l'Oiseau représente la Créativité.

La créativité est l'empreinte de *Casino Rama*. Pas seulement sur le mur devant vous mais derrière la scène où un partenariat créatif a été créé entre la Première nation Mnjikaning, *Carnival Resorts and Casinos* et la SCO.

Casino Rama est fier d'être le premier employeur d'Autochtones en importance au Canada. *Casino Rama*, qui compte 70 000 pi² d'espace de jeu, emploie 600 Autochtones canadiens à temps plein. Au casino, presque un employé sur quatre est un membre des Premières nations. Le taux de chômage de Rama est passé de 80 p. 100 à 10 p. 100 après l'ouverture du casino.

Cette année, 200 autres personnes ont joint l'équipe. La vaste majorité des 2 700 employés habite dans les environs, avec une masse salariale de 80 millions de dollars.

Le centre des ressources humaines du Canada à Orillia rapporte que l'emploi local est en train de changer, alors que les emplois saisonniers font place à des emplois permanents. Au cours des deux années précédant octobre 1998, le nombre d'emplois dans la région d'Orillia a augmenté de 38 p. 100.



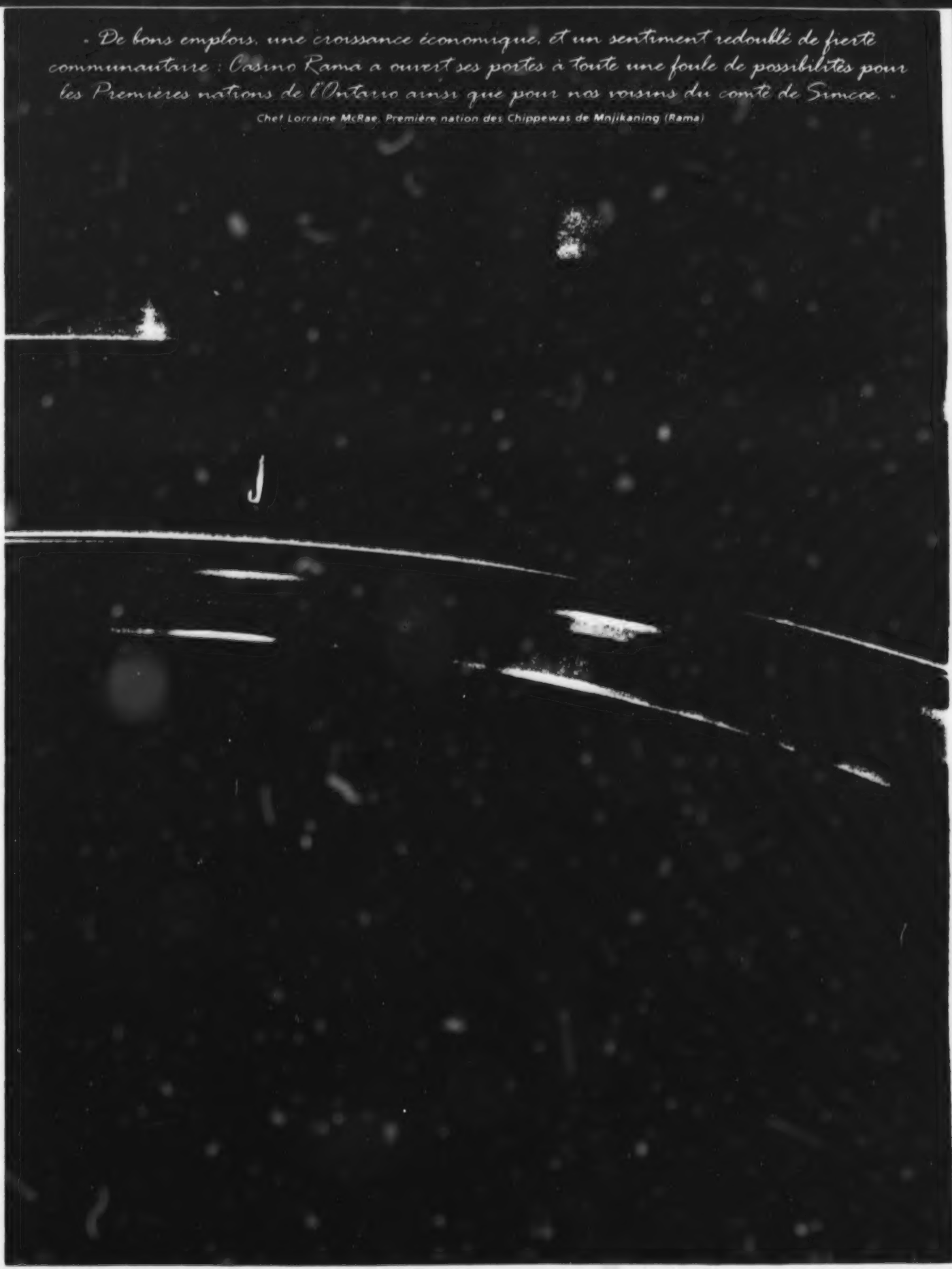
Relancer l'économie locale — Un tout nouveau marché

En octobre 1998, le Groupe de travail communautaire du casino a publié les résultats d'un sondage effectué pour déterminer l'impact économique de *Casino Rama*.

- Le nombre de transactions immobilières en mai 1998 par rapport à mai 1997 a augmenté de 50 p. 100. On a constaté une haute correspondante de la vente de premières maisons de 80 000 $ à 100 000 $.
- Depuis 1996, les nouvelles constructions ont augmenté de 13 p. 100.
- D'après le Conseil immobilier d'Orillia et sa région, *Casino Rama* est responsable du plus important essor connu par le marché au cours de cette décennie. En 1998, les ventes immobilières totales ont augmenté de 14,8 p. 100 par rapport à 1996.
- Une masse salariale de plusieurs millions de dollars générée par *Casino Rama* a transformé les locataires en propriétaires.
- Les concessionnaires d'automobiles produites au pays rapportent une hausse des ventes de mini-fourgonnettes, de voitures intermédiaires et de véhicules utilitaires.

« De bons emplois, une croissance économique, et un sentiment redoublé de fierté communautaire : Casino Rama a ouvert ses portes à toute une foule de possibilités pour les Premières nations de l'Ontario ainsi que pour nos voisins du comté de Simcoe. »

Chef Lorraine McRae, Première nation des Chippewas de Mnjikaning (Rama)



Attraction des touristes

On estime que *Casino Rama* a fait doubler les dépenses touristiques annuelles dans la région en les faisant passer à 84 millions de dollars.

Partenariat pour la rentabilité

D'après les restaurants, une rentabilité accrue est due au taux d'emploi plus élevé. *Casino Rama* a aussi consolidé un partenariat en créant des visites à pied guidées des restaurants locaux.

L'association des hôtels d'Orillia rapporte que les taux d'occupation des hôtels en basse saison ont augmenté de 50 p. 100. En outre, *Casino Rama* a fondé un partenariat avec les hôteliers locaux en les incluant dans les campagnes de publicité printanières et hivernales.

« Le fait de nous exposer au marché de Toronto a directement contribué à une hausse de 25 p. 100 du taux d'occupation des hôtels en 1998 par rapport à 1997. » -- Jim Marchand, membre de l'association des hôtels d'Orillia

Casino Rama apporte son soutien à une nouvelle alliance en marketing, *Lake Country Tourism*, qui consiste en un groupe de commerces et de municipalités faisant la promotion du tourisme tout au long de l'année. C'est le développement d'un partenariat avec le casino qui a pour but de tirer profit du marché potentiel que représentent les 10 700 visiteurs quotidiens.

Le casino préféré en Ontario...

Pour la deuxième année consécutive, *Casino Rama* a été élu casino préféré en Ontario par les lecteurs du *Toronto Sun*, recueillant les meilleures notes pour le service à la clientèle et le personnel amical.

Quatre-vingt p. 100 de la clientèle vient de Toronto et sa banlieue, à 90 minutes en voiture, profitant ainsi du service de stationnement et du parking gratuit de 2 200 places.

Casino Rama a également un important programme d'autobus. Cinquante autobus amènent quotidiennement des visiteurs à *Casino Rama*. Avec l'arrivée du beau temps, les clients pourront maintenant pique-niquer sous un nouveau pavillon lorsqu'ils descendent de l'autobus. Des négociations sont actuellement en cours pour mettre au point une nouvelle aire de déjeuner permanente.

La série de concerts d'été, en 1998, a encore été une année à guichets fermés. La plus grande tente extérieure en Amérique du Nord offre 3 000 places et a attiré des grands noms de la chanson comme Aretha Franklin, Michael Bolton, Tony Bennett, et le favori de Las Vegas, Wayne Newton.

Lumières, caméra, action!

Un certain mercredi matin, au début du printemps, marquait une étape importante pour *Casino Rama*.

À 10 h 30, on procédait au premier lancer de dés! Filmées par sept équipes de reportage de chaînes de télévision, des personnalités des médias entraînées par des cadres du casino ont eu un aperçu du tout dernier jeu en Ontario. Tous les gains ont été versés à des organismes de bienfaisance. Le premier prix de 5 000 $ a été remporté par *The New VR* de Barrie et a été versé au profit de la recherche sur la fibrose kystique.

Casino Rama tire pleinement avantage de l'entrée en vigueur du projet de Loi 55 du gouvernement fédéral, qui légalise les jeux de dés, et met quatre tables à la disposition de ses clients.

Le côté innovateur des cadres de la SCO a aussi contribué à l'introduction de machines à sous utilisant des pièces de cinq sous, le tout dans un milieu vidéo interactif.

Une expérience cosmopolitaine

Outre les 2 328 machines à sous et les 112 tables de jeu, la SCO et l'équipe créative de *Casino Rama* recherchent constamment de nouvelles façons d'améliorer l'expérience de la clientèle appréciée. Ajoutant une note cosmopolitaine, *Casino Rama* a l'intention d'offrir à ses clients un nouveau jeu de dés connu des joueurs internationaux sur l'île de Macao, au large de Hong Kong : Sic Bo!

Suivant la tradition de Hong Kong, Singapour et le quartier chinois de Toronto, la préparation de nouilles toutes chaudes devant les clients est une autre façon de donner un goût international à l'expérience de jeu. Le déjeuner a un thème asiatique dans le restaurant chinois de haut de gamme Willow.

L'attraction touristique la plus populaire du centre de l'Ontario a aussi récompensé 600 de ses joueurs de choix en les invitant à fêter le Nouvel an chinois dans l'extravagance.

Équilibre et compréhension — L'art d'être un bon voisin

« Lorsque tout le monde s'est mis d'accord pour construire *Casino Rama*, il ne s'agissait pas d'un accord pour construire un commerce près de l'autoroute, isolé de toutes les collectivités. En tant que citoyen social, nous sommes votre voisin. »...Programme pour le bien-être de la collectivité

En utilisant le cercle d'influences traditionnel et ses quatre concepts, le Comité *Casino Rama* pour le bien-être de la collectivité ne définit pas seulement une vision au sein de laquelle le bien-être intègre la santé émotive, physique, spirituelle et mentale, mais offre également un cadre pour évaluer et mesurer le bien-être de toute la collectivité locale.

Casino Rama a ordonné qu'une première étude de la sorte soit faite pour donner un cliché de la région du nord-est du Comté de Simcoe. Des mois de recherche, d'entrevues, de sondages et d'analyses ont permis d'identifier des problèmes complexes ainsi que les atouts et les besoins de la collectivité. Cette évaluation servira de base pour guider les dons et les activités à offrir pour soutenir la collectivité...et la conserver en bonne santé!

Casino Rama a fait don de 235 000 $ pour lancer une nouvelle initiative ambitieuse pour la collectivité, la Fondation de la collectivité d'Orillia. Elle a pour but de solliciter et d'accepter des dons pour établir un fonds de capitaux permanent, le premier de son genre à Orillia.

Casino Rama s'est également engagé à verser 180 000 $ pour mettre au point un vaste programme de foyers d'accueil pour les femmes. Il a organisé une campagne de cadeaux des Fêtes, un programme de visites aux personnes âgées et a fait don d'argent pour agrandir le coin réservé à la culture autochtone dans les bibliothèques locales.

La SCO est actuellement en négociations avec les Chippewas de Rama et les exploitants de *Carnival Resorts and Casinos* concernant un agrandissement de plusieurs millions de dollars du casino actuel pour y inclure un hôtel et un centre de spectacles, afin d'allonger la durée de visite moyenne des clients. Miigwech!

Une Étape Importante...La Réalisation Casino/Porte d'Entrée de Niagara

Des projets sont actuellement en cours pour développer un complexe de casino de plus d'un demi-milliard de dollars permettant d'admirer la beauté et la puissance de l'une des merveilles naturelles du monde. Le nouveau complexe offrira une vue imprenable sur les chutes du Niagara.

À l'automne 1998, les négociations entre la SCO et *Falls Management Company* ont abouti sur un accord concernant les clauses commerciales du développement de la Réalisation Casino/Porte d'entrée de Niagara.

Les équipes de construction devraient entamer le projet en l'an 2000. La SCO prévoit la création de 5 000 emplois directs permanents grâce au complexe de casino, et 5 000 années-personnes d'emploi découlant de la construction.

Le site permanent aura 3 000 machines à sous et 120 tables de jeu ainsi qu'un coin réservé au kéno.

Suivant un dernier examen par la SCO, *Falls Management Company* et la ville de Niagara Falls, le complexe possédera un hôtel Hyatt de 350 chambres, un palais des congrès et un restaurant immortalisant la nourriture et les vins du Niagara.

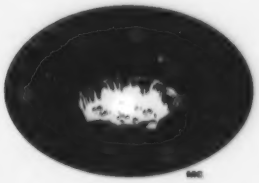
Les plans incluent aussi un centre commercial de classe mondiale, un coin réservé aux spectacles en direct multi-usages et, pour accueillir les visiteurs dans la région, un centre de renseignements touristiques à la pointe de la technologie.

L'équipe élabore des plans définitifs pour « River Country », qui viendra agrandir le Marineland actuel. Cet important parc d'attractions à vocation familiale incluera un lieu pour les spectacles et un amphithéâtre intérieurs/extérieurs, ainsi qu'un lac pittoresque, une longue plage de sable blanc et une attraction pour les amateurs de descente en eau vive.

Le plan proposé inclut aussi la participation au système de transport en commun que planifie actuellement la Ville de Niagara Falls.

Le consortium dirigé par *Hyatt Development Corporation* financera, concevra et construira le projet. Il s'agit de l'investissement touristique le plus important de l'histoire de la région, qui poussera à investir encore plus et à aider Niagara Falls à devenir une destination touristique tout au long de l'année.

Des chiffres qui en disent long



Le casino provisoire de Niagara Falls demeure l'attraction touristique la plus rentable au Canada. Cent mille pieds carrés d'espace de jeu, 2 772 machines à sous et 139 tables de jeu en font un gagnant!

Avec une moyenne de plus de 28 000 visiteurs par jour, le casino a généré au-delà de 1,3 milliard de dollars d'activité économique pour la province de l'Ontario.

- Le nombre de visiteurs par jour a augmenté de 9,5 p. 100 par rapport à l'exercice financier 1997-1998.
- Les revenus bruts provenant du jeu ont connu une hausse de 20,5 p. 100 par rapport à la même période.
- Les emplois directs se sont élevés à 3 607.
- Nombre de visites d'un jour en voiture traversant la frontière à destination de Niagara Falls : 3,8 millions en 1998 (hausse de 25 p. 100 par rapport à 1995).
- Nombre de nouvelles constructions : 351 en 1997 (hausse de 81 p. 100 par rapport à 1995).
- Les nouvelles constructions ont augmenté de 31 p. 100 au cours du premier trimestre 1999 par rapport à la même période l'année dernière.

En 1998, la ville a émis des permis de construction d'une valeur de 110 millions de dollars, presque deux fois plus qu'en 1996. Le principal bénéficiaire du casino provisoire a été l'industrie hôtelière.

Un rapport effectué par KPMG et publié en octobre 1998 a démontré que la région s'en tirait bien par rapport à d'autres collectivités en Amérique du Nord pour y faire des affaires. D'après le Centre de développement commercial de Niagara de la Banque royale, Niagara sera une des régions les plus fortes pour ce qui est de la croissance économique au Canada au cours des cinq prochaines années.

Entrée... côté casino!

« *Le monde entier est un théâtre, et tous, hommes et femmes, n'en sont que les acteurs...* »

Suivant l'exemple des festivals de Shaw et Stratford, de renommée mondiale, *Casino Niagara* a souligné le lancement des jeux de dés avec sa propre représentation théâtrale. Des comédiens, vêtus de costumes provenant de Stratford-upon-Avon, ville natale du célèbre dramaturge, ont relaté une histoire remontant à l'an 1380, qui raconte comment le roi Richard II d'Angleterre a déclaré illégaux le jeux de dés. Il craignait que ses archers ne consacrent plus de temps au backgammon qu'à pratiquer l'archerie! Le Canada a adopté le droit pénal anglais peu après la Confédération.

Cela a été une importante étape pour une industrie à l'état naissant mais en pleine évolution.

La légalisation du jeu de dés par le biais d'un amendement au *Code criminel du Canada* permet à *Casino Niagara* et à ses confrères de rester compétitifs avec les casinos américains.

Casino Niagara possède deux tables de craps et compte en obtenir jusqu'à 10 au cours du prochain exercice financier. Les joueurs peuvent aussi profiter des nouvelles machines enlevantes à cinq sous. Boom! Jumpin' Joker! Real Gem! Les pièces de cinq sous tintent partout depuis que

Casino Niagara a lancé les machines à cinq sous en février.

Casino Niagara a également marqué l'histoire lorsque le *Player Advantage Club* a enregistré son millionième joueur. Cent trente-neuf tables de jeu et 2 772 machines à sous sont prêtes pour le deux millionième joueur!

Faire une différence

Casino Niagara est aussi le parrain corporatif le plus important de la région de Niagara au profit de Centraide. Il a fait don de 100 000 $ à Centraide, pour la deuxième année consécutive; une personne sur trois bénéficie grâce à Centraide dans la région. Grands frères, Grandes soeurs, SIDA Niagara, Croix-Rouge, association *Head Injury, Meals on Wheels* et les soins palliatifs ont tous le soutien de Centraide. Les employés de *Casino Niagara* ont obtenu le Prix des employés Centraide et la compagnie a reçu le prix *Corporate Merit* de Centraide pour son soutien en 1998.

Projecteurs, smokings et sirènes...

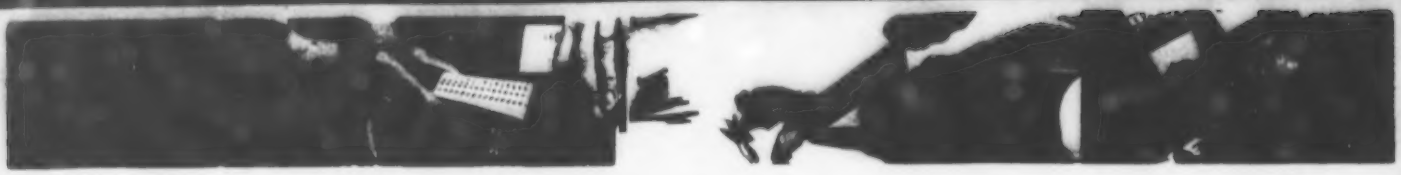
Casino Niagara a joué Hollywood Nord en accueillant le gala d'ouverture du Festival du film de Niagara, et a déroulé le tapis rouge pour le metteur en scène du « Titanic », James Cameron. Alors que des centaines de passionnés du cinéma envahissaient le foyer principal du casino, ils étaient accueillis par un spectacle avec effets spéciaux à la Hollywood dignes de la « Tour infernale » et, par des sirènes faisant des bulles!

Casino Niagara continuera à offrir son soutien au Festival du film de Niagara, ce printemps, quand Christopher Reeve retournera à Niagara Falls pour participer au gala d'ouverture. Le Festival du film de Niagara 1999 a pour thème les supers héros.

Casino Niagara a aussi parrainé le prix « *Casino Niagara Community Contributions* », qui fait partie de la cérémonie de remise des prix pour l'entrepreneur de l'année à Niagara, en octobre 1998. Ce prix spécial récompense une compagnie ou individu(s) ayant fait preuve de leadership en donnant à la collectivité ou aux organismes de bienfaisance de Niagara. Les gagnants (deux personnes ont partagé le prix) ont chacun reçu 5 000 $ à verser à l'organisme de bienfaisance de leur choix.

«...Niagara Falls fait l'envie de toutes les autres municipalités de la région. »

Wayne Thomson, maire



Quand le Jeu Cesse d'Être un Plaisir

La SCO est consciente de la responsabilité qu'elle a à aider ceux pour qui « le jeu cesse d'être un plaisir ». La Société s'est engagée à devenir chef de file au sein de l'industrie du jeu nord-américaine en confrontant un problème social qui touche une petite minorité de joueurs.

Le gouvernement de l'Ontario a assigné un minimum de 10 millions de dollars provenant des revenus de machines à sous dans les casinos de bienfaisance et les hippodromes...plus que toute autre société en Amérique du Nord.

En outre, les casinos commerciaux de l'Ontario contribuent des centaines de milliers de dollars à des programmes éducatifs et de prévention destinés à une identification précoce du jeu compulsif.

La SCO a réitéré son appui à la Fondation canadienne des joueurs invétérés qui a été l'hôte de la Conférence nationale sur le jeu responsable, à Ottawa. Le thème était « Collectivité et traitement — Partage de la responsabilité ».

Depuis que *Casino Windsor* a ouvert ses portes, il n'y a pas eu d'importants changements statistiques pour ce qui est du nombre de joueurs compulsifs, d'après la première et unique étude canadienne des joueurs compulsifs locaux à ce jour. Le département de psychologie de l'Université de Windsor estime le nombre de joueurs compulsifs à environ 3 p. 100.

Mais l'étude a identifié un secteur avec lequel la SCO et les casinos peuvent faire une différence. De nombreux joueurs compulsifs conscients de leur problème disent ne pas savoir vers qui se tourner pour trouver de l'aide. Chaque casino commercial a mis au point une campagne médiatique de publicités à la radio ainsi que des panneaux d'affichage pour que les employés, les clients et la collectivité en prennent plus conscience.

La SCO encourage les joueurs compulsifs à faire un premier pas crucial, c'est-à-dire demander de l'aide auprès de l'un des 45 centres de traitement accessibles en Ontario. Tous les casinos indiquent le numéro de téléphone confidentiel et sans frais de la Ligne d'aide sur le jeu problématique dans une campagne d'affiches accrocheuses à travers ces établissements. Ce numéro permet d'obtenir des renseignements et des consignes sur le traitement, 24 heures sur 24. *Casino Rama* imprime également le numéro de la Ligne d'aide sur les guichets automatiques ATM et les paquets d'allumettes.

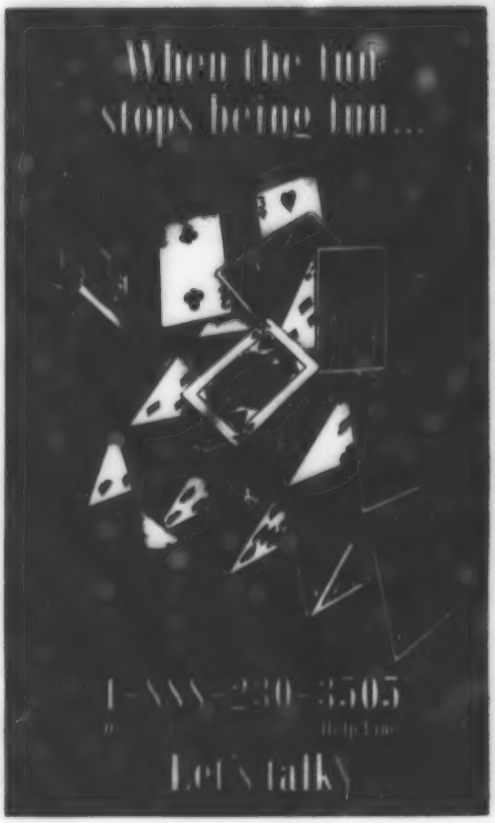
Chaque casino commercial a créé une approche en deux temps. Respect et réponse. Le casino respecte la confidentialité de sa clientèle, et reconnaît que la décision de jouer est une décision personnelle. Mais le personnel est formé pour répondre en indiquant aux joueurs compulsifs quels systèmes de soutien sont en place dans leur collectivité.

Formation de pointe pour tous les employés des casinos

Casino Rama parraine des ateliers de formation sur différentes modalités de traitement pour les personnes locales offrant des soins, et pour les boursiers des programmes de dépendance au collège Georgian. Il aide aussi la Première nation Mnjikaning à faire face aux problèmes du jeu compulsif au sein de sa propre communauté et des Premières nations voisines.

Les trois casinos ont un « programme d'auto-exclusion » où une personne demande à être interdite d'entrée au casino. Elle signe un contrat permettant au personnel de sécurité du casino d'intervenir si elle est trouvée sur les lieux.

Contrairement à d'autres formes de dépendance, le jeu compulsif est invisible pour les



Les stratégies de sensibilisation et de prévention appliquées par les casinos commerciaux ontariens et le programme provincial de lutte contre le jeu compulsif (10 millions de dollars) placent l'Ontario à l'avant-plan au chapitre de la prévention.

personnes qui ne sont pas formées pour l'identifier. Deux à quatre p. 100 de la population sont des joueurs compulsifs. Le nombre est infime par rapport aux millions de Canadiens pour qui le jeu est une forme de divertissement pour les adultes. Mais ces nombres représentent des véritables personnes souffrant d'une dépendance qui peut porter préjudice à des familles.

La SCO a réorganisé son infrastructure corporative pour y inclure cette réalité sociale en nommant un nouveau dirigeant au sein du Service des relations communautaires pour y trouver des solutions innovatrices.

La SCO dispense une formation de pointe pour tous les employés affectés à l'exploitation des jeux, surtout ceux en contact direct avec le public, afin qu'ils soient capables de repérer les joueurs compulsifs. Les croupiers et les chefs de plancher subissent une formation intensive, offerte par des experts de l'industrie. De plus, ils participent régulièrement à des séances obligatoires de mise à jour. Mais ce ne sont pas seulement les employés de première ligne qui sont concernés.

Lorsqu'il s'agit de l'identification précoce de quelqu'un ayant besoin d'aide...tout le monde, du personnel de sécurité aux serveurs dans les restaurants, a un rôle à jouer.

Des Mythes Surprenants...Respect de l'Ordre et Sécurité

La vigilance est nécessaire pour préserver le respect de l'ordre et la sécurité dans la collectivité où une attraction touristique attire des milliers de visiteurs par jour.

D'après des statistiques publiées par le service de police de Windsor, la criminalité dans le quartier du casino a baissé dans la plupart des catégories. De décembre 1997 à décembre 1998, le nombre total de violations du code criminel a baissé de plus de 14 p. 100. La fraude a diminué de plus de 28 p. 100.

Chaque casino commercial verse des fonds à des unités de police travaillant uniquement pour les casinos au sein des services de police locaux. Windsor, Rama et Niagara Falls ont chacun 25 agents de police. Ceci vient s'ajouter au système de surveillance vidéo en circuit fermé perfectionné. En 1998, la criminalité à Orillia a diminué de presque 30 p. 100 par rapport à 1997.

Même avec l'importante augmentation des visiteurs quotidiens à Niagara Falls, le taux de criminalité par habitant a baissé de façon significative.

Dans chaque endroit où se trouve un casino, un service distinct et spécialisé est chargé d'établir des renseignements policiers et d'empêcher les personnes appartenant au crime organisé de participer à l'exploitation du casino. Ce service comprend des officiers de la Police provinciale de l'Ontario, le service de police local, et les douanes et l'immigration canadiennes.

La Commission des alcools et des jeux de l'Ontario (CAJO) mène également des enquêtes sur les personnes qui travaillent dans les casinos pour s'assurer que l'honnêteté et l'intégrité restent des signes distinctifs de l'exploitation des casinos. La CAJO travaille en collaboration avec d'autres organismes canadiens chargés de l'application de la loi ainsi que des juridictions américaines et internationales liées au jeu pour promouvoir un échange international de renseignements sur la sécurité.

« Nous sommes ravis de la façon dont tout se déroule... »

Glenn Stannard, chef de police, service de police de Windsor

Responsabilité de Reddition de Compte Annuelle de la Direction

La Direction de la Société est responsable de l'élaboration des états financiers consolidés et de tous les autres renseignements inclus dans le présent rapport. Cette responsabilité comprend le choix des conventions comptables appropriées ainsi que la formulation de jugements et d'estimations éclairés et conformes aux conventions comptables généralement reconnues.

La Société maintient un système approprié de contrôle interne qui lui permet de s'estimer fondée à croire que les états financiers consolidés qu'elle produit sont pertinents et fiables et que la protection des avoirs de la Société est suffisante. KPMG, le vérificateur indépendant de la Société nommé par le Conseil d'administration, est chargé de vérifier les états financiers consolidés. Son rapport précise la portée de son examen ainsi que son avis concernant les états financiers consolidés.

Les états financiers consolidés ont été examinés et approuvés par le Conseil d'administration et par son Comité de vérification. Le Comité se réunit de temps en temps avec la Direction et les vérificateurs, qui ont en tout temps accès direct au Comité.

Ron D. Barbaro
Le président du conseil et directeur général

Tom Dalton
Le vice-président, Finance et administration
et directeur financier

Toronto, Canada

Rapport des Vérificateurs

Au Conseil d'administration de la Société des casinos de l'Ontario et au président du Conseil de gestion du gouvernement

Nous avons vérifié le bilan consolidé de la Société des casinos de l'Ontario au 31 mars 1999 et les états des résultats, des bénéfices non répartis et de l'évolution de la situation financière de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la Direction de la Société. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers consolidés. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la Direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers consolidés présentent fidèlement, à tous égards importants, la situation financière de la Société au 31 mars 1999 ainsi que les résultats de son exploitation et l'évolution de sa situation financière pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus.

KPMG LLP

Comptables agréés

Toronto, Canada
Le 16 juin 1999

BILAN CONSOLIDÉ

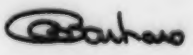
(en milliers de dollars) Au 31 mars 1999, avec chiffres correspondants de 1998

Actif	1999	1998
Actif à court terme :		
Encaisse et placements à court terme (note 2)	245 243 $	307 151 $
Comptes clients	11 702	10 503
Stocks	4 725	4 042
Charges payées d'avance et autres	10 762	8 155
	272,432	329,851
Immobilisations (note 3)	733 393	675 341
Frais de démarrage, déduction faite de l'amortissement cumulé de 50 031 $ (45 160 $ en 1998)	10 626	23 877
Charges reportées (note 4)	21 555	23 152
Encaisse et placements à court terme détenus dans le compte de placement des Premières nations (note 5)	254 543	84 197
	1 292 549 $	1 136 418 $
Passif et avoir de la province		
Passif à court terme :		
Comptes fournisseurs et charges à payer	128 946 $	148 276 $
À payer à Windsor Casino Limited (note 6)	21 922	94 924
À payer aux exploitants (note 6)	48 698	33 876
Tranche de la dette à long terme échéant à moins d'un an (note 7)	9 428	50 572
	208 994	327 648
Dette à long terme (note 7)	16 028	24 013
À payer aux Premières nations (note 5)	254 543	84 197
Avoir de la province :		
Bénéfices non répartis	746 323	645 906
Réserves (note 2)	66 661	54 654
	812 984	700 560
	1 292 549 $	1 136 418 $

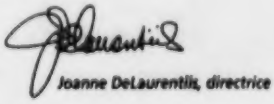
Engagements et éventualités (notes 6, 11 et 12)

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

Au nom du Conseil d'administration,



Ron D. Barbaro, président du conseil



Joanne DeLaurentiis, directrice

ÉTAT CONSOLIDÉ DES RÉSULTATS

(en milliers de dollars) Exercice terminé le 31 mars 1999, avec chiffres correspondants de 1998

	1999	1998
Produits :		
Produits tirés des jeux	1 979 433 $	1 645 001 $
Produits tirés des activités non liées aux jeux	191 675	140 115
Revenu de placements	8 481	5 556
	2 179 589	1 790 672
Moins les ristournes promotionnelles	84 302	62 540
	2 095 287	1 728 132
Charges :		
Liées aux jeux :		
Taxe sur les gains (note 8)	395 865	328 946
Exploitation	352 371	287 895
	748 236	616 841
Non liées aux jeux	108 739	81 393
Honoraires des exploitants (note 6)	98 274	67 541
Frais généraux et administratifs	161 597	141 421
Amortissement	94 151	119 973
Location	17 365	21 141
Intérêts	7 602	10 604
Autres	103 342	40 619
	1 339 306	1 099 533
Bénéfice net	755 981 $	628 599 $

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

ÉTAT CONSOLIDÉ DES BÉNÉFICES NON RÉPARTIS

(en milliers de dollars) Exercice terminé le 31 mars 1999, avec chiffres correspondants de 1998

	1999	1998
Bénéfices non répartis au début de l'exercice	645 906 $	222 995 $
Bénéfice net	755 981	628 599
Versements à la province de l'Ontario	(475 524)	(106 988)
Versements au compte de placement des Premières nations (note 5)	(168 033)	(82 525)
Virements aux réserves, montants nets :		
Réserve pour le remplacement des immobilisations	(6 094)	(5 188)
Réserve pour l'exploitation	(3 441)	(8 732)
Réserve pour les primes de départ	(2 472)	(2 255)
	(12 007)	(16 175)
Bénéfices non répartis à la fin de l'exercice	746 323 $	645 906 $

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

ÉTAT CONSOLIDÉ DE L'ÉVOLUTION DE LA SITUATION FINANCIÈRE

(en milliers de dollars) Exercice terminé le 31 mars 1999, avec chiffres correspondants de 1998

	1999	1998
Rentrées (sorties) de fonds liées aux activités suivantes :		
Exploitation :		
Bénéfice net	755 981 $	628 599 $
Amortissement sans incidence sur l'encaisse	94 151	119 973
Variations du fonds de roulement hors caisse lié à l'exploitation	7 800	73 287
	857 932	821 859
Financement :		
Obligations découlant des contrats de location-acquisition	–	(9 918)
Remboursements à Windsor Casino Limited	(73 002)	–
Remboursements à l'Office ontarien de financement	–	(146 990)
Charges locatives reportées	–	3 520
Remboursements de la dette à long terme	(50 965)	(85 911)
Perte de change non réalisée	1 836	1 009
	(122 131)	(238 290)
Investissement :		
Acquisition d'immobilisations	(151 149)	(289 504)
Frais de démarrage	(7 622)	–
Charges reportées	(2 337)	(876)
Produit sur rendu du casino flottant Northern Belle	6 713	–
Produit sur aliénation	243	204
	(154 152)	(290 176)
Autres :		
Versements à la province de l'Ontario	(475 524)	(106 988)
Versement au compte de placement des Premières nations	(168 033)	(82 525)
	(643 557)	(189 513)
Augmentation de l'encaisse	(61 908)	103 880
Liquidités au début de l'exercice	307 151	203 271
Liquidités à la fin de l'exercice	245 243 $	307 151 $

Les liquidités sont composées de l'encaisse et des placements à court terme.

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

(Les montants figurant dans les tableaux sont en milliers de dollars.) Exercice terminé le 31 mars 1999

Organisme de la Couronne du gouvernement de l'Ontario, la Société des casinos de l'Ontario (la « Société ») a pour responsabilité d'exercer et de gérer les activités des trois casinos commerciaux de l'Ontario. La Société, qui a commencé à exercer ses activités le 1er avril 1994, exploite actuellement les trois casinos suivants :

Casinos	Début des activités
Casino Rama	31 juillet 1996
Casino Niagara	9 décembre 1996
Casino Windsor – permanent	29 juillet 1998

Les présents états financiers comprennent les actifs, les passifs et les résultats d'exploitation de la Société et de chacun des casinos, et consolide les actifs, les passifs et les résultats d'exploitation de l'*Ontario Gaming Assets Corporation* (« OGAC »), qui a été constituée en société le 9 juillet 1998 et qui constitue une filiale en propriété exclusive de la Société.

Casino Windsor temporaire et le casino flottant *Northern Belle*, qui avaient commencé à exercer leurs activités le 17 mai 1994 et le 13 décembre 1995, respectivement, ont fermé leurs portes les 22 et 12 juillet 1998, respectivement.

1. *Principales conventions comptables :*

a) Produits tirés des jeux et ristournes promotionnelles :

Les produits tirés des jeux représentent le gain net tiré des activités de jeux, soit la différence entre les montants gagnés et ceux qui sont versés par le casino. La valeur au détail de l'hébergement, de la nourriture, des boissons et des autres articles offerts aux clients à titre gracieux a été incluse dans les produits tirés des activités non liées aux jeux et un montant correspondant a été déduit à titre de ristournes promotionnelles. Les coûts de ces ristournes ont été inclus dans les coûts des activités non liées aux jeux.

b) Stocks :

Les stocks sont inscrits au prix coûtant ou à la valeur de réalisation nette, selon le moins élevé des deux.

c) Immobilisations :

Les immobilisations sont inscrites au prix coûtant. L'amortissement est calculé selon la méthode et les taux annuels suivants :

Biens	Taux
Bâtiments, améliorations locatives et autres frais d'aménagement	Linéaire, sur dix à cinquante ans
Mobilier, agencements et matériel	Linéaire, sur trois à dix ans

Les immobilisations sont amorties dès le début de leur exploitation. L'intérêt sur la dette contractée pour financer les acquisitions importantes d'immobilisations est capitalisé jusqu'au début de leur exploitation. L'intérêt est calculé au taux applicable à la dette supplémentaire que la Société engage pour financer ces immobilisations. L'intérêt capitalisé est amorti sur la même période que celle de l'actif auquel il se rapporte.

d) Frais de démarrage :

Certains frais, dont les coûts de rémunération, les frais de consultation et autres coûts engagés dans le cadre de l'aménagement et de l'inauguration de casinos, sont reportés et amortis sur des périodes allant de un à trois ans.

e) Charges reportées :

Les charges reportées consistent essentiellement en des frais de financement et en actifs donnés en apport à la Première nation des Chippewas de Mnjikaning (Rama) (« Chippewas de Mnjikaning »), conformément à la convention d'aménagement et d'exploitation relative à cette propriété. Les frais de financement reportés sont amortis sur une période de trois ans. Les actifs donnés en apport aux Chippewas de Mnjikaning prennent principalement la forme du financement de la construction d'un centre communautaire, d'un centre pour personnes âgées et de certains équipements d'infrastructure; ils sont amortis sur la durée de la convention d'aménagement et d'exploitation.

f) Conversion des comptes libellés en devises :

Les éléments d'actif et de passif monétaires sont convertis au taux de change en vigueur à la fin de l'exercice, et les éléments d'actif et de passif non monétaires le sont aux taux de change historiques.

NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

(Les montants figurant dans les tableaux sont en milliers de dollars.) Exercice terminé le 31 mars 1999

Les postes de l'état des résultats sont convertis aux taux de change en vigueur aux dates des opérations en cause. Les gains et les pertes de change sont imputés aux résultats de la période au cours de laquelle ils surviennent, sauf que les gains et pertes de change se rapportant à la dette à long terme sont reportés et amortis sur la durée estimative des remboursements.

g) Estimations :

Afin de préparer les présents états financiers selon les principes comptables généralement reconnus, la Direction de la Société a dû faire un certain nombre d'estimations et d'hypothèses relatives à la déclaration des actifs et des passifs, à la présentation des éléments d'actif et de passif éventuels ainsi qu'aux montants déclarés des produits et des charges durant la période de déclaration. Les résultats réels pourraient différer de ces estimations.

2. Encaisse et placements à court terme :

a) L'encaisse et les placements à court terme comprennent les montants ci-dessous, détenus dans des comptes bancaires distincts :

	1999	1998
Réserve pour le remplacement des immobilisations	32 397 $	26 303 $
Réserve pour l'exploitation	22 935	19 494
Réserve pour les primes de départ	11 329	8 857
	66 661 $	54 654 $

b) Réserves liquides :

La Société a créé des réserves liquides conformément aux divers contrats d'exploitation, pour les besoins suivants :

- Réserve pour le remplacement des immobilisations - pour des ajouts d'immobilisations, autres que les réparations de routine et les améliorations importantes.
- Réserve pour l'exploitation - pour respecter des obligations précises dans le cas où les produits seraient insuffisants pour permettre d'honorer ces obligations.
- Réserve pour les primes de départ - pour respecter certaines obligations de la Société découlant du départ ou de la mise à pied d'employés d'un exploitant, dans le cas où celui-ci mettrait fin à ses activités.

De plus, une encaisse affectée de 1 044 000 $ (3 374 000 $ en 1998) est détenue en vue de dépenses liées à des travaux de construction devant avoir lieu à *Casino Rama*.

3. Immobilisations :

	Prix coûtant	*Amortissement cumulé*	*1999 Valeur comptable nette*	*1998 Valeur comptable nette*
Terrains	*59 863 $*	*– $*	*59 863 $*	*59 863 $*
Bâtiments, améliorations locatives et frais d'aménagement	*542 353*	*31 244*	*511 109*	*140 936*
Mobilier, agencements et matériel	*208 962*	*48 120*	*160 842*	*96 214*
Biens loués aux termes de contrats de location-acquisition	–	–	–	*8 463*
Travaux de construction en cours	*1 579*	–	*1 579*	*369 865*
	812 757 $	*79 364 $*	*733 393 $*	*675 341 $*

Au cours de l'exercice, la Société a capitalisé des intérêts s'élevant à environ 1 530 000 $ (4 510 000 $ en 1998).

NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

(Les montants figurant dans les tableaux sont en milliers de dollars.) Exercice terminé le 31 mars 1999

4. Charges reportées :

			1999	1998
	Prix coûtant	Amortissement cumulé	Valeur comptable nette	Valeur comptable nette
Éléments d'actif donnés en apport aux Chippewas de Mnjikaning	26 878 $	6 915 $	19 963 $	21 391 $
Frais de financement reportés	8 391	6 799	1 592	1 761
	35 269 $	13 714 $	21 555 $	23 152 $

5. Compte de placement des Premières nations :

Au début de 1996, les Premières nations de l'Ontario et la province de l'Ontario ont entrepris des négociations officielles en vue de la création et de l'administration d'un Fonds des Premières nations, dans lequel seraient versées toutes les liquidités excédentaires de *Casino Rama*. En attendant que ce fonds soit créé et qu'une convention liant la Société et les administrateurs du Fonds reçoive l'agrément du ministre des Finances, la Société détiendra les sommes en question dans un compte de placement en gestion indépendante. Ces fonds sont investis en certificat de placement garanti, auprès de la Caisse d'épargne de l'Ontario.

	1999	1998
Le solde du compte de placement est constitué de ce qui suit :		
Solde au début de l'exercice	84 197 $	– $
Versement au compte de placement des Premières nations	168 033	82 525
Intérêt gagné	7 229	1 672
Dépenses liées au pont Atherley Narrows [note 12 c)]	(4 500)	–
Versement au cours de l'exercice	(316)	–
Autres charges	(100)	–
Solde à la fin de l'exercice	254 543 $	84 197 $

6. Opérations entre apparentés :

a) Aux termes des conventions d'aménagement et d'exploitation de chacun des casinos, l'exploitant a le droit de recevoir des honoraires correspondant à un pourcentage des produits bruts et à un pourcentage de la marge d'exploitation nette, au sens de chacune des conventions d'aménagement et d'exploitation connexes.

b) Aux termes de la convention d'aménagement et d'exploitation de *Casino Rama*, les Chippewas de Mnjikaning reçoivent des honoraires annuels de 4 500 000 $ pour services d'aménagement et d'exploitation continue, ce montant étant redressé pour tenir compte de l'inflation. Des sommes additionnelles de 3 800 000 $ (2 100 000 $ en 1998) ont été facturées au cours de l'exercice par les Chippewas de Mnjikaning en rapport avec la location de terrains et de bâtiments de même qu'avec les services d'enlèvement de la neige, les services d'aqueduc et d'égout ainsi que les services de maintien de l'ordre public. De plus, Casino Rama Inc., à titre de preneur, loue à Sa Majesté du chef du Canada les terrains utilisés pour les besoins de *Casino Rama*, en vertu d'un bail foncier de 25 ans prévoyant un loyer de 3 500 000 $ redressé chaque année pour tenir compte de l'inflation; ce loyer est payé aux Chippewas de Mnjikaning à même les produits bruts de *Casino Rama*, conformément aux instructions du ministère des Affaires indiennes

et du Nord canadien agissant à titre de représentant de Sa Majesté du chef du Canada.

c) Aux termes d'une convention d'aménagement et de partage des coûts liant la Société et *Windsor Casino Limited*, les coûts de construction prévus du casino permanent de Windsor ont été financés par l'exploitant, jusqu'à 25 p. cent, le reste du financement provenant de la Société. La tranche du financement qui provenait de l'exploitant doit être remboursée par la Société, sur la durée de la convention d'exploitation ou sur une période plus brève, le tout dépendant de certaines conditions dont la convention d'exploitation est assortie. L'intérêt de 4,5 p. cent par année est composé chaque mois jusqu'à la date d'inauguration du casino, et sera ensuite de 10 p. cent par année, composé chaque mois.

7. Dette à long terme :

	1999	1998
Emprunt bancaire	– $	44 346 $
Avance de CHC Casinos Canada Limited	25 456	30 239
	25 456	74 585
Moins la tranche à court terme	9 428	50 572
	16 028 $	24 013 $

a) Emprunt bancaire :

Un emprunt bancaire de 155 000 000 $ a été obtenu en vue du financement de l'aménagement de *Casino Rama*, aux termes d'une facilité de crédit non renouvelable de 160 000 000 $ établie en faveur de Casino Rama Inc. Cet emprunt bancaire, qui a été entièrement remboursé en août 1998, a donné lieu, pour l'exercice, à des intérêts de 646 000 $ (5 464 000 $ en 1998).

b) Avance de *CHC Casinos Canada Limited* :

CHC Casinos Canada Limited, l'exploitant de *Casino Rama*, a avancé 25 000 000 $ US pour l'aménagement du casino. Cette avance porte intérêt au taux préférentiel bancaire majoré de 1 p. cent, par année. Au 31 mars 1999, l'encours s'élevait à 16 875 000 $ US (21 250 000 $ US en 1998). L'exploitant a droit à des versements trimestriels déterminés selon une formule prévue dans la convention d'aménagement et d'exploitation de ce casino. Pour l'exercice, l'intérêt s'est élevé à 2 282 000 $ (2 017 000 $ en 1998).

L'avance accordée par l'exploitant est remboursable en dollars US; par conséquent, elle donne lieu à un risque lié au taux de change. *Casino Rama* n'a conclu aucun contrat de change pour atténuer le risque lié aux fluctuations du taux de change.

c) Les remboursements de capital sur la dette à long terme devant être faits au cours des trois prochains exercices sont approximativement les suivants :

Exercice se terminant le 31 mars :	
2000	9 428 $
2001	9 428
2002	6 600

8. Taxe sur les gains :

Chaque semaine, la Société remet la taxe sur les gains à la province de l'Ontario. Cette taxe équivaut à 20 p. cent des produits tirés des jeux.

NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

(Les montants figurant dans les tableaux sont en milliers de dollars.) Exercice terminé le 31 mars 1999

9. Charges du siège social de la Société :

Les charges comprennent les dépenses suivantes ayant trait au siège social de la Société :

	1999	1998
Charges salariales et sociales	1 661 $	1 012 $
Transport et communications	603	535
Achats de services	3 961	3 853
Amortissement	346	277
Galerie d'art de Windsor [note 12 b)]	25 000	–
Dépenses liées au pont Atherley Narrows [note 12 c)]	13 500	–
Divers	(847)	964
	44 224	6 641
Moins les montants à recouvrer de *Casino Rama*	900	900
	43 324 $	5 741 $

10. Régimes de retraite :

Les exploitants des casinos ont créé des régimes de retraite à cotisations déterminées à l'intention de leurs employés salariés, employés horaires et cadres. Aux termes des régimes, les casinos sont tenus de verser des cotisations égales à 2 p. cent de la rémunération de base des employés salariés et horaires, dans le cas des régimes se rapportant à ceux-ci, et de 3 p. cent de la rémunération de base des cadres, dans le cas des régimes intéressant ces derniers. Les cotisations de base des employés peuvent atteindre 2 p. cent de la rémunération de base dans le cas des régimes de retraite des employés horaires, et 3 p. cent dans celui des régimes de retraite des employés salariés et des cadres. Les casinos versent des cotisations égales aux cotisations de base des employés. Aux termes des régimes de retraite des employés horaires, un employé peut verser une cotisation facultative pouvant atteindre 12 p. cent de sa rémunération de base. Dans le cas des régimes de retraite des employés salariés, ce pourcentage est de 10 p. cent; dans celui des régimes de retraite des cadres, il est de 9 p. cent. La charge de retraite de l'exercice s'est élevée à 10 935 000 $ (9 196 640 $ en 1998).

11. Éventualités :

a) À l'occasion, la Société est partie à diverses poursuites découlant ordinairement du cours normal de ses activités. La Société est d'avis que l'issue de ces poursuites n'aura aucune incidence importante sur les présents états financiers. S'il y a lieu, les montants des règlements ayant trait à ces éventualités seront constatés à titre de charges à l'état des résultats de l'exercice au cours duquel chaque règlement aura lieu.

b) Le contrat de location conclu entre la Société et *Maple Leaf Entertainment Inc.*, relativement au casino temporaire de Niagara Falls, prévoit que la Société assumera les coûts des travaux de restauration permettant de remettre le bâtiment dans son état initial. La nature et les coûts prévus de ces travaux ne peuvent être déterminés pour le moment. Par conséquent, aucune charge n'a été inscrite à cet égard dans les présents états financiers.

c) Le passage à l'an 2000 pose un problème parce que de nombreux systèmes informatiques utilisent deux chiffres plutôt que quatre pour identifier l'année. Les systèmes sensibles aux dates peuvent confondre l'an 2000 avec l'année 1900 ou une autre date, ce qui entraîne des erreurs lorsque des informations faisant intervenir des dates de l'an 2000 sont traitées. En outre, des problèmes semblables peuvent se manifester dans des systèmes qui utilisent certaines dates de l'année 1999 pour représenter autre chose qu'une date. Les répercussions du problème du passage à l'an

2000 pourront se faire sentir le 1er janvier de l'an 2000, ou encore avant ou après cette date, et, si l'on n'y remédie pas, les conséquences sur l'exploitation et l'information financière peuvent aller d'erreurs mineures à une défaillance importante des systèmes qui pourrait nuire à la capacité de l'entité d'exercer normalement ses activités. La Société a élaboré et mis en oeuvre un processus prévoyant un plan en plusieurs étapes conçu de façon à atténuer les effets prévus du passage à l'an 2000, pour ce qui la concerne. Ce plan, qui permet d'étudier l'état de préparation à l'an 2000 de la Société et de tiers tels que les fournisseurs, entre autres, comporte diverses étapes, soit la planification et la sensibilisation, l'inventaire, les tests, la résolution des problèmes et la planification d'urgence. Au 31 mars 1999, la Société avait commencé les travaux relatifs à toutes les étapes, qui visent à modifier, mettre hors service ou remplacer tout système informatique dont il est déterminé qu'il n'est pas prêt pour l'an 2000. Il n'est pas possible d'être certain que tous les aspects du problème du passage à l'an 2000 qui ont une incidence sur la Société, y compris ceux qui ont trait aux efforts déployés par les fournisseurs ou d'autres tiers, seront entièrement résolus.

12. Engagements :

a) Dans le cadre de l'acquisition de terrains à l'emplacement du casino permanent de Windsor (Ontario), la Société a convenu d'offrir à la Ville de Windsor (la « Ville ») un rendement fixe sur 20 ans d'un montant de 2 600 000 $ par année pour les dix premières années et de 3 000 000 $ par année pour les dix dernières années, les paiements à la Ville devant commencer le 1er mai 1998. Une somme d'environ 2 383 000 $ a été passée en charges pour l'exercice. En outre, la Société est tenue de faire en sorte que des travaux d'amélioration soient faits sur le terrain situé au bord de l'eau et au marché de la ville, au coût d'environ 4 000 000 $, et de rembourser à la Ville la part de certains coûts d'infrastructure qui reviennent à la Société. Ces coûts, qui se sont élevés à environ 14 200 000 $, ont été passés en charges dans les présents états financiers.

b) Le contrat de location conclu entre la Société et la Galerie d'art de Windsor, relativement à l'ancien casino temporaire de Windsor (Ontario), prévoit la transformation du bâtiment en galerie d'art, lorsque la Société libérera les lieux. Le casino temporaire a fermé ses portes au cours de l'exercice et la Société a convenu d'engager jusqu'à concurrence de 25 000 000 $ en vue de sa restauration. Ce montant a été inscrit comme charge à payer dans les présents états financiers.

c) La Société et le ministère des Transports de la province de l'Ontario ont conclu une convention d'amélioration de l'infrastructure routière aux termes de laquelle la Société a convenu de verser une contribution maximale de 18 000 000 $ en vue de la réalisation de travaux d'amélioration de l'infrastructure du pont Atherley Narrows, qui se trouve à Rama (Ontario). Une tranche de 4 500 000 $ de ce montant proviendra du Fonds des Premières nations.

d) La Société est tenue de verser des loyers relativement aux locaux et aux pièces d'équipement qu'elle détient en vertu de contrats de location dont les dates d'expiration vont jusqu'en 2006. Ses engagements annuels futurs minimums à ce chapitre se présentent comme suit :

	Contrats de location-exploitation
Exercice se terminant le 31 mars :	
2000	4 532 $
2001	2 068
2002	1 292
2003	461
2004	438
Par la suite	100
Total des loyers minimums	8 891 $

e) Le 24 mai 1999, la Société a conclu avec *Falls Management Company* un accord-cadre d'aménagement prévoyant la construction et l'aménagement d'un casino permanent à Niagara Falls (Ontario); les négociations concernant certaines questions spécifiques se rapportant à ce casino permanent se poursuivent.

13. Reclassement

Certains chiffres correspondants de 1998 ont été reclassés afin d'en permettre la comparaison avec ceux de l'exercice à l'étude.

ÉTUDE ET ANALYSE, PAR LA DIRECTION, DE LA SITUATION FINANCIÈRE ET DES RÉSULTATS DE L'EXPLOITATION

Résultats de l'exploitation

Encore une fois, la Société des casinos de l'Ontario a atteint de nouveaux sommets au cours de l'exercice 1999. Les revenus nets se sont élevés à 756,0 millions de dollars, soit une hausse de 127,4 millions de dollars (ou 20,3 p. 100) par rapport aux 628,6 millions de dollars obtenus l'an dernier.

L'exercice 1999 a été marqué par l'ouverture du nouveau *Casino Windsor* permanent, le 29 juillet 1998. Le *Casino Windsor* provisoire et le casino flottant *Northern Belle* ont cessé leurs activités avant l'ouverture du casino permanent.

Le nombre de visiteurs dans les casinos de la Société est passé à 21,8 millions en 1999, ce qui constitue une augmentation de 7 p. 100 par rapport à l'an dernier. Cette hausse de l'achalandage a permis aux revenus globaux de la Société de passer à 2,1 milliards de dollars au cours de l'exercice 1999, soit une augmentation de 367,1 millions de dollars (ou 21,2 p. 100) par rapport à l'an dernier.

À 2,0 milliards de dollars, les revenus de jeu sont de 334 millions de dollars supérieurs au résultat de 1,6 milliard de dollars obtenu l'an dernier. Les recettes des machines à sous constituent toujours la principale cause de la hausse globale des revenus, passant de 1,2 milliard de dollars en 1998 à 1,5 milliard de dollars en 1999. Les recettes des tables de jeu sont passées de 464 millions de dollars en 1998 à 509 millions de dollars en 1999.

Les revenus de jeu de chaque casino en 1999 et en 1998 sont les suivants :

	1999	1998
Casino Windsor [1]	836 millions de dollars	697 millions de dollars
Casino Niagara	651 millions de dollars	540 millions de dollars
Casino Rama	493 millions de dollars	408 millions de dollars

[1] Comprend, d'une part, l'exploitation du casino flottant *Northern Belle* (jusqu'au 12 juillet 1998) et du Casino Windsor provisoire (jusqu'au 22 juillet 1998), et, d'autre part, les résultats du *Casino Windsor* permanent qui a ouvert ses portes par la suite.

À 191,7 millions de dollars, les revenus non liés au jeu pour 1999 sont de 51,6 millions de dollars (ou 36,8 p. 100) supérieurs aux 140,1 millions de dollars enregistrés en 1998. Ces revenus comprennent les recettes de l'hôtel du casino permanent de la Société à Windsor, les ventes d'aliments et de boissons dans les casinos, les services de transport, les activités de détail et les opérations de change.

Les remises promotionnelles pour 1999 sont passées à 84,3 millions de dollars, soit une augmentation de 21,8 millions de dollars par rapport à l'exercice précédent. Les remises promotionnelles, qui correspondaient à 3,8 p. 100 des revenus de jeu en 1998, représentent 4,3 p. 100 des revenus de jeu pour 1999. Cette hausse découle des activités permanentes d'expansion de la clientèle dans tous les casinos. Les remises promotionnelles correspondent à la valeur au détail de l'hébergement, des repas, des boissons et d'autres articles offerts à titre gracieux aux clients.

On verse à la province de l'Ontario une taxe sur les gains qui correspond à 20 p. 100 des recettes des jeux. La contribution pour l'exercice terminé le 31 mars 1999 s'élève à 395,9 millions de dollars, par rapport à 328,9 millions de dollars en 1998.

Les dépenses liées à l'exploitation des jeux sont passées de 287,9 millions de dollars en 1998 à 352,4 millions de dollars en 1999, soit une augmentation de 64,5 millions de dollars (ou 22,4 p. 100). Le pourcentage des revenus de jeu correspondant aux dépenses liées à l'exploitation des jeux est demeuré relativement constant à 18 p. 100.

Les dépenses non liées à l'exploitation des jeux ont augmenté de 27,3 millions de dollars (ou 33,6 p. 100), ayant passé de 81,4 millions de dollars en 1998 à 108,7 millions de dollars en 1999. Cette hausse reflète les coûts supplémentaires engagés par *Casino Windsor* au chapitre des repas ainsi que les coûts d'exploitation de l'hôtel.

Les dépenses générales et administratives pour 1999 s'élèvent à 161,6 millions de dollars, soit une augmentation de 20,2 millions de dollars (ou 14,3 p. 100) par rapport aux 141,4 millions de dollars dépensés en 1998. Les dépenses générales et administratives continuent de correspondre à environ 8 p. 100 des revenus.

L'amortissement pour 1999 s'élève à 94,2 millions de dollars, soit une baisse de 25,8 millions de dollars par rapport à l'amortissement de 120,0 millions de dollars en 1998. Cette baisse tient surtout à l'ouverture du nouveau casino permanent de Windsor (Ontario), qui a succédé au casino provisoire et au casino flottant en juillet 1998.

Les autres dépenses pour 1999 s'élèvent à 103,3 millions de dollars, soit une augmentation de 62,7 millions de dollars par rapport aux 40,6 millions de dollars enregistrés en 1998. Cette augmentation

tient surtout aux coûts liés à l'infrastructure et aux coûts connexes de 16,6 millions de dollars pour le casino permanent de Windsor, aux 25 millions de dollars de coûts pour le réaménagement du complexe de l'ancien casino provisoire de Windsor, et à la contribution de 13,5 millions de dollars de la Société pour la construction de certaines améliorations liées au pont Atherley Narrows, situé à Rama (Ontario).

Liquidités et capitaux

L'exploitation des casinos a permis de recueillir 857,9 millions de dollars au cours de l'exercice terminé le 31 mars 1999. Il s'agit d'une augmentation de 36 millions de dollars (ou 4,4 p. 100) par rapport aux 821,9 millions de dollars tirés de l'exploitation des casinos en 1998.

Pour l'exercice terminé le 31 mars 1999, la Société a dépensé 122,1 millions de dollars dans le cadre de ses activités de financement. De cette somme, 73 millions de dollars et 51 millions de dollars ont été affectés au remboursement de dettes engagées pour la construction, d'une part, du casino permanent de Windsor, et, d'autre part, du complexe de *Casino Rama*.

Les sommes affectées aux activités d'investissement s'élèvent à 154,2 millions de dollars, soit une baisse de 136,0 millions de dollars par rapport aux 290,2 millions de dollars investis en 1998. Le niveau élevé de dépenses en 1998 est lié à la construction du *Casino Windsor* permanent, qui a ouvert ses portes en juillet 1998.

La Société a versé 475,5 millions de dollars à la province de l'Ontario, soit une augmentation de 368,5 millions de dollars par rapport à 1998. En 1998, la Société affectait une part de ses revenus d'exploitation pour financer la construction du *Casino Windsor* permanent et rembourser des dettes. De plus, au cours de l'exercice 1999, la Société a versé 168 millions de dollars dans le compte de placement des Premières nations, somme de 85,5 millions de dollars (ou 104 p. 100) supérieure à la contribution de 82,5 millions de dollars fournie en 1998.

La province de l'Ontario a reçu au total 871,4 millions de dollars provenant de l'exploitation des casinos de la Société en 1999, et a touché 435,9 millions de dollars en 1998. En outre, la Société a versé 395,9 millions de dollars en 1999 et 328,9 millions de dollars en 1998 à la province de l'Ontario pour la taxe sur les gains.

La direction de la Société estime que les liquidités existantes, les revenus d'exploitation futurs et le recours à l'emprunt permettront de financer les activités futures et les programmes d'immobilisations.

Programme pour l'an 2000

La Société a examiné les répercussions possibles de l'arrivée de l'an 2000 sur ses systèmes informatiques, et a élaboré et commencé à mettre en oeuvre un processus visant à contrer les répercussions prévues du passage à l'an 2000.

Spécifiquement, la Société a établi un programme pour l'an 2000 qui prévoit l'évaluation et la mise à l'essai des systèmes de jeu, du matériel informatique, des logiciels (y compris les systèmes essentiels susceptibles d'avoir des répercussions sur la santé, la vie ou la sécurité, le traitement des paiements clés et la production de revenus) et des systèmes non essentiels. Cela comprend l'évaluation du fonctionnement de toutes les installations de la Société, comme les systèmes d'avertisseur d'incendie, de chauffage, de climatisation et de sécurité, ainsi qu'un suivi auprès des fournisseurs de produits et services de la SCO et de ses exploitants afin de s'assurer de leur conformité.

La direction estime que les systèmes essentiels et secondaires de la Société seront prêts pour l'an 2000 dès la fin du troisième trimestre de 1999. À titre de précaution supplémentaire, la Société continue de revoir et de remanier ses plans de mesures d'urgence, et procédera à un examen indépendant du projet de l'an 2000 de chaque établissement afin de s'assurer que la planification du programme est convenable.

Conseil d'administration — Société des casinos de l'Ontario

Ron D. Barbaro, président (commençant le 24 juin 1998)
Thom Bennett (du 18 novembre 1998 au 28 décembre 1998)
Peter Cobbold
Guy Cogan (du 27 janvier 1999 au 9 mars 1999)
Joanne DeLaurentiis
Gerald Huck
Jeffrey W.S. Lo (jusqu'au 3 mai 1998)
Francine McMullen (commençant le 27 janvier 1999)
David Nash (jusqu'au 23 août 1998)
Sharon Paul
Nicholas Perpick (commençant le 13 janvier 1999)
Richard Raymond (commençant le 27 janvier 1999)
Bruce Reid (commençant le 27 janvier 1999)
Gary Reinblatt (commençant le 13 janvier 1999)
Robert Welch (commençant le 27 janvier 1999)
Brian Wood (jusqu'au 26 mai 1998)

À titre d'organisme provincial, la SLO respecte les dispositions de la *Loi de 1996 sur la divulgation des traitements dans le secteur public*, qui oblige les organismes gouvernementaux à divulguer annuellement le nom, le poste, le salaire et les avantages imposables de leurs employés qui ont touché une rémunération annuelle supérieure à 100 000 $. La liste pour 1998, avec mention du salaire et des avantages, se lit comme suit : Ron D. Barbaro, p.-d.g., 131 236,51 $ - 244,22 $; Atam Uppal, directeur des opérations, 109 013,06 $ - 313,04 $; Paul Micucci, agent en chef des finances, 100 287,98 $ - 288,08 $.

Table des Matières

Mandat	42
La Société — Une entreprise de jeu	42
Vision — Audacieuse! Stimulante! Réalisable!	43
Valeurs — Intégrité! Respect! Travail d'équipe!	43
Profil de la Société — Activités traditionnelles et nouvelles	44
Exploitation socialement responsable des jeux et stratégie de lutte contre le jeu compulsif	46
Travailler avec le secteur privé	48
Transition et nouveaux défis	50
Points saillants — Finances	52
Points saillants — Exploitation	53
Aux courses — Des gagnants partout	55
Bonanza Slots à l'Hippodrome de Windsor	56
Hippodrome Hiawatha Horse Park — Et c'est partie!	57
Projet pilote de casinos de bienfaisance	58
Casino Sault Ste. Marie — « À l'aventure »	60
Programme d'avances de fonds	61
Rétrospective sur 10 ans	61
Revue de l'exploitation	63
Objectifs financiers et comparaisons	63
Rendement des produits de la SLO	65
Réaliser les objectifs au chapitre de l'exploitation	67
La direction de la Société des loteries de l'Ontario est responsable des rapports financiers et du contrôle interne	68
Rapport des vérificateurs	70
Bilan consolidé	71
Résultats consolidés	72
Flux de trésorerie consolidés	73
Évolution consolidée du montant à recevoir de (dû à) la province de l'Ontario	74
Capitaux investis en immobilisations consolidés	74
Notes complémentaires	75
Conseil d'administration	80
Programmes d'avances de fonds — organismes de bienfaisance ayant touché du financement	i-xix

MANDAT

La Société — Une entreprise de jeu

La Société des loteries de l'Ontario (SLO) est responsable d'exploiter et de gérer pour la province de l'Ontario un certain nombre de loteries conventionnelles et d'autres activités de jeu légal. Ces activités comprennent, entre autres, les loteries qui existent depuis longtemps, les jeux INSTANT et les jeux de loterie sportive, ainsi qu'un jeu de bingo électronique offert dans toute la province de concert avec des organismes de bienfaisance et des partenaires du secteur privé.

L'exercice 1998-1999 marque le début d'une nouvelle ère pour la Société. En effet, le gouvernement provincial attribuait, en juin 1998, deux responsabilités très intéressantes à la SLO : le projet pilote de casinos de bienfaisance et le programme de machines à sous dans les hippodromes.

Créée en 1975 par suite de l'adoption de la *Loi sur la Société des loteries de l'Ontario*, la SLO exerce ses activités à titre de société de la Couronne de l'Annexe II. Elle relève du gouvernement de l'Ontario, par l'entremise du président du Conseil de gestion du gouvernement. Les rapports quotidiens de la SLO avec le gouvernement provincial sont assurés par le Secrétariat des jeux, division du Secrétariat du Conseil de gestion.

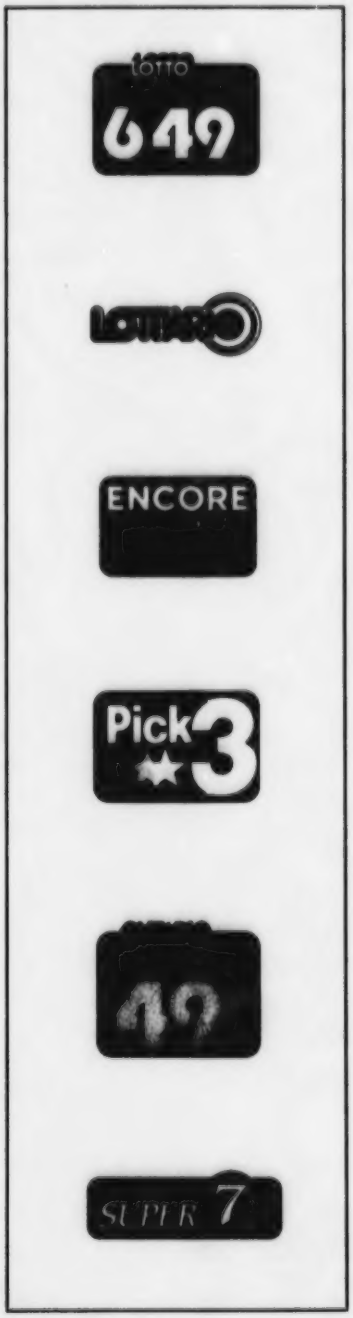
Au cours de l'exercice 1998-1999, le gouvernement provincial commençait à intégrer les conseils d'administration de la Société des loteries de l'Ontario et de la Société des casinos de l'Ontario (SCO), société de la Couronne de l'Annexe II qui se voue à un autre aspect des activités de jeu en Ontario : les casinos commerciaux et autochtones.

Les nominations conjointes à l'échelon de la haute direction visent à encourager le partage de la vaste expertise dont jouissent les deux Sociétés.

Les bénéfices de la SLO sont versés au Trésor de la province de l'Ontario, et c'est l'Assemblée législative de l'Ontario qui en dispose, en fonction des objectifs spécifiques énoncés dans la *Loi sur la Société des loteries de l'Ontario*. La Loi affecte les fonds provenant des loteries aux activités suivantes :

- Valorisation de la forme physique et organisation d'activités sportives, récréatives et culturelles et financement d'installations;
- Activités de La Fondation Trillium de l'Ontario;
- Protection de l'environnement;
- Prestation de soins de santé, notamment dans le cadre de l'exploitation des hôpitaux;
- Activités et réalisation des objectifs d'organismes de bienfaisance et de sociétés sans but lucratif; et
- Financement d'activités et de programmes communautaires.

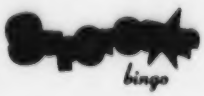
Les bénéfices du projet pilote de casinos de bienfaisance seront distribués aux organismes de bienfaisance de l'Ontario, par l'entremise de La Fondation Trillium de l'Ontario. Les fonds provenant de l'exploitation des machines à sous dans les hippodromes permettront de soutenir l'industrie de l'Ontario des courses de chevaux sur place, et les fonds qui restent seront affectés aux dépenses prioritaires de la province et à un programme provincial relatif aux problèmes de jeu compulsif qui se consacre à la recherche, au traitement et à la sensibilisation.



OVER
UNDER

PRO-LINE

POINT
SPREAD



Vision — Audacieuse! Stimulante! Réalisable!

La vision de la Société des loteries de l'Ontario est audacieuse, stimulante et réalisable. La Société vise à devenir le meilleur fournisseur de jeux organisés du monde afin d'aider à satisfaire aux besoins des consommateurs en matière de divertissements et de générer davantage de revenus nets, et de ce fait, aider le gouvernement à bâtir une province encore meilleure.

Valeurs — Intégrité! Respect! Travail d'équipe!

En tant que Société qui évolue dans un marché du jeu très concurrentiel, la SLO applique sept valeurs dans le cadre de ses activités quotidiennes. Ces valeurs reflètent la nécessité de veiller à la constance, à l'excellence et à l'intégrité de nos activités, ainsi qu'au respect des personnes.

L'honnêteté

Que ce soit en paroles ou en actions, à l'interne ou à l'externe, à titre de représentant de la Société ou individuellement, nous sommes honnêtes, équitables et respectueux des lois.

Le mérite

Nos décisions sont fondées sur des faits, elles sont prudentes, fidèles aux plans et aux objectifs de la Société, et respectent le principe d'équité ainsi que les lois et règlements qui régissent la Société.

Le respect des personnes

Une très grande valeur et un traitement équitable sont accordés à toutes les personnes.

L'ouverture

Nous partageons nos idées et nos renseignements, sauf lorsqu'il s'agit de protéger des renseignements personnels, la sécurité des renseignements ou des intérêts commerciaux.

Le travail d'équipe

Nous travaillons en collaboration en vue de réaliser les objectifs de la Société.

L'excellence

Dans tout ce que nous faisons, nous appliquons les normes les plus élevées au chapitre du rendement, des compétences et de l'efficacité.

La responsabilité publique

Nous nous employons à servir les citoyens de l'Ontario et à gérer les biens et les activités de la Société à l'avantage des Ontariens.

Profil de la Société — Activités Traditionnelles et Nouvelles

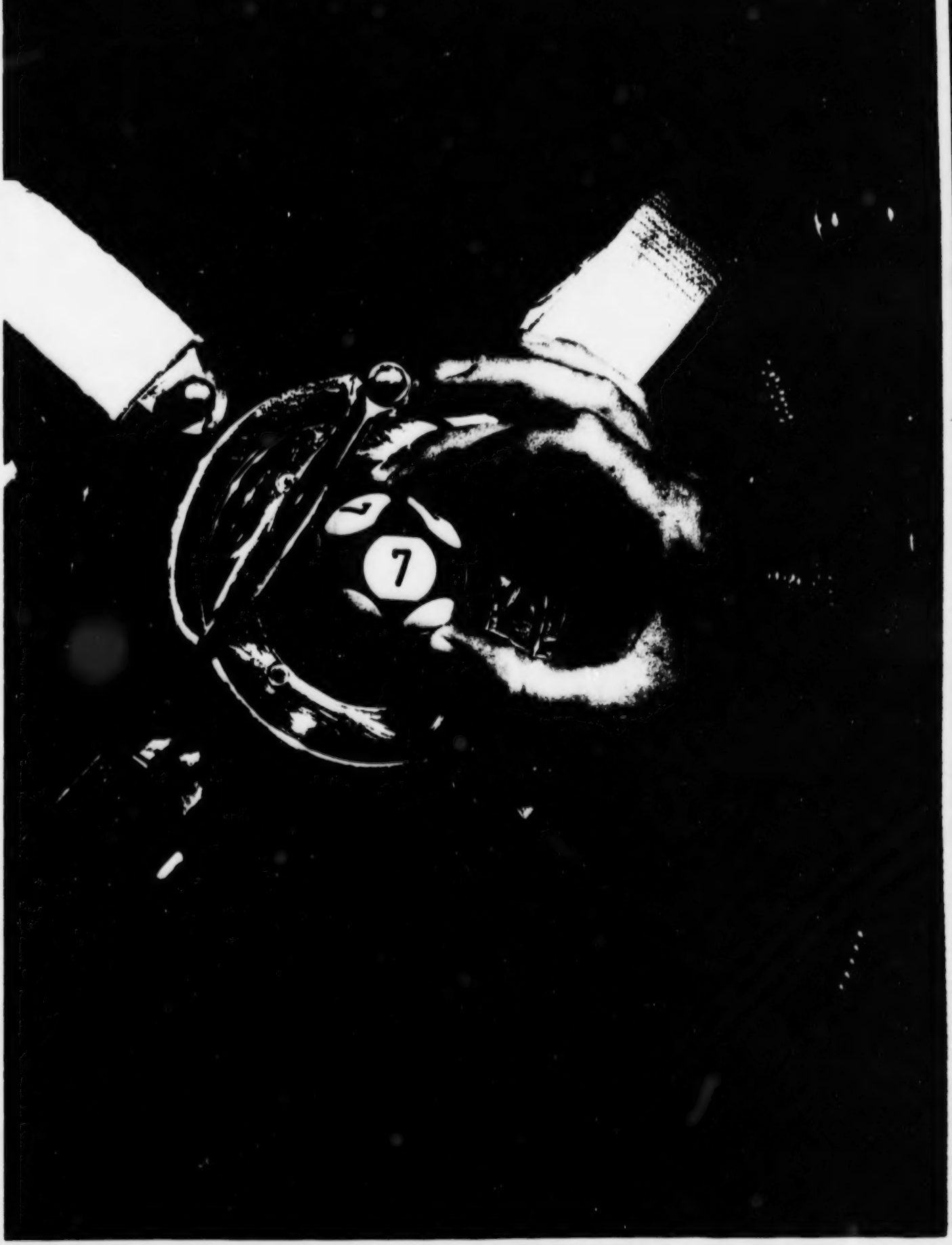
La SLO a son siège social à Sault Ste Marie et compte également des bureaux administratifs, un centre technique de jeux, ainsi qu'un Bureau des prix à Toronto. De plus, pendant l'exercice 1998 -1999, elle a exploité six centres d'affaires, répartis à travers l'Ontario.

Au 31 mars 1999, la SLO employait plus de 540 personnes dans le cadre de ses activités de jeu traditionnelles dans tout l'Ontario, et elle exploitait une diversité de jeux sur terminal et de jeux de loterie passive. Au fil des mois, la Société allait bon train dans le cadre de la mise en oeuvre et de la dotation en personnel de son projet pilote de casinos de bienfaisance et de son programme de machines à sous dans les hippodromes. Ces deux nouvelles activités non traditionnelles de jeu ont mené à l'embauche de plus de 340 nouveaux employés avant la fin de l'exercice, et on compte en recruter davantage au cours du prochain exercice.

Afin de favoriser la diffusion efficace de ses produits de loterie conventionnels sur le marché, la SLO établit des partenariats avec les détaillants pour la vente de produits de loterie aux consommateurs. À la fin de l'exercice, 10 714 détaillants de l'Ontario vendaient des produits de loterie. De ce nombre, 7 745 étaient branchés au réseau de loterie en direct de la SLO, le sixième en importance en Amérique du Nord.

La SLO a établit aussi un partenariat avec la *Provincial Bingo Charitable Activities Association* (PBCAA) et les *Registered Gaming Suppliers of Ontario* (RGSO). À la fin de l'exercice, ce partenariat permettait de relier électroniquement 183 salles de bingo de l'Ontario, pour le jeu SUPERSTAR BINGO de la SLO.

Le programme de machines à sous dans les hippodromes constitue pour la SLO une nouvelle occasion prometteuse de collaborer avec le secteur privé, tout en contribuant considérablement à l'essor de l'industrie provinciale des courses de chevaux sur place. Le programme de casinos de bienfaisance est une autre nouvelle occasion qui répond aux objectifs du gouvernement touchant l'exploitation des jeux et qui offre de grandes possibilités aux principaux intéressés : les organismes de bienfaisance, le gouvernement et les citoyens de l'Ontario.


7

Exploitation socialement responsable des jeux et stratégie de lutte contre le jeu compulsif

La SLO est fière de la confiance et de la bienveillance que les Ontariens lui ont toujours témoignées au cours de ses 24 ans d'existence. Les sondages révèlent que la SLO obtient constamment une note élevée lorsqu'on demande aux adultes de l'Ontario d'évaluer ses activités d'exploitation des loteries selon un certain nombre de facteurs de responsabilité sociale.

Depuis sa création en 1975, la SLO a pris soin de renforcer la confiance du public à l'égard de ses activités en améliorant continuellement ses méthodes et procédures afin de maximiser l'intégrité de ses activités de jeu. Parmi les moyens utilisés pour protéger l'intégrité des jeux, mentionnons les mesures de sécurité rigoureuses qui touchent tous les aspects de l'exploitation des jeux, le serment de confidentialité des employés, des règles de jeu strictes, l'établissement de limites sur les prix des jeux et un engagement permanent de la Société à assumer ses responsabilités sociales.

La Société continue de soutenir la stratégie globale de lutte contre le jeu compulsif appliquée par le ministère de la Santé de l'Ontario, qui s'assortit d'activités touchant le traitement, la prévention et la recherche. La stratégie, qui est gérée par le Bureau ontarien de lutte contre la toxicomanie du Ministère, prévoit la création d'un centre de recherche sur le jeu compulsif. Dès l'exercice 1999-2000, la province versera 2 p. 100 des revenus bruts des machines à sous (minimum annuel garanti de 10 millions de dollars) aux initiatives de lutte contre le jeu compulsif.

Au cours de l'exercice 1998-1999, la province a affecté 3,5 millions de dollars à ses initiatives de lutte contre le jeu compulsif. Parmi ces initiatives, mentionnons la prestation de services de consultation externe dans 45 organismes des quatre coins de la province, une ligne d'aide provinciale sans frais, et de la formation pour les intervenants qui traitent les joueurs compulsifs.

Au cours de l'exercice 1999-2000, on étendra les initiatives provinciales de lutte contre le jeu compulsif, et les dépenses supplémentaires seront réparties de la manière suivante : 5,8 millions de dollars pour le traitement de joueurs compulsifs ainsi que la sensibilisation et la formation de conseillers en matière de jeu compulsif; 2,0 millions de dollars pour des activités de prévention, notamment la sensibilisation du public et le repérage rapide de joueurs compulsifs; et 2,2 millions de dollars pour des recherches sur les méthodes les plus efficaces de prévention et de traitement du jeu compulsif, et pour le suivi des répercussions des activités de jeu.

Les employés de la SLO qui sont affectés à l'exploitation des casinos pilotes de bienfaisance et des salles de machines à sous dans les hippodromes reçoivent une formation sur le repérage des joueurs compulsifs; des programmes d'autoexclusion sont en vigueur, et les clients qui éprouvent des difficultés peuvent obtenir de l'information sur les services d'aide existants. Dans le cadre de ses activités d'exploitation des loteries conventionnelles, la SLO contribue à la promotion de la Ligne d'aide sur le jeu problématique (1 888 230-3505). La Société indique le numéro de téléphone de la ligne ainsi qu'un message dans le dépliant hebdomadaire *Résultats de la loterie*, à son numéro téléphonique sans frais à l'intention de consommateurs, dans ses communiqués de presse et dans *L'Écho du loto*, bulletin mensuel à l'intention des détaillants. De plus, au cours de l'exercice 1999-2000, le numéro de téléphone et le message de la Ligne d'aide figureront au verso de tous les billets de loterie sur terminal et sur tous les billets INSTANT.

La SLO assure son intégrité financière et protège ses détaillants partenaires en limitant le montant total des mises que peut accepter un point de vente. Au cours de l'exercice 1998-1999,

la SLO a pris des mesures visant à éliminer l'achat massif de billets de loterie sportive de la SLO. On a modifié les limites imposées aux mises uniques des jeux de SPORT SÉLECT, et les mises pour un match donné ont été limitées à 100 $ par joueur, par jour, par point de vente. Cette mesure a pour but de protéger l'intégrité et la viabilité de SPORT SÉLECT pour que ce produit de loterie demeure amusant et divertissant, et à s'assurer que la répartition des prix à SPORT SÉLECT est équitable pour tous les joueurs.

La politique de la Société quant à la réclamation des prix s'assortit aussi de normes strictes. La politique exige que les gagnants de prix importants se présentent en personne au Bureau des prix de la SLO, avec leur billet gagnant et une pièce d'identité convenable. Le prix n'est versé qu'après une vérification complète du billet et de l'identité du gagnant.

La SLO applique, pour ses jeux de loterie conventionnels, une politique claire et complète sur les prix gagnés par des personnes liées à la SLO, qui concerne les employés de la SLO et les membres de leur famille immédiate, ainsi que toute entreprise ou tout particulier qui est étroitement lié à la SLO, y compris les détaillants. Au cours de l'exercice 1998-1999, les 33 gains de personnes liées à la SLO, dont la valeur totale s'élevait à 6 072 844 $ (soit 0,56 p. cent des prix versés), ont été examinés avant d'être payés.

Avec la mise en oeuvre du programme de machines à sous dans les hippodromes et du projet pilote des casinos de bienfaisance, la SLO a commencé à élaborer des politiques officielles régissant la participation de ses employés à l'exploitation des casinos de bienfaisance et des salles de machines à sous. Ces politiques sont conformes à celles de la Commission des alcools et des jeux de l'Ontario, organisme provincial chargé, entre autres, de réglementer l'exploitation des casinos et des salles de machines à sous. À la différence de la vente de produits de loterie conventionnels, on ne peut accéder aux casinos pilotes de bienfaisance et aux salles de machines à sous dans les hippodromes qu'à partir de l'âge de 19 ans, et la surveillance exercée à cet égard est stricte. Il faut être âgé de 18 ans et plus pour acheter des produits de loterie conventionnels.

Afin de protéger l'intégrité de ses produits conventionnels et méthodes, la SLO applique des normes rigides en ce qui concerne la sécurité des jeux. D'ailleurs, le système de jeu sur terminal de la Société n'est pas lié à son système administratif. Les détaillants de la SLO qui sont munis d'un terminal utilisent des lecteurs de code à barres afin d'assurer la sécurité des jeux et de repérer les billets frauduleux. De plus, nous avons adopté une plus récente technique de sécurité en ce qui concerne la production de billets afin de contrer les actes frauduleux touchant les jeux de loterie passive.

Grâce à ces mesures, la Société arrive à faire échec aux tentatives de fraude. Des enquêtes portant sur 26 billets frauduleux ont permis d'éviter de verser moins de 5 000 $ en prix au cours de l'exercice. Pendant l'exercice 1997-1998, on avait enquêté sur sept billets donnant droit à un total de 5,0 millions de dollars en prix.

Au cours de l'exercice 1998-1999, la Société a fait enquête sur 299 cas de billets perdus, volés ou douteux. Dans 50 p. 100 des cas, les enquêtes ont permis d'établir que les demandes étaient sans fondement.

Bien longtemps avant que la vente de produits de loterie à des mineurs ne devienne une infraction provinciale en vertu d'une loi adoptée en 1997, la SLO avait établi une politique

interdisant la vente de billets à des personnes âgées de moins de 18 ans. La SLO coopère pleinement avec les services policiers chargés de mener des enquêtes sur la vente de billets à des mineurs par des détaillants.

En novembre 1998, la SLO resserrait sa politique relative aux mineurs en interdisant à toute personne âgée de moins de 18 ans de réclamer un prix. Le fait de ne pas verser de prix aux mineurs renforce et complète la loi provinciale interdisant la vente de produits de loterie aux mineurs.

La SLO assume aussi ses responsabilités envers l'ensemble de la collectivité en collaborant avec le gouvernement pour des enjeux sociaux importants.

La SLO travaille avec le gouvernement en vue d'assurer le respect de la *Loi de 1996 sur les obligations familiales et l'exécution des arriérés d'aliments* qui vise à protéger les intérêts des enfants et des conjoints grâce à de rigoureuses mesures d'exécution des ordonnances de pensions alimentaires. En vertu de cette loi, les prix de 1 000 $ ou plus gagnés grâce à un billet de la SLO sont retenus par le Bureau des obligations familiales si la personne qui réclame un prix accuse un retard dans le paiement d'une pension alimentaire. Entre juillet et mars de l'exercice 1998-1999, la SLO a intercepté 158 000 $ auprès de 100 gagnants de prix.

De concert avec le ministère des Finances, la Société a élaboré un programme visant à encourager les détaillants de loterie à faire la remise de la taxe de vente au détail. Le programme a été lancé en juin 1998.

La SLO aide aussi le secteur des organismes de bienfaisance grâce à SUPERSTAR BINGO. À titre de partenaire dans SUPERSTAR BINGO, la *Provincial Bingo Charitable Activities Association* obtient une part des profits de ce jeu et qu'elle distribue à un grand nombre d'organismes de bienfaisance qui défendent des nobles causes. La SLO a versé 14,6 millions de dollars aux organismes de bienfaisance au cours de l'exercice 1998-1999.

Grâce aux nouvelles responsabilités qui lui sont conférées dans le cadre du projet pilote des casinos de bienfaisance, la SLO contribuera à générer encore plus de fonds pour le secteur des organismes de bienfaisance, soit un montant annuel garanti de 100 millions de dollars, qui sera distribué aux organismes de bienfaisance par l'entremise de La Fondation Trillium de l'Ontario.

Variété de billets INSTANT

Travailler avec le secteur privé

L'ambitieux programme de machines à sous dans les hippodromes a permis à la SLO d'accroître nettement sa collaboration avec le secteur privé en 1998-1999. L'industrie ontarienne des courses de chevaux, c'est-à-dire les propriétaires et exploitants d'hippodromes et les propriétaires de chevaux, qui ne faisaient jusque là pas partie des partenaires commerciaux de la SLO, comptent parmi les nouveaux intervenants. Indirectement le secteur agricole et de nombreux fournisseurs de produits de jeu participent aussi à l'activité économique s'inscrivant dans les efforts de la SLO pour établir des programmes de machines à sous dans les hippodromes participants de l'Ontario avant décembre 2000.

Le projet pilote de casino de bienfaisance a aussi stimulé l'activité commerciale, grâce à l'achat de produits et de services pour des casinos de bienfaisance qui ouvriront leurs portes, au plus tard, au cours du prochain exercice.

En ce qui concerne ses activités de jeu traditionnelles, la SLO continue de chercher de nouvelles occasions de coopérer avec le secteur privé. En plus de maintenir ses activités permanentes auprès des détaillants de loterie (on en dénombrait 10 714 à la fin de l'exercice) et avec les 183 exploitants de salle de bingo, qui participent à la vente du produit SUPERSTAR BINGO, la Société a établi des partenariats spéciaux provisoires qui se sont révélés avantageux, tant pour la SLO que pour ses associés.

Cette année, la Société a participé à deux promotions conjointes avec La brasserie Labatt Ltée. Durant la période des Fêtes, la brasserie a acheté 140 000 billets INSTANT STOCKING STUFFER, à 2 $ et a glissé un billet dans chaque caisse *Labatt's Holiday Pack*™ vendue entre le 8 novembre 1998 et le 30 janvier 1999. Plus tôt, la compagnie de brassage avait acheté 315 000 billets INSTANT LUCKY LOONIE à 1 $ et avait glissé un billet dans chaque caisse de bière *Double Blue*™ vendue entre le 17 juin 1998 et le 4 septembre 1998.

La SLO a aussi répété l'expérience de la copromotion LOTTO 6/49 Joyeux festin® pour adultes, avec Les restaurants McDonald du Canada. Du 25 janvier 1999 au 25 février 1999, à l'achat d'un Joyeux festin® pour adultes, les clients de McDonald recevaient un coupon donnant droit à un billet de LOTTO 6/49 à 1 $ (sans ENCORE). Le taux d'échange a continué de se situer à plus de 70 p. 100 des coupons distribués, et la promotion a permis aux deux partenaires de réaliser leurs objectifs.

Le Programme de cadeaux et son pendant, le Programme des ambassadeurs, sont des idées originales que la Société a mis en oeuvre en décembre 1998. La SLO a chargé un fournisseur de services de marketing de recruter 115 ambassadeurs dont le mandat consisterait à mener une campagne de vente dans 40 centres commerciaux des quatre coins de la province. Les ambassadeurs, vêtus de pimpants uniformes de la SLO, ont distribué environ un million de dépliants qui contenaient des coupons donnant droit à des billets INSTANT (500 000 autres dépliants ont été distribués directement par les détaillants) afin de bien montrer que les billets de la catégorie INSTANT sont un cadeau idéal pour les Fêtes. La SLO a aussi fait la promotion de son Programme de cadeaux au moyen d'une vaste campagne de publicité et de matériel de point de vente.

La promotion Le chemin de la richesse deuxième partie, programme incitatif à l'intention des détaillants le plus payant jamais offert par la SLO, s'est tenu du 4 octobre 1998 au 31 mars 1999, et a permis de réaliser des ventes de billets INSTANT supérieures pour l'exercice. Devant la participation enthousiaste de ses détaillants partenaires, la Société s'était fixée une cible de vente record de 671 millions de dollars pour les billets INSTANT : elle a enregistré des ventes incroyables de 689 millions de dollars. Ce résultat constitue une augmentation de 22 millions de dollars par rapport aux ventes de produits INSTANT l'an dernier. Environ 80 p. 100 des détaillants participants ont atteint ou dépassé leur cible de ventes mensuelles pendant la promotion, ce qui a nettement contribué au chiffre de vente total de la SLO.

Outre les promotions avec des partenaires spécifiques, la SLO a continué de soutenir le secteur privé et de réaliser des économies en confiant certaines fonctions à des sous-traitants, comme la publicité, la conception de logiciels, l'entretien des terminaux ainsi que l'impression et la production de billets.

Holiday Pack™ et Double Blue™ sont des marques de commerce de la brasserie Labatt Ltée.

En 1998-1999, 2,1 milliards de dollars, ou 95,8 p. 100 des revenus de la SLO, ont été réinvestis dans l'économie de l'Ontario, sous forme de prix, de commissions, d'achats de produits et de services et de revenus affectés aux dépenses prioritaires de la province. Environ la moitié de ce revenu — soit 1,073 milliard de dollars ou 48,9 p. 100 — a été remise aux joueurs sous forme de prix. Cette année, 892 gagnants de lots importants se sont partagés 244 428 193 $, dont une part importante a été réinjectée par les gagnants dans l'économie grâce à l'achat de produits et de services dans le secteur privé. (D'avril à août 1998, on considérait comme un prix important un prix de 10 000 $ ou plus; à partir de septembre 1998, le montant a été porté à 50 000 $ ou plus.)

De plus, la SLO a dépensé 209,1 millions de dollars — soit 9,5 p. 100 de son revenu — pour l'achat de produits et de services. Cette somme comprend l'entretien des terminaux à accès directs, la publicité et les promotions, les fournitures relatives aux billets, les salaires et les avantages, les frais d'administration, l'achat et le développement de logiciels et, enfin, l'achat, la location et l'entretien de l'équipement. En outre, la SLO a versé sous forme de primes et de commissions 162,3 millions de dollars, soit 7,4 p. 100 de son revenu, à ses 10 714 détaillants de loterie et 183 exploitants de salles de bingo.

Durant l'exercice 1998-1999, 53,6 millions de dollars ou 2,4 p. 100 des ventes, constituait principalement des paiements au gouvernement du Canada et à des organismes de bienfaisance.

La SLO a généré 681,9 millions de dollars — soit 31,1 p. 100 de ses ventes - au Trésor de la province de l'Ontario au cours de cet exercice.

Transition et nouveaux défis

L'objectif sur lequel se fondait la restructuration de la SLO — c'est-à-dire de réduire ses effectifs et d'accroître l'efficience et la rentabilité des activités touchant les loteries conventionnelles — a permis à la Société de tirer avantage de nouveaux débouchés commerciaux en 1998-1999.

Tout au long de l'exercice, la SLO a procédé à la restructuration prévue dans le Plan d'affaires approuvé par le gouvernement en février 1998. Sur le plan financier, l'objectif de la restructuration consistait à réduire de 58,0 millions de dollars les dépenses d'exploitation liées à la vente de loteries conventionnelles par la SLO. Au moment de mettre la dernière main aux principales composantes de la restructuration, vers la fin de l'exercice 1998-1999, la Société se préparait à mettre fin aux activités de transition au cours du premier semestre de 1999-2000.

Pendant que la SLO remaniait ses activités traditionnelles, le gouvernement provincial a chargé la Société d'exploiter quatre casinos pilotes de bienfaisance et de mettre en oeuvre un programme de machines à sous dans les hippodromes participants de l'Ontario. Emballée, la SLO s'est empressée d'intégrer ces nouvelles activités non traditionnelles aux siennes. Même si le projet pilote de casino de bienfaisance et le programme de machines à sous dans les hippodromes constituaient de nouvelles sources de revenus considérables, la SLO est demeurée vigilante et a continué de chercher à améliorer l'efficience de ses activités traditionnelles. D'ailleurs, cet engagement a fortement contribué à la capacité de la SLO de tirer avantage de nouvelles occasions.

Vers la fin de l'exercice, la province a approuvé l'annulation de l'option de diversification des modes de prestation de services (DMPS), qui s'inscrivait dans le plan de transition de la SLO, de l'option d'auto approvisionnement. Cette mesure visait à conserver plusieurs fonctions clés internes au lieu de les confier à des sous-traitants. Toutes les fonctions conservées devraient être assurées de la façon la plus efficiente possible, afin de tirer avantage des économies escomptées. Les secteurs touchés par l'option d'autoapprovisionnement sont les suivants : technologie de l'information, entreposage, distribution et marchandisage, et points de contact (centre d'appels).

L'adoption de l'autoapprovisionnement pour des secteurs initialement destinés à la DMPS est, pour la SLO, l'un des meilleurs moyens de respecter ses priorités pour l'exercice 1999-2000. Parmi ces priorités, mentionnons les suivantes : atteindre les cibles de vente et de rentabilité; respecter son engagement à économiser 58,0 millions de dollars dans le cadre de son processus de transition; stabiliser son effectif le plus tôt possible; terminer la transition en 1999; poursuivre la mise en oeuvre des initiatives de casino pilote de bienfaisance et de machines à sous dans les hippodromes; et se préparer pour l'an 2000 (le « bogue » de l'an 2000) sans que le recours à des sous-traitants n'occasionne de coûts supplémentaires.

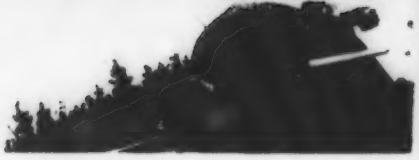
Après avoir examiné les risques liés au problème de l'an 2000, la Société a conçu et engagé un processus visant à contrer tout effet imprévu. Plus précisément, la SLO a établi un programme de l'an 2000 pour les activités traditionnelles d'exploitation des loteries qui, sous l'égide du vice-président, Systèmes d'information et Technologie, comptait des représentants de toutes les unités commerciales.

Le programme de l'an 2000 prévoit l'évaluation et la mise à l'essai de tous les systèmes informatiques, du matériel et des logiciels liés aux activités traditionnelles d'exploitation des loteries (y compris les systèmes essentiels susceptibles d'avoir des répercussions sur la santé, la vie ou la sécurité, le traitement des paiements clés et la production de revenu) et les systèmes secondaires. Cela comprend l'évaluation du fonctionnement de toutes les installations de la Société, comme les systèmes d'avertisseurs d'incendie, de chauffage, de climatisation et de sécurité, ainsi qu'un suivi auprès des détaillants et des fournisseurs de produits et services de la SLO en vue de s'assurer de leur conformité. On assure le suivi de l'avancement du programme au moyen de rapports mensuels au vice-président, Systèmes d'information et Technologie, aux unités commerciales, au Conseil de gestion du gouvernement et au conseil d'administration. On présente aussi des rapports trimestriels au comité de l'an 2000 de la Société de la loterie interprovinciale.

La SLO estime que les systèmes essentiels et secondaires liés aux activités traditionnelles d'exploitation des loteries seront prêts pour l'an 2000 dès la fin du 3e trimestre de 1999. À titre de précaution supplémentaire, la SLO continue de revoir et de remanier ses plans de mesures d'urgence.

Tout le matériel et les systèmes de jeu achetés dans les casinos pilotes de bienfaisance et pour l'exploitation des machines à sous dans les hippodromes sont conformes à l'an 2000 ou le seront avant la fin de l'année.

La période de transition que traverse la Société au chapitre des activités traditionnelles et la création de nouvelles activités non traditionnelles sont autant d'éléments qui renforcent la Société et la stimulent à surpasser les attentes et à viser toujours plus haut.



Points Saillants — Finances

Le chiffre d'affaires a dépassé les 2,0 milliards de dollars pour la quatrième année consécutive. À 2,194 milliards de dollars, il s'agit d'une hausse de 17,2 millions de dollars par rapport à l'exercice 1997-1998.

Les ventes de jeux de loterie sur terminal, de jeux INSTANT et de loteries sportives ont été à peu près égales aux ventes réalisées en 1997-1998. L'accroissement du chiffre d'affaires pour l'exercice tient au lancement du premier programme de machines à sous à l'Hippodrome de Windsor. Cet établissement a réalisé des ventes de 17,5 millions de dollars entre son ouverture, le 16 décembre 1998, et la fin de l'exercice.

Les ventes de produits sur terminal ont baissé de 12,0 millions de dollars par rapport à 1997-1998, en raison de la perte de vitesse de certains produits. Toutefois, les ventes de LOTTO 6/49 ont connu une hausse de 23,2 millions de dollars, soit 3,6 p. 100, grâce à de gros lots plus importants au cours de l'année. Les ventes de produits de loterie passive ont augmenté de 22,3 millions de dollars par rapport à 1997-1998. Quatre nouveaux jeux ont été lancés au cours de l'exercice : INSTANT CROSSWORD, INSTANT CRIBBAGE, STRIKE IT RICH! et INSTANT SUPER BATTLESHIP®. Ces jeux ont réalisé des ventes totales de 153,3 millions de dollars, ce qui a permis de compenser la perte de vitesse de certains autres jeux.

La marge sur coûts variables (chiffre d'affaires moins les dépenses directes) est passée de 855,5 millions de dollars (soit 39,3 p. 100 du chiffre d'affaires) en 1997-1998 à 869,9 millions de dollars (soit 39,6 p. 100 du chiffre d'affaires) en 1998-1999.

Le revenu d'exploitation a augmenté de 15,6 millions de dollars par rapport à 1997-1998, ce qui a occasionné une hausse comparable du bénéfice net (avant qu'on tienne compte des éléments exceptionnels). Cet accroissement découle partiellement des efforts continuels pour réduire les coûts liés aux activités traditionnelles d'exploitation des loteries de la SLO. Ces efforts ont permis de réaliser environ 4,6 millions de dollars d'économies liées à l'administration et à d'autres fonctions. De plus, grâce à la mise en oeuvre d'initiatives de Transition, on a réduit de 2,9 millions de dollars les coûts liés à l'impression des billets. Le reste de l'augmentation tient surtout à une hausse des intérêts créditeurs, qui passent à 1,7 millions de dollars, et à une baisse des paiements versés aux organismes de bienfaisance de 2,7 millions de dollars. Cette baisse de paiements versés aux organismes de bienfaisance découle directement du ralentissement des ventes de SUPERSTAR BINGO, qui suscite un intérêt moins marqué.

À 733,1 millions de dollars, le bénéfice net (avant qu'on ne tienne compte des éléments exceptionnels) est comparable aux 714,0 millions de dollars enregistrés en 1997-1998. La marge de profit net, en pourcentage, s'est améliorée en baissant de 32,8 p. 100 à 33,4 p. 100, ce qui correspond aux objectifs de la Société.

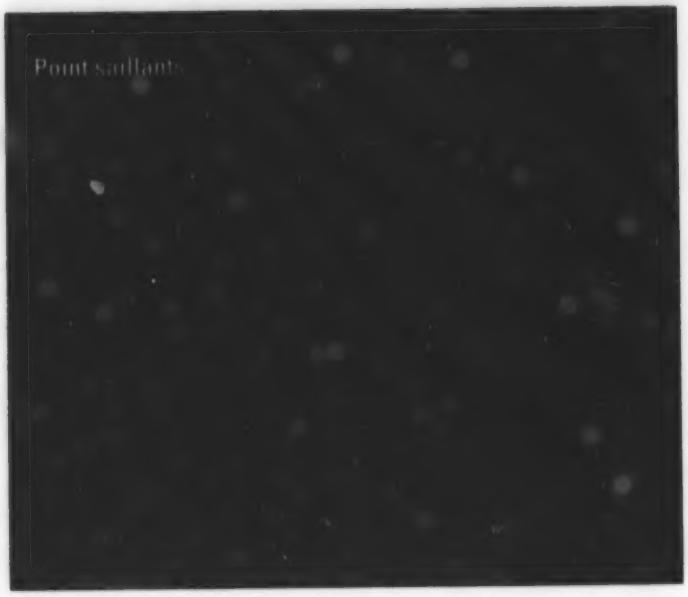
Puisque la province de l'Ontario a chargé la Société d'exploiter et de gérer le projet pilote de casino de bienfaisance et le programme de machines à sous dans les hippodromes, la SLO a pris des mesures en vue de dédommager certains exploitants qui ont engagé des coûts pour l'établissement de casinos de bienfaisance. Ce dédommagement, ainsi que les autres coûts liés à l'annulation du programme de loterie vidéo, qui n'a pas de valeur réelle permanente, est versé dans l'état des résultats à titre d'éléments exceptionnels.

Le bénéfice net de la SLO s'élevait à 681,9 millions de dollars. De cette somme, 657,6 millions de dollars, soit 96,5 p. 100, a été retourné à la population de l'Ontario sous forme de montants à payer et payable à la province. Depuis la création de la SLO en 1975, le montant total versé au gouvernement de l'Ontario a augmenté à 9,0 milliards de dollars.

BATTLESHIP® est une marque de commerce déposée. Utilisée avec la permission de Hasbro Canada Inc.

Points Saillants – Exploitation

Au cours de l'exercice, le gouvernement a demandé à la Société d'établir, de gérer et d'exploiter quatre casinos pilotes de bienfaisance et de concevoir, doter en personnel et gérer un programme de machines à sous dans les hippodromes. La SLO a commencé à intégrer ces deux nouvelles responsabilités à son plan global de restructuration. Le programme de machines à sous de l'Hippodrome de Windsor, lancé le 16 décembre 1998, a réalisé un chiffre d'affaires net de 17,5 millions de dollars au cours de l'exercice. On a entamé les travaux de construction du premier casino de bienfaisance, à Sault Ste. Marie, en janvier 1999.



La province a aussi chargé la SLO d'administrer un Programme d'avances de fonds mettant 40 millions de dollars à la disposition des organismes de bienfaisance à titre de financement transitoire entre l'élimination des activités de casino *Monte Carlo* ambulant (de trois jours) et l'ouverture des nouveaux casinos pilotes de bienfaisance.

Au cours de l'exercice, la SLO a étendu ses heures de service sur terminal de 23 h à minuit et a pris des mesures pour consolider les heures de fermeture de DAILY KENO, PICK-3 et LOTTARIO à 21 h, dès le prochain exercice.

La Société a aussi commencé à travailler sur l'Activation des paquets de billets INSTANT, qui commencera durant l'exercice 1999-2000. Cette caractéristique permet au détaillant d'activer des paquets de billets directement en magasin.

La SLO a lancé quatre nouveaux jeux amusants en 1998-1999. Dans la catégorie des billets à 3 $, les jeux INSTANT CROSSWORD et INSTANT CRIBBAGE ont su gagner la faveur du public et dépasser les attentes de la Société. Dans la catégorie des billets à 5 $, les jeux STRIKE IT RICH! et INSTANT SUPER BATTLESHIP®, lancés vers la fin de 1998, ont réalisé des ventes s'élevant à 46,0 millions de dollars. Ces nouveaux jeux ont plus que compensé la baisse de rendement de certains jeux INSTANT qui sont en perte de vitesse.

Les résultats pour PRO•LINE, OVER/UNDER et POINT SPREAD correspondent aux résultats des années antérieures.

Les ventes de billets sur terminal ont subi une baisse de 12 millions de dollars pendant l'exercice. Le ralentissement de LOTTO SUPER 7 est attribuable à la baisse au chapitre de l'accumulation des gros lots. LOTTO 6/49 a offert des gros lots plus importants, ce qui a permis de compenser partiellement le fléchissement de LOTTO SUPER 7. De plus, ONTARIO 49 et ENCORE ONTARIO 49, lancés en 1997, ont gonflé le chiffre de ventes après une année complète d'activités en 1998-1999.

« Nous nous sommes engagés à soutenir l'industrie des courses de chevaux, car elles contribuent d'une manière importante à l'économie, particulièrement à celle d'un grand nombre de localités rurales de partout en Ontario. » — Ron D. Barbaro, président du conseil et directeur général de la SLO

Aux Courses — Des Gagnants Partout

L'industrie des courses de chevaux sur place, le secteur agricole de la province, les municipalités d'accueil et les citoyens de l'Ontario ressortent gagnants de la mise en oeuvre actuelle du programme de machines à sous de la SLO dans les hippodromes participants de l'Ontario. Ce programme, l'une des plus ambitieuses initiatives de jeu entreprises par la SLO au cours de ses 24 années d'existence, devrait procurer les avantages suivants : hausse des revenus, sécurité d'emploi, création d'emplois, relance d'une industrie et, retombées touristiques, ainsi que des fonds supplémentaires pour les nouveaux programmes prioritaires du gouvernement provincial. En plus d'aider le gouvernement à assurer la croissance de l'Ontario avec ce projet ambitieux dans les hippodromes de la province, la Société continue d'adhérer à l'esprit de collaboration dont témoigne le slogan qu'elle utilise depuis nombre d'années : « Grâce à nous tous, les plus belles oeuvres grandiront. »

Au cours du premier semestre de l'exercice, le gouvernement provincial annonçait que la SLO exploiterait et gérerait le programme de machines à sous dans les hippodromes de l'Ontario afin d'assurer la viabilité à long terme de l'industrie des courses de chevaux sur place. La SLO s'est engagée à établir des salles de machines à sous dans les hippodromes participants de l'Ontario, dont un grand nombre devraient être lancés au plus tard le 31 décembre 2000. La Société propose d'installer au total plus de 9 600 machines à sous dans les hippodromes participants.

Le programme de machines à sous procurera des retombées économiques importantes aux localités dotées d'un hippodrome. Les salles de machines à sous généreront des revenus et stimuleront les activités des exploitants des hippodromes et des propriétaires de chevaux, qui, par la suite, achèteront davantage de produits et services dans leur localité. L'industrie des courses de chevaux sur place touchera une commission de 20 p. cent sur les recettes totales brutes des machines à sous dans les hippodromes de partout dans la province. Cette industrie tirera donc avantage du versement de bourses plus élevées, qui augmentera le nombre de jours de course, attirera davantage de chevaux de qualité supérieure, augmentera le volume des mises et améliorera l'ensemble des activités de course.

Avec des dépenses annuelles supérieures à plus d'un milliard de dollars, l'industrie des courses de chevaux en Ontario est le troisième secteur en importance de l'industrie agricole. L'*Ontario Horse Racing Industry Association* (OHRIA) estime que, en plus de préserver l'emploi d'environ 45 000 Ontariens oeuvrant dans l'industrie (l'équivalent de 27 000 emplois à temps plein), l'initiative générera l'équivalent de 7 000 nouveaux postes à temps plein dans le secteur agricole. La SLO estime que 2 300 emplois directs pourraient être créés par ses activités d'exploitation des machines à sous.

À titre d'hôtesse des hippodromes qui sont munis de machines à sous, les municipalités où se trouve un hippodrome (établissement de jeu où se tient, en toute légalité et de façon responsable, les activités de pari mutuel depuis nombre d'années) tireront aussi avantage de l'initiative. Les municipalités toucheront 5 p. 100 des revenus bruts provenant des 450 premières machines à sous et 2 p.100 des revenus bruts des machines installées par la suite. Ces fonds permettront d'éponger les coûts liés à l'infrastructure et aux services locaux, comme les services de police.

Les citoyens de l'Ontario, pour leur part, sortiront aussi gagnants de ce projet grâce à l'attrait qu'exerceront les établissements de jeux revampés et aux retombées des fonds que reçoit le gouvernement pour ses dépenses prioritaires. Lorsque le programme de machines à sous dans les hippodromes

fonctionnera à plein régime, on s'attend à ce qu'il procure annuellement plus de 300 millions de dollars au gouvernement, fonds qui seront affectés à de nouveaux programmes provinciaux prioritaires, comme les soins de santé.

Bonanza Slots à l'Hippodrome de Windsor

Le 16 décembre 1998 a été une date importante dans l'histoire des courses de chevaux en Ontario, car c'est à cette date que l'Hippodrome de Windsor est devenu le premier hippodrome en Ontario à recevoir des machines à sous dans le cadre du programme exploité et géré par la SLO. La salle de machines à sous de l'Hippodrome de Windsor, qui porte le nom évocateur de *Bonanza Slots*, occupe une nouvelle section de 23 000 pieds carrés du premier étage de l'hippodrome et compte des rangées complètes de machines étincelantes. L'exploitation des machines à sous à *Bonanza Slots* a permis de créer l'équivalent d'environ 280 postes supplémentaires à temps plein.

Bonanza Slots, qui exploite le thème western, permet à la clientèle d'accéder aux 712 machines à sous 24 heures sur 24, sept jours sur sept. Grâce à l'ajout de nouveaux jeux dans les hippodromes, les courses deviennent plus attrayantes pour un plus grand nombre de personnes.

Les hippodromes de la province génèrent des retombées économiques considérables : plus ils sont gros, plus les retombées sont importantes. Par exemple, avant l'installation des machines à sous à l'Hippodrome de Windsor, en 1997 (dernière année pour laquelle les chiffres sont disponibles), les propriétaires de chevaux ont injecté plus de 5,4 millions de dollars dans l'économie locale, grâce à l'achat de produits et de services. Si l'on tient compte de l'effet multiplicateur, les retombées économiques locales, directes ou indirectes, étaient estimées à 13,0 millions de dollars pour 1997. Ces retombées locales ne peuvent que s'accroître avec l'installation de machines à sous.

Une chose est certaine : l'avenir de *Bonanza Slots* est prometteur. Les chiffres d'exploitation ont été de 17,5 millions de dollars pour la période du 16 décembre 1998 au 31 mars 1999, pour un bénéfice net de 6,6 millions de dollars. Depuis le lancement du programme de machines à sous en décembre 1998, on a remarqué une hausse importante du niveau d'activités à l'Hippodrome de Windsor : hausse de 17,5 p.100 des paris sur les courses en direct; hausse de 10 p.100 des paris sur les courses en diffusion simultanée; et hausse époustouflante de 25 p.100 des bourses.

Les machines à sous, à *Bonanza Slots* ont fait de l'Hippodrome de Windsor un centre de divertissement multidimensionnel, lui permettant du coup de garantir la survie et la croissance de sa principale activité, les courses de chevaux en direct.

Grâce aux efforts de la SLO et de ses partenaires du secteur privé au cours de l'exercice 1998-1999, *Bonanza Slots* et l'Hippodrome de Windsor sont de la course!

Le cercle des gagnants, « The Winner's Circle™ » est un programme de fidélisation offert dans les casinos de bienfaisance et dans les salles de machines à sous des hippodromes.

Hippodrome Hiawatha Horse Park — Et c'est partie!

Vers la fin de l'exercice 1998-1999 de la SLO, les préparatifs allaient bon train pour l'exploitation des machines à sous à l'hippodrome *Hiawatha Horse Park* de Sarnia, le 10 mai 1999. On s'attend à ce que l'exploitation des 450 machines à sous crée l'équivalent de quelque 160 emplois à temps plein supplémentaires à l'hippodrome, qui offre des courses sous harnais, des courses en diffusion simultanée et un service de paris à distance. Avant le lancement prévu des machines à sous, les propriétaires de chevaux avaient injecté directement plus de 3,5 millions de dollars dans l'économie locale, grâce à l'achat de produits et de services, ce qui a occasionné des retombées économiques directes et indirectes, de plus de 8,5 millions de dollars pour la région de Sarnia.

Comme c'est le cas pour l'Hippodrome de Windsor, l'exploitation des machines à sous à Hiawatha stimulera considérablement l'activité économique locale.

Les courses de chevaux font, depuis longtemps, partie du tissu agricole de la région, et les machines à sous suscitent un vif enthousiasme chez les résidents de Sarnia et les nombreux clients de l'Hippodrome *Hiawatha Horse Park*. La SLO et ses partenaires du secteur privé partagent aussi cet enthousiasme.

Panneau publicitaire pour le jour d'ouverture de Bonanza Slots.

Projet Pilote de Casinos de Bienfaisance

Les organismes de bienfaisance de partout en Ontario sont bien placés pour tirer des avantages énormes du projet pilote des casinos des bienfaisance. Le gouvernement provincial a promis de distribuer annuellement (à partir de l'exercice 1999 - 2000) 100 millions de dollars aux organismes de bienfaisance, de façon à leur offrir une source de financement stable. Les recettes des casinos de bienfaisance soutiendront le fonds de bienfaisance, grâce auquel on distribuera, par l'entremise de La Fondation Trillium de l'Ontario, des millions de dollars chaque année. La SLO s'étend afin d'aider les organismes de bienfaisance de l'Ontario, qui contribuent à faire de la province un endroit où il fait bon vivre.

Le projet pilote de casinos de bienfaisance a obtenu le feu vert le 26 juin 1998, lorsque le gouvernement provincial a annoncé qu'il établirait quatre casinos pilotes de bienfaisance en Ontario, soit un dans chacune des villes suivantes : Sault Ste. Marie, Thunder Bay, Point Edward et Brantford. Le gouvernement a chargé la SLO d'assurer une mise en oeuvre rapide et efficace de l'initiative. Les casinos de bienfaisance, qui appartiendront à la SLO et seront exploités par elle, serviront aussi de projets pilotes permettant aux Ontariens de prendre des décisions éclairées quant à l'expansion éventuelle des activités de jeu en Ontario.

Les quatre casinos pilotes de bienfaisance constituent une solution de rechange à l'ancien programme d'activités ambulantes de trois jours *Monte Carlo*, difficile à contrôler et à réglementer. Les casinos de bienfaisance ont été établis dans des municipalités où le soutien accordé par la population à la nouvelle activité de jeu était clair, comme en témoignent les référendums locaux et l'appui des conseils locaux.

Les casinos de bienfaisance seront plus petits que les casinos commerciaux de l'Ontario, et les limites sur les mises seront plus basses. On trouvera tout au plus 450 machines à sous et 60 tables de jeux dans chaque casino de bienfaisance. Les heures d'ouverture et autres détails touchant l'exploitation peuvent varier d'un établissement à l'autre.

On prévoit que les casinos de bienfaisance créeront environ 500 emplois directs dans chacune des localités qui accueillent les casinos. En plus des retombées économiques découlant de la construction de chaque casino, les économies locales tireront aussi avantage de l'exploitation de leur casino de bienfaisance qui, à leur tour, stimuleront le tourisme dans la région et créeront un effet multiplicateur en raison de la nécessité d'approvisionner de façon régulière les casinos en produits et en services. Les municipalités qui accueillent les casinos recevront elles aussi une part, on prévoit leur verser 5 p. 100 des revenus bruts provenant des machines à sous. Les municipalités pourront utiliser ces fonds comme bon leur semble.

Au cours de l'exercice, la SLO a réussi, avec l'aide de la SCO, à mettre en oeuvre le projet pilote des casinos de bienfaisance en un temps record. Le site du casino de Sault Ste. Marie a été sélectionné le 8 décembre 1998, et la cérémonie d'inauguration des travaux a eu lieu dès le 6 janvier 1999. Le site du casino de Brantford a été choisi le 1er février 1999, et celui de Point Edward, le 25 mars 1999. L'emplacement du casino de Thunder Bay devait être annoncé le 16 avril 1999.

Le casino de bienfaisance de Sault Ste. Marie, structure provisoire préfabriquée établie en attendant l'ouverture du casino permanent, a fait l'objet d'un calendrier de construction accéléré de 133 jours, pour que les premiers clients puissent y être accueillis le 24 mai 1999. On a élaboré

des plans astucieux pour ouvrir les trois autres casinos de bienfaisance avant la fin du mois de décembre 1999.

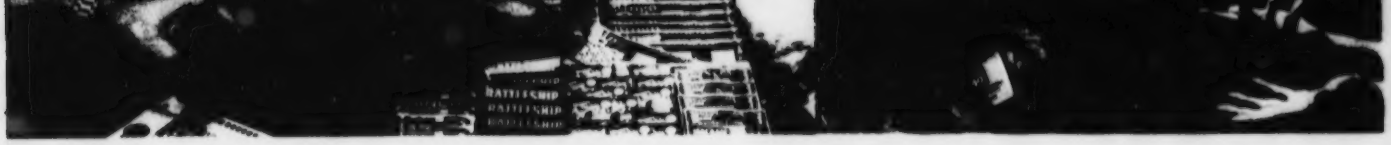
Casino Sault Ste. Marie — « À l'aventure »

Casino Sault Ste. Marie, tout premier casino pilote de bienfaisance provisoire de l'Ontario, est la plus récente nouveauté du dynamique marché du jeu. Situé le long de l'historique rivière St. Mary, le casino de bienfaisance provisoire a été établi sur le site Gateway, près du pont international. Après s'être consultées, la Ville de Sault Ste. Marie et la SLO s'entendaient pour dire que cet emplacement de 72 hectares se prête à merveille à d'intéressantes activités de marketing, qu'il est facile d'accès pour les clients canadiens et américains du casino et qu'il sera très visible dans le splendide secteur riverain de Sault Ste. Marie.

Entrée principale - Casino Sault Ste. Marie

L'aménagement de *Casino Sault Ste. Marie* s'inspire du thème « À l'aventure ». En effet, l'établissement de 63 000 pieds carrés évoque le sentiment d'euphorie et de stimulation que suscite la froide beauté du Nord. Le logo officiel du casino de bienfaisance montre trois canoteurs bravant les rapides et témoigne de l'exaltation et de l'esprit d'aventure inhérents à la vie dans le nord de l'Ontario.

Lorsque *Casino Sault Ste. Marie* ouvrira ses portes en mai 1999, les joueurs auront accès à une aire de jeu de 35 000 pieds carrés, où le son des 450 machines à sous et la fébrilité des participants des 30 tables de jeu pousseront le visiteur à tenter sa chance à ce nouveau site du nord. De plus, les quelque 500 employés de l'établissement veilleront à ce que la visite des clients au casino de bienfaisance soit aussi plaisante que mémorable. On estime qu'il pourrait se créer 1 000 emplois indirects grâce aux activités quotidiennes du casino de bienfaisance. La SLO est à la tête d'une initiative qui fait grandir les plus belles oeuvres pour les citoyens de l'Ontario.



Programme d'avances de fonds

Au cours de l'exercice 1998-1999, la SLO a su relever un autre défi : grâce à son Programme d'avances de fonds, elle a joué un rôle crucial en aidant les organismes de bienfaisance à obtenir du financement pour leurs activités. La Société établi le processus de cette initiative en vue de distribuer des dizaines de millions de dollars aux organismes de bienfaisance au nom de la province de l'Ontario.

Le 9 avril 1998, le gouvernement provincial réaffirmait l'annulation des activités de trois jours *Monte Carlo* ambulantes, source de financement limité pour les organismes de bienfaisance de la province. Au même moment, pour combler le vide créé par la disparition de ce programme, on a chargé la SLO d'administrer, de concert avec les municipalités et les réserves des Premières nations, un fonds transitoire visant à distribuer 40 millions de dollars aux organismes de bienfaisance. Cet argent avait pour but de fournir de l'aide financière aux organismes de bienfaisance jusqu'au 1er avril 1999, date à laquelle les organismes auraient accès à un fonds garanti d'au moins 100 millions de dollars par année, distribué par l'entremise de La Fondation Trillium de l'Ontario. On financerait ce fonds de 100 millions de dollars à même les bénéfices des quatre casinos pilotes de bienfaisance.

Le Fonds d'avances de 40 millions de dollars était plus de quatre fois supérieur à la plus grande somme recueillie au cours d'une année par les activités de trois jours *Monte Carlo* ambulantes. Ce financement ponctuel serait distribué sous forme de subvention, et le montant de l'aide financière était établi en fonction du nombre d'habitants. Les municipalités devaient présenter une liste des organismes de bienfaisance admissibles de leur localité et proposer un montant pour chacun d'eux. Ensuite, la SLO se chargeait de verser directement les fonds aux organismes de bienfaisance, après avoir approuvé les listes d'organismes de bienfaisance présentées par les municipalités.

En date du 31 mars 1999, date limite pour la présentation des listes du Programme d'avances de fonds pour l'exercice 1998-1999, les organismes de bienfaisance avaient demandé 39,5 millions (soit plus de 98 p. 100) du fonds de 40 millions de dollars. À cette même date, on avait approuvé 1 551 demandes sur les diverses listes d'organismes de bienfaisance pour un total de 14,4 millions de dollars, dont 722 demandes (valeur totale de 4,0 millions de dollars) étaient payés. Le reste des 39,5 millions de dollars visés par des demandes des organismes de bienfaisance sera versé au cours du nouvel exercice.

Dans son budget du 4 mai 1999, le gouvernement de l'Ontario promettait que le *Rapport annuel 1998-1999* de la SLO s'assortirait d'une liste des organismes de bienfaisance ayant reçu de l'aide financière dans le cadre du programme. Une liste complète des 1 551 organismes de bienfaisance figure à la page « i » du présent *Rapport annuel*.

$50,000!
$50,000!
$50,000!
BATTLESHIP
BATTLESHIP
BATTLESHIP
BATTLESHIP
BATTLESHIP
NEW · BEETLE
NEW · BEETLE
BAG · A · NEW · BEETLE
BAG · A · NEW ·
BAG · A · NEW ·

Revue de l'Exploitation

Objectifs financiers et comparaisons

Le chiffre d'affaires annuel a atteint à 2,194 milliards de dollars. Les ventes des jeux sur terminal, de SPORT SÉLECT et de SUPERSTAR BINGO étaient inférieures aux prévisions, accusant un retard de 54,5 millions de dollars, de 4,4 millions de dollars et de 32,1 millions de dollars, respectivement.

Dans la catégorie des produits sur terminal, la baisse des ventes de LOTTARIO, DAILY KENO et LOTTO SUPER 7 a été partiellement compensée par une hausse des ventes de LOTTO 6/49, de ONTARIO 49 et de PICK-3.

Dans l'ensemble, les ventes de produits INSTANT ont affiché un rendement supérieur dépassant de 18,9 millions de dollars les prévisions et dépassant de 22,3 millions de dollars les résultats de 1998.

Les ventes de SUPERSTAR BINGO étaient de 32,1 millions de dollars inférieures à nos prévisions, car les revenus de la Partie progressive n'ont pas su satisfaire aux attentes. Les ventes des produits SPORT SÉLECT étaient de 4,4 millions de dollars inférieures aux prévisions, en raison d'une baisse des ventes du jeu de OVER/UNDER.

Le programme de machines à sous de l'Hippodrome de Windsor a contribué pour 17,5 millions de dollars du chiffre d'affaires.

À 39,7 p. 100, la marge sur coûts variables a été supérieure aux prévisions, dépassant les 39,3 p. 100 enregistrés l'an dernier en raison d'une augmentation de 15 millions de dollars du financement affecté aux fonds des prix-bonis et des coûts liés aux prix en argent.

Les frais relatifs au paiement des prix étaient de 1 074 milliard de dollars, soit 48,9 p. 100 des ventes par rapport à 1 075 milliard de dollars, soit 49,4 p. 100 des ventes l'an dernier.

Le coût des prix en argent des produits INSTANT était inférieur aux prévisions. De plus, les dépenses attribuables au versement des prix en argent pour OVER/UNDER et POINT SPREAD étaient inférieures aux prévisions, en raison des mesures prises pour mieux gérer le paiement de prix et réduire la présence de miseurs professionnels.

Les frais d'exploitation ont connu une baisse de 1,2 million de dollars, soit 1,3 p.100 par rapport à 1997-1998, et étaient de 5,3 millions de dollars, soit 6,3 p. 100 supérieurs aux prévisions.

Les frais fixes étaient de 1,8 million de dollars supérieurs à ceux de l'an dernier, mais de 2,4 millions de dollars inférieurs aux prévisions, en raison surtout d'une baisse des coûts de commercialisation des produits. Même si les coûts étaient plus élevés durant l'exercice 1998-1999, ils représentaient néanmoins la même part du chiffre de vente que pour l'exercice précédent.

Les coûts de marketing de LOTTO SUPER 7 étaient de 1 million de dollars inférieurs au budget. Cependant, le soutien offert aux billets INSTANT à 2 $, à INSTANT CRIBBAGE et à INSTANT SUPER BATTLESHIP® déplaçait une partie de cette économie.

Les frais indirects étaient de 5,1 millions de dollars inférieurs aux prévisions pour l'exercice, et de 8,0 millions de dollars inférieurs à l'exercice précédent. Les économies les plus considérables ont été réalisées au chapitre de l'administration, du personnel et de l'amortissement, qui, ensemble, comptaient pour 4,0 millions de dollars dans cet écart. Les activités de Transition de la Société ont été un facteur d'économie très important dans ces secteurs, surtout en raison du départ prématuré de certains employés, des postes vacants non comblés et de certains retards dans l'acquisition

d'immobilisations liées aux initiatives de Transition.

Les autres frais étaient de 49,5 millions de dollars supérieurs à ceux de l'exercice précédent, et de 46,5 millions de dollars, supérieurs au budget, lorsqu'on tient compte principalement des éléments exceptionnels, soit la rénumération versée aux exploitants (organismes des bienfaisance) sélectionnés et l'annulation du programme de loterie vidéo. Les versements de la TPS étaient de 1,1 million de dollars inférieurs aux prévisions, en raison de la baisse des frais d'exploitation, et les paiements versés aux organismes de bienfaisance ne correspondaient pas aux attentes, puisque les objectifs de vente pour SUPERSTAR BINGO n'ont pas été atteints.

En raison de la baisse du volume de vente, le revenu d'exploitation a été de 8,9 millions de dollars inférieur aux prévisions. Les intérêts créditeurs étaient de 2,2 millions de dollars supérieurs au budget, en raison de taux d'intérêt plus élevés que prévus et d'un volume plus important de fonds à investir. Le bénéfice net, avant de tenir compte des éléments exceptionnels, a atteint les prévisions et était de 733,1 millions de dollars, soit 2,7 p. 100 supérieur à l'an dernier. Le bénéfice net a été lui aussi inférieur aux prévisions, de 50,1 millions de dollars, parce qu'on affiche une baisse des ventes et une hausse des autres frais.

Le programme des machines à sous à l'Hippodrome de Windsor a fourni 6,6 millions de dollars en bénéfice net pour l'exercice, grâce à l'exploitation de son programme de machines à sous pendant la période du 16 décembre 1998 au 31 mars 1999. Le chiffre d'affaires s'élevait à 17,5 millions de dollars, soit environ 2,6 millions de dollars de plus que prévu. Le bénéfice net a surpassé les prévisions par 3,0 millions de dollars, soit 83,5 p. 100, en raison de la hausse du chiffre d'affaires.

Rendement des produits de la SLO

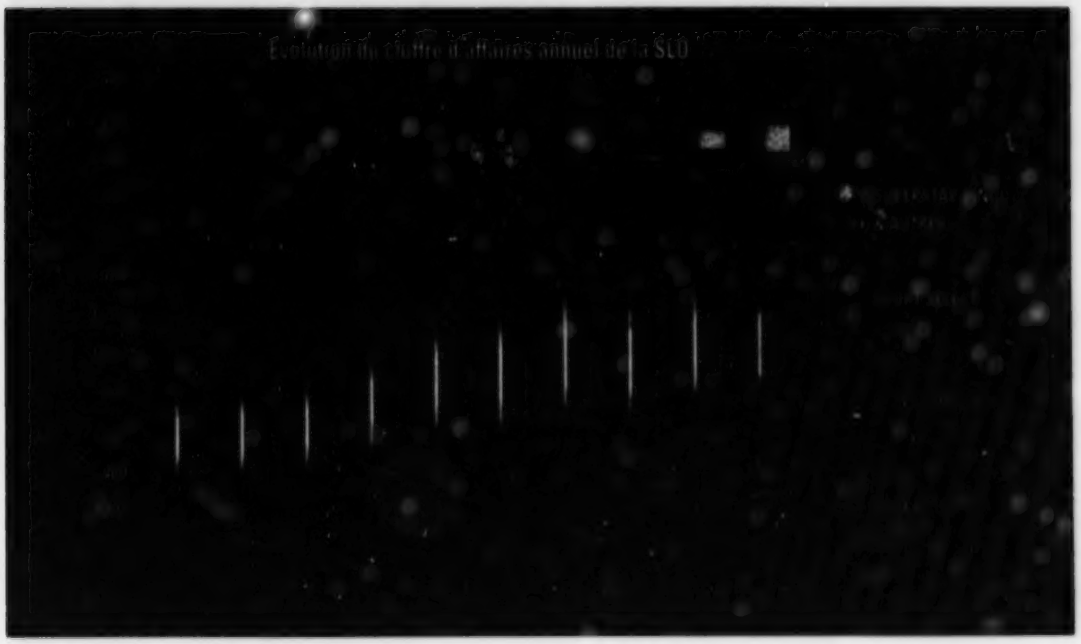
Les jeux sur terminal exploités par la SLO au cours de l'exercice 1998-1999 étaient les suivants : LOTTO 6/49, LOTTO SUPER 7, ONTARIO 49, ENCORE, PICK-3, LOTTARIO, DAILY KENO, SUPERSTAR BINGO, OVER/UNDER, PRO-LINE et POINT SPREAD. OVER/UNDER, PRO-LINE ET POINT SPREAD sont des jeux de SPORT SÉLECT.

Au total, 41 jeux INSTANT ont été placés sur le marché, dont 14 dans la catégorie des billets à 1 $ et 17 dans la catégorie des billets à 2 $. Dans la catégorie des billets à 3 $, la SLO offrait BINGO INSTANT, KENO INSTANT, JEU MONOPOLY® INSTANT, BATTLESHIP® INSTANT, INSTANT CROSSWORD et INSTANT CRIBBAGE. Dans la catégorie des billets à 5 $, la Société offrait INSTANT SUPER BATTLESHIP®, STRIKE IT RICH! et deux jeux de ONTARIO INSTANT MILLIONS.

À 678,3 millions de dollars, les ventes de LOTTO 6/49 étaient de 9,7 millions de dollars, soit 1,4 p. 100 inférieures aux prévisions. Par contre, on constate une hausse de 3,5 p. 100 par rapport à l'an dernier, en raison d'une augmentation de gros lots reportés et au cours de l'exercice 1998-1999. On a offert 41 gros lots supérieurs aux gros lots de base au cours de l'exercice, par comparaison avec seulement 23 l'an dernier. Les gros lots supplémentaires étaient constitués de sept gros lots de 5 millions de dollars, de onze gros lots de 10 millions de dollars et de quatre gros lots bonis. Une stratégie visant à offrir des gros lots garantis a aussi contribué considérablement à la hausse des ventes.

Les ventes de LOTTO SUPER 7 ont accusé un retard de 50,4 millions de dollars, soit 22,3 p. 100 par rapport à celles de l'exercice précédent, et de 43,2 millions de dollars, ou 19,7 p. 100, par rapport aux prévisions, en raison d'une baisse au chapitre des gros lots reportés. L'an dernier, 17 gros lots étaient

MONOPOLY®, le dessin distinctif du plateau, et chacun des éléments du plateau sont des marques de commerce de Hasbro Canada Inc. désignant son jeu portant sur la spéculation immobilière et le matériel de jeu. ©1997 Hasbro Canada Inc. Utilisateur autorisé.

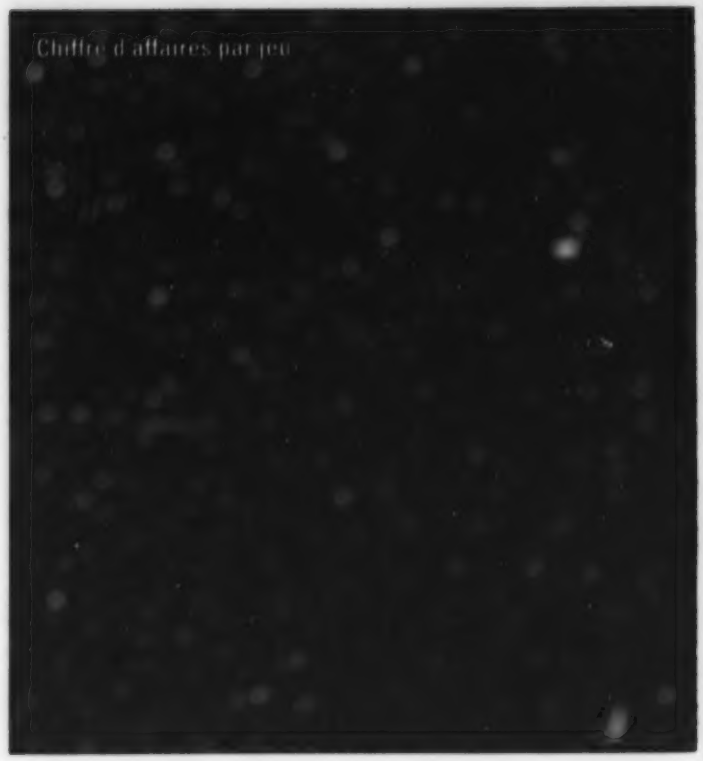


supérieurs à 8,5 millions de dollars, dont deux de 17 millions de dollars et un autre de 21 millions de dollars, comparativement à quatre gros lots au cours de l'exercice 1998-1999, soit deux gros lots de 10 millions de dollars, un de 15 millions de dollars et un autre de 20 millions de dollars.

Les ventes de produits régionaux sur terminal étaient légèrement inférieures aux prévisions, même si elles affichaient une augmentation de 15,2 millions de dollars, soit 4,3 p. 100 par rapport à l'an dernier. Cette augmentation tient au fait que ONTARIO 49, avec ou sans ENCORE, a été offert non pas six mois, comme au cours du dernier exercice, mais bien pendant tout l'exercice.

Les ventes des produits SPORT SÉLECT étaient de 4,4 millions, soit 2,2 p. 100, inférieures aux prévisions, et accusaient un léger retard, de l'ordre de 2,4 millions de dollars, soit 1,2 p. 100, par rapport à l'exercice précédent. La majeure partie de cet écart tient au rendement de OVER/UNDER. Le budget de SPORT SÉLECT a absorbé un départ prématuré de deux semaines pour la saison de hockey professionnel. POINT SPREAD affichait un résultat légèrement supérieur aux prévisions.

Les ventes de billets INSTANT à 1 $ étaient de 16,1 millions de dollars, ou 36,7 p. 100, supérieures au budget, grâce au solide rendement de INSTANT 6/49. Le budget prévoyait trois émissions de INSTANT 6/49 au cours de l'exercice 1998-1999, mais le jeu est demeuré sur le marché toute l'année en raison de ventes solides, dépassant le rendement de l'an dernier par 9,8 millions de dollars, ou 19,5 p. 100.

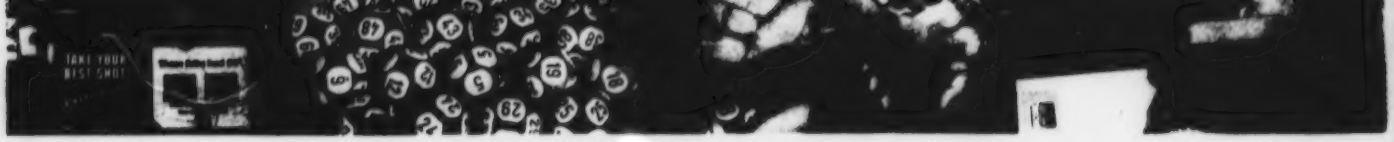


Les ventes de billets INSTANT à 2 $ étaient de 4,5 millions de dollars, ou 3,9 p. 100 inférieures aux prévisions, et accusaient un retard de 23,3 millions de dollars, ou 17,4 p. 100, par rapport à l'an dernier. On prévoyait une telle baisse des ventes dans cette catégorie à la suite de l'application d'une stratégie visant à offrir aux joueurs des billets INSTANT à prix plus élevé.

Grâce au solide rendement du jeu INSTANT CROSSWORD, les ventes de billets INSTANT à 3 $ étaient de 34,0 millions de dollars, ou 9,6 p. 100, supérieures aux prévisions. L'ajout du jeu INSTANT CRIBBAGE a aussi permis de compenser une baisse des ventes de BINGO INSTANT et du JEU MONOPOLY® INSTANT.

Même si les ventes de billets INSTANT à 5 $ accusaient un retard de 22,7 millions de dollars, soit 14,9 p. 100, par rapport aux prévisions, on a constaté néanmoins une hausse de 7,3 millions de dollars, ou 6 p. 100, par rapport à l'exercice précédent. Sans période d'inactivité entre les lancements, l'intérêt des consommateurs à l'égard du jeu ONTARIO INSTANT MILLIONS n'était pas aussi fort que dans le passé. De plus, les ventes de STRIKE IT RICH! n'ont pas répondu aux attentes. Le lancement de INSTANT SUPER BATTLESHIP® a permis de compenser en partie les ventes plus modestes de ces deux produits.

Les ventes de SUPERSTAR BINGO étaient de 32,1 millions de dollars, ou 32,1 p. 100 inférieures aux prévisions, et de 8,2 millions de dollars, soit 10,8 p. 100 inférieures aux ventes enregistrées l'an dernier. La Partie progressive n'a pas donné les résultats escomptés au chapitre des ventes, car l'intérêt pour le bingo a diminué au cours de l'exercice 1998-1999, et le nombre de salles participantes est passé



de 195 l'an dernier à 183 cette année.

Le lancement du programme de machines à sous à l'Hippodrome de Windsor, en décembre 1998, a permis de recueillir 17,5 millions de dollars en ventes.

Réaliser les objectifs au chapitre de l'exploitation

Les loteries continuent d'être très populaires, affichant un seuil d'acceptation de 77 p. 100 auprès des adultes en Ontario.

Les joueurs de loteries reflètent fidèlement la composition de la population adulte de l'Ontario. Toutes les catégories démographiques participent à peu près également aux loteries, avec quelques légères variations près.

À l'heure actuelle, la catégorie des 35-54 constitue 43 p. 100 des joueurs de loterie, alors qu'elle ne comprend que 39 p. 100 de la population.

À l'heure actuelle, le revenu total moyen des ménages des joueurs de loterie (51 900 $) est comparable au revenu total moyen des ménages pour l'ensemble de la population (51 900 $). Ceci est comparable aux chiffres de 1997-1998 qui étaient de 50 380 $ et 50 080 $, respectivement.

À 248,04 $, les ventes par adulte en Ontario pour 1998-1999 correspondent à celles qui ont été enregistrées en 1997-1998.

En 1998, le pourcentage de la population adulte de l'Ontario qui joue à la loterie était de 51,5 p. cent comparativement à 52,3 p. 100 en 1997.

On prévoyait une augmentation de 3,3 p. 100 du chiffre d'affaires par rapport à l'exercice précédent, prévision qui ne s'est pas concrétisée, puisqu'on a enregistré des ventes de l'ordre de 2,194 milliards de dollars, soit une augmentation inférieure à 1 p. 100.

Le rapport entre les ventes des nouveaux produits et les ventes totales était de 7 p. 100; ce résultat a été de 3,9 p. 100 supérieur à la cible et de 3 p. 100 supérieur au résultat de l'an dernier.

Le rapport entre les prix et le chiffre de ventes était de 48,9 p. 100 pour 1998-1999, par comparaison à 49,4 p. 100 en 1997-1998.

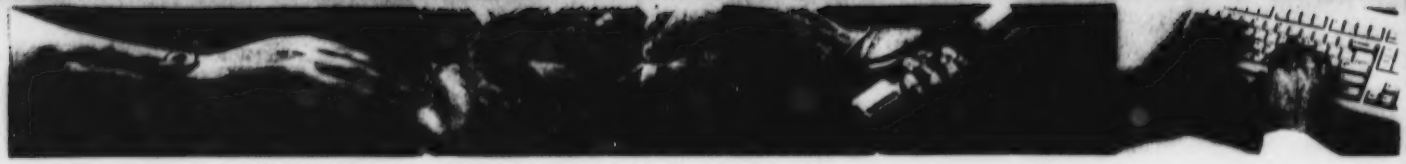
Le rapport entre les autres frais directs et le chiffre d'affaires est très près de la cible de 11,4 p. 100, et constitue une légère hausse par rapport au 11,3 p. 100 enregistré l'an dernier.

La marge sur coûts variables, qui s'élevaient à 870,0 millions de dollars, était de 14,5 millions de dollars supérieure à celle de l'an dernier, et se situe au-dessus de la cible de 38,8 p. 100. La marge sur coûts variables pour l'exercice 1998-1999 était de 39,7 p. 100.

Les coûts liés aux frais d'exploitation correspondent à 4,0 p. 100 du chiffres d'affaires, résultat supérieur à la cible de 3,7 p. 100 et au résultat de 4,1 p. 100 obtenu l'an dernier.

À 733,1 millions de dollars, le bénéfice net (avant qu'on tienne compte des éléments exceptionnels) affiche une hausse de 2,7 p. 100 par rapport à l'an dernier. Lorsqu'on tient compte des éléments exceptionnels, soit la rémunération versée aux exploitants (organismes de bienfaisance) sélectionnés et la perte prévue de l'annulation du programme de loterie vidéo, le bénéfice net affiche une baisse de 4,5 p. 100 par rapport à l'an dernier.

Le bénéfice net mis à la disposition de la province a baissé de 10,5 p. 100 par rapport à 1997-1998 pour atteindre 657,6 millions de dollars, résultat inférieur à l'objectif de 33,2 p. 100.



La Direction de la Société des Loteries de l'Ontario est Responsable des Rapports Financiers et du Contrôle Interne

Les états financiers consolidés de la Société des loteries de l'Ontario sont la responsabilité de sa direction et ont été préparés conformément aux principes comptables généralement reconnus. La préparation d'états financiers consolidés implique nécessairement l'utilisation d'estimations faites par la direction, notamment lorsque les transactions touchant l'exercice couvert ne peuvent pas être finalisées de manière certaine dans l'avenir immédiat. Les renseignements financiers présentés dans le texte de ce *Rapport annuel* sont conformes aux renseignements présentés dans les états financiers.

Dans le but d'assurer la fiabilité et la pertinence des renseignements financiers consolidés, la direction a mis au point certains systèmes internes de contrôle de comptabilité et d'exploitation, qu'elle applique. Ces contrôles visent à protéger l'actif de la Société en contrôlant son utilisation et à garantir le respect des exigences réglementaires.

Une fonction de vérification interne évalue en permanence l'efficacité de ces contrôles, les résultats de ces évaluations étant communiqués à la direction et au comité de vérification du conseil d'administration. En outre, la Société fait appel à des consultants externes qui conseillent la direction et le conseil d'administration sur les questions de fiabilité et d'intégrité des jeux et des systèmes de soutien des jeux de la Société.

Le conseil d'administration supervise les activités de la direction touchant les rapports financiers et les contrôles internes par l'entremise de son comité de vérification. Ce comité de vérification étudie avec la direction et le vérificateur provincial le contenu et le format des états financiers consolidés de la Société, ainsi que la convenance des contrôles internes de la Société avant de recommander leur approbation au conseil d'administration.

Les états financiers ont été vérifiés par le vérificateur provincial nommé conformément à la *Loi sur la Société des loteries de l'Ontario*. Le rapport du vérificateur, qui suit, explique l'envergure de la vérification effectuée et énonce son opinion.

Le vérificateur provincial, le vérificateur interne de la Société et les consultants externes qui examinent nos systèmes de jeux bénéficient de l'accès libre et total au comité de vérification pour discuter de leurs méthodes et des résultats avec ses membres.

Sur les recommandations de son comité de vérification, le conseil d'administration a examiné les états financiers pour l'exercice terminé le 31 mars 1999 et les a approuvés.

Le président du conseil et directeur général
Ron D. Barbaro

Le vice-président, Finance et administration et directeur financier
Tom Dalton

VOID
NUL
VOID
NUL
VOID
NUL
VOID
NUL
VOID
NUL

Rapport des vérificateurs

Au conseil d'administration de la Société des loteries de l'Ontario et au président du Conseil de gestion du gouvernement

J'ai vérifié le bilan de la Société des loteries de l'Ontario au 31 mars 1999 et les états des résultats de fonctionnement, les flux de trésorerie, des variations à recevoir de la province de l'Ontario et de capitaux investis en immobilisations de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Société. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers présentent fidèlement, à tous égards importants, la situation financière de la Société au 31 mars 1999, ainsi que les résultats de son exploitation et les flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus.

K W Leishman

Toronto (Ontario)
Le 21 mai 1999

K.W. Leishman, CA
Le vérificateur provincial adjoint

Office of the Provincial Auditor of Ontario

Bureau du vérificateur provincial de l'Ontario

BILAN CONSOLIDÉ *Au 31 mars 1999 (en milliers de dollars)*

	1999	1998
Actif		
Encaisse	108 531	3 582
Fonds déposés aux fins de prix	49 137	68 410
Montant à recevoir de la Société de la loterie interprovinciale	-	2 439
Intérêts courus	495	251
Débiteurs	42 998	21 367
Montant à recevoir de la province de l'Ontario	-	44 835
Frais payés d'avance	14 000	13 327
Frais de démarrage (note 3)	8 074	-
Prêts (note 7)	1 763	-
Immobilisations (note 4)	73 663	49 449
	298 661	**203 660**
Passif et capitaux		
Comptes fournisseurs et frais courus (note 5)	74 543	71 712
Prix non réclamés (note 6)	49 137	68 410
Dû à la Société de la loterie interprovinciale	4 103	-
Dû à la province de l'Ontario	78 315	-
Dû au gouvernement du Canada	9 428	2 217
Produits reportés	9 472	11 872
Capitaux investis en immobilisations	73 663	49 449
	298 661	**203 660**

Engagements (note 7)

Passage à l'an 2000 (note 12)

Pour le conseil,

Ron D. Barbaro, Président du conseil

Joanne DeLaurentiis, Directrice

Voir les notes complémentaires.

RÉSULTATS CONSOLIDÉS *De l'exercice terminé le 31 mars 1999 (en milliers de dollars)*

	1999	1998
Chiffre d'affaires	**2 194 390**	**2 177 198**
Frais directs		
Prix	1 073 605	1 074 950
Commissions	162 328	158 829
Commercialisation	31 523	27 781
Impression des billets et exploitation des terminaux	46 568	50 050
Amortissement des immobilisations - direct	10 412	10 029
	1 324 436	**1 321 639**
Chiffre d'affaires moins les frais directs	**869 954**	**855 559**
Frais d'exploitation		
Frais d'administration et autres	76 114	76 883
Amortissement des immobilisations - indirect	11 798	12 611
Amortissement des frais de démarrage	347	-
	88 259	**89 494**
Bénéfice provenant des opérations	**781 695**	**766 065**
Autres revenus (frais) :		
Intérêts	4 945	3 268
Versements aux organismes de bienfaisance (note 9)	(14 639)	(17 320)
Versements au gouvernement du Canada (note 10)	(38 949)	(37 989)
	(48 643)	**(52 041)**
Bénéfice net avant l'élément suivant	**733 052**	**714 024**
Éléments inhabituels (note 11)	(51 193)	-
Bénéfice net	**681 859**	**714 024**

Voir les notes complémentaires.

FLUX DE TRÉSORERIE CONSOLIDÉS *De l'exercice terminé le 31 mars 1999 (en milliers de dollars)*

	1999	1998
Provenance (utilisation) des liquidités		
Exploitation :		
Bénéfice net	681 859	714 024
Amortissement des immobilisations	22 210	22 640
Amortissement des frais de démarrage	347	-
	704 416	**736 664**
Variation des éléments hors caisse :		
Montant à recevoir de la Société de la loterie interprovinciale	6 542	4 628
Intérêts courus	(244)	687
Débiteurs	(21 631)	9 321
Frais payés d'avance	(673)	(4 225)
Frais de démarrage	(8 421)	-
Comptes fournisseurs et frais courus	2 831	(2 536)
Dû au gouvernement du Canada	7 211	(4 888)
Produits reportés	(2 400)	2 323
	(16 785)	**5 310**
	687 631	**741 974**
Financement et investissement :		
Versements à la province de l'Ontario	(534 495)	(737 000)
Prêts accordés	(1 763)	-
Dépenses en immobilisations	(46 424)	(1 056)
	(582 682)	**(738 056)**
Augmentation nette des liquidités	104 949	3 918
Encaisse (découvert bancaire) au début	3 582	(336)
Encaisse à la fin	**108 531**	**3 582**

Voir les notes complémentaires.

ÉVOLUTION CONSOLIDÉE DU MONTANT À RECEVOIR DE (DÛ À) LA PROVINCE DE L'ONTARIO

De l'exercice terminé le 31 mars 1999 (en milliers de dollars)

	1999	1998
Bénéfice net	681 859	714 024
Ajouter (déduire) :		
Amortissement des immobilisations	22 210	22 640
Dépenses en immobilisations	(46 424)	(1 056)
	(24 214)	21 584
Montant à recevoir pour l'exercice courant	657 645	735 608
Versements à la province de l'Ontario	534 495	737 000
Montant à payer moins les versements	(123 150)	1 392
Montant à recevoir de la province de l'Ontario au début	44 835	43 443
Montant à recevoir de (dû à) la province de l'Ontario à la fin	**(78 315)**	**44 835**

Voir les notes complémentaires.

CAPITAUX INVESTIS EN IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉS

De l'exercice terminé le 31 mars 1999 (en milliers de dollars)

	1999	1998
Solde au début	49 449	71 033
Ajouter : Dépenses en immobilisations	46 424	1 056
Déduire : Amortissement des immobilisations	22 210	22 640
Solde à la fin	**73 663**	**49 449**

Voir les notes complémentaires.

NOTES COMPLÉMENTAIRES *Au 31 mars 1999 (Les montants dans les tableaux sont en milliers de dollars.)*

1. Statuts et nature des activités

La Société des loteries de l'Ontario a été constituée sans capital-actions le 6 février 1975 en vertu de la *Loi sur la Société des loteries de l'Ontario*.

La Société a pour fonctions d'administrer et de gérer des loteries en Ontario. Les loteries LOTTARIO, INSTANT, ENCORE, PICK-3, DAILY KENO, ONTARIO 49, PRO•LINE, OVER/UNDER et POINT SPREAD sont administrées exclusivement par la Société tandis que les jeux LOTTO SUPER 7 et LOTTO 6/49 sont des loteries administrées conjointement par toutes les provinces par l'entremise de la Société de la loterie interprovinciale. La loterie SUPERSTAR BINGO est administrée et gérée par la Société conjointement avec des organismes privés et de bienfaisance en Ontario.

La Société a aussi la responsabilité d'administrer et de gérer les casinos de bienfaisance et le programme des machines à sous aux hippodromes en Ontario.

2. Principales conventions comptables

a) Principes de consolidation

Les états financiers consolidés comprennent les comptes de la Société des loteries de l'Ontario et ceux de sa filiale en propriété exclusive, *OLC Services Limited* qui a été constituée le 4 septembre 1998. *OLC Services Limited* a été créée pour faire l'acquisition des immobilisations qui sont louées à la société mère.

b) Immobilisations

Les principales dépenses en capital ayant une durée d'utilisation qui s'étend au-delà de l'exercice en cours sont capitalisées au coût et sont amorties selon la méthode de l'amortissement linéaire en fonction de leur durée probable d'utilisation, pour les périodes suivantes :

Bâtiment	25 ans
Mobilier et agencements	10 ans
Améliorations locatives	5 ans
Matériel pour les loteries et jeux	3 à 10 ans
Matériel pour les casinos de bienfaisance et pour les machines à sous aux hippodromes	5 ans

Les immobilisations sont amorties lorsqu'elles sont utilisées pour l'exploitation.

c) Constatation des produits

Au moment de la vente des billets, les produits provenant des jeux LOTTARIO, ENCORE, PICK-3, DAILY KENO, ONTARIO 49, LOTTO SUPER 7 et LOTTO 6/49 sont reportés et constatés à la date du tirage. Les produits provenant des jeux PRO•LINE, OVER/UNDER, POINT SPREAD et SUPERSTAR BINGO sont constatés au moment de la vente des billets au client. Les produits provenant des jeux INSTANT sont constatés au moment de la remise des billets au détaillant. Les billets émis à titre de billets gratuits gagnés ne sont pas comptabilisés comme ventes.

Les produits de jeux provenant de l'exploitation des machines à sous représentent le montant gagné net des activités de jeux lequel représente la différence entre les montants reçus des joueurs et les montants payés à ces joueurs.

d) Frais de démarrage

Certaines dépenses, comportant des frais de compensation, de consultation et autres, engagées pour le développement et l'ouverture des machines à sous aux hippodromes et des casinos pour les organismes de bienfaisance sont reportées et amorties sur une période de trois ans.

e) Conversion des devises

Les actifs et passifs monétaires sont convertis aux taux de change en vigueur à la date du bilan à l'exception des montants couverts par des contrats à terme et des opérations au comptant, pour lesquels on utilise le montant prévu au contrat. Les éléments de l'état des résultats sont convertis au taux de change en vigueur à la date de l'opération. Les gains et les pertes de conversion sont comptabilisés aux résultats de l'exercice en cours.

f) Estimations

La direction de la Société a fait un certain nombre d'estimations et d'hypothèses portant sur les montants d'actif et de passif figurant dans les états financiers ainsi que sur la présentation des actifs et des passifs éventuels et les montants des produits et des charges figurant aux états financiers de l'exercice considéré afin de dresser ces états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus. Les résultats réels pourraient différer de ces estimations.

3. Frais de démarrage

Les frais de démarrage sont composés de :

			1999
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur comptable nette
Programme des casinos de bienfaisance	1 074	-	1 074
Programme des machines à sous aux hippodromes	7 347	347	7 000
	8 421	**347**	**8 074**

La Société s'est engagée à établir quatre casinos de bienfaisance et dix-sept programmes de machines à sous aux hippodromes qui doivent être en exploitation avant le 31 décembre 2000. Le coût de réalisation prévu de ces installations est d'environ 644,4 millions de dollars.

4. Immobilisations

Immobilisations en exploitation :

			1999	1998
	Coût	Amortissement cumulé	Coût non amorti	Coût non amorti
Terrain	260	-	260	260
Bâtiment	1 289	633	656	707
Mobilier et agencements	10 216	7 031	3 185	3 702
Améliorations locatives	4 578	2 584	1 994	318
Matériel pour les loteries et jeux	154 971	124 895	30 076	44 462
Actifs pour les casinos de bienfaisance et les machines à sous aux hippodromes	5 900	291	5 609	-
	177 214	**135 434**	**41 780**	**49 449**

Immobilisations non en exploitation :

			1999	1998
	Coût	Amortissement cumulé	Coût non amorti	Coût non amorti
Terrain	6 802	-	6 802	-
Bâtiment	7 031	-	7 031	-
Mobilier et agencements	6	-	6	-
Actifs pour les casinos pour organismes de charité et les machines à sous aux hippodromes	18 044	-	18 044	-
	31 883	-	31 883	-
	209 097	**135 434**	**73 663**	**49 449**

5. Provision pour frais de restructuration

La Société a établi une provision pour frais de restructuration en vertu de l'Examen du rôle et du mandat réalisé par le ministère du Développement économique, du Commerce et du Tourisme. Le coût estimatif du programme de restructuration comporte surtout les allocations de départ aux employés, les frais de consultation, les frais de résiliation de contrats et les frais afférents à la restructuration.

Au 31 mars 1999, la somme de 17 312 000 $ (26 346 000 $ en 1998) est comprise dans le poste Comptes fournisseurs et frais courus au bilan consolidé.

6. Prix non réclamés

Les prix non réclamés sont composés des éléments suivants :

i) Les prix non réclamés (net) représentant les prix nets que l'on prévoit qui seront réclamés au cours de l'exercice suivant pour les tirages et les jeux INSTANT le 1er avril 1998 ou après. Ce montant comprend le montant estimatif brut pour les prix non réclamés moins le montant estimatif des prix que l'on prévoit qui ne seront pas réclamés par les joueurs.
En date du 1er avril 1998, les prix non réclamés et échus profiteront davantage aux Ontariens, y compris des prix possibles et des tirages boni pour les joueurs.

ii) Les prix non réclamés représentant le total des prix disponibles qui seront réclamés au cours de l'exercice à venir pour les tirages et les jeux INSTANT lancés avant le 31 mars 1998.

iii) Les prix non réclamés échus représentant les prix échus pour les tirages et jeux INSTANT lancés avant le 31 mars 1998 réservés pour redistribution aux joueurs par des prix et des tirages boni.

Les prix non réclamés sont les suivants :

	1999	1998
Prix non réclamés (net)	*37 233*	*-*
Prix non réclamés	*-*	*50 450*
Prix non réclamés échus	*11 904*	*17 960*
	49 137	***68 410***

7. Engagements

i) Obligations en vertu des contrats de location-exploitation
La Société s'est engagée en vertu de plusieurs contrats de location pour divers locaux pour bureaux en Ontario. Les paiements minimums exigibles s'établissent approximativement comme suit :

2000	*4 613*
2001	*4 100*
2002	*3 834*
2003	*3 263*
2004	*3 263*
	19 073
Par la suite	*23 248*
	42 321

ii) Fournisseurs
La Société s'est engagée en vertu de contrats de matériel informatique et d'entretien à effectuer les versements annuels approximatifs suivants au cours des deux exercices à venir :

2000	*1 800*
2001	*290*

iii) Prêts
Au cours de l'exercice, la Société s'est engagée à prêter des fonds à deux hippodromes pour leur permettre de rénover leurs bâtiments pour accueillir les machines à sous de la Société. Ces prêts portent intérêt au taux préférentiel bancaire et sont remboursables sur cinq à six ans. Les montants seront récupérés au moyen de retenues des gains nets des machines à sous qui seraient autrement versés aux hippodromes en vertu des ententes de commissions. Le montant total des prêts engagés à la fin de l'exercice sont les suivants, dont une tranche de 1 763 000 $ avait été distribuée avant la fin de l'exercice :

Hiawatha Horse Park	*5 000*
Rideau Carleton Raceway Holdings Limited	*17 000*
	22 000

iii) Prêts (suite)

Subséquemment à la fin de l'exercice, la Société s'est engagée à prêter des fonds à trois autres hippodromes pour leur permettre de rénover leurs bâtiments pour accueillir les machines à sous de la Société. Les montants totaux engagés sont les suivants :

Western Fair Association	*5 000*
Fort Erie Raceway	*22 000*
Kawartha Downs Limited	*7 000*
	34 000

De plus, la Société s'est engagée à louer une propriété pour un casino de bienfaisance.

iv) Contrats de change des devises

La Société a conclu certains contrats de change des devises ayant une échéance à moins d'un an pour gérer le risque des taux de change. Au 31 mars 1999, la Société détenait 4 717 000 $US de contrats de change à terme et d'opérations au comptant à des taux entre 1,511 et 1,546 qui représentent un coût estimatif futur pour la Société de 7 258 000 $ au moment de l'exécution. Ces contrats échoient à diverses dates jusqu'au 15 juin 1999.

8. Régime de retraite

La Société offre des prestations de retraite à ses employés permanents par l'entremise de sa participation au Fonds de retraite des fonctionnaires établi par la province de l'Ontario. La part des cotisations de la Société versées au fonds pour l'exercice a été de 2 047 000 $ (3 388 000 $ en 1998) et est comprise dans le poste Frais d'administration et autres à l'état consolidé des résultats. Le montant pour l'exercice 1998 comprend les cotisations pour services courants et les versements supplémentaires de la Société pour couvrir sa part de la dette non provisionnée de la caisse de retraite.

9. Versements aux organismes de bienfaisance

Les versements aux organismes de bienfaisance sont effectués en vertu d'une entente datée du 8 novembre 1996 entre la Société et les organismes *Provincial Bingo Charitable Activities Association* et *Registered Gaming Suppliers of Ontario*. L'entente stipule qu'une partie du chiffre d'affaires sera distribuée aux organismes de bienfaisance qui participent à la loterie SUPERSTAR BINGO.

10. Versements au gouvernement du Canada

La Société a effectué les versements suivants au gouvernement du Canada :

	1999	***1998***
Versements au nom de la province de l'Ontario	*20 142*	*19 956*
Taxe sur les produits et services	*18 807*	*18 033*
	38 949	***37 989***

a) Versement au nom de la province de l'Ontario

Les sociétés des loteries provinciales effectuent des versements au gouvernement du Canada en vertu d'une entente intervenue en août 1979 entre les gouvernements provinciaux et le gouvernement fédéral. Cette entente stipule que le gouvernement du Canada ne participera pas à la vente de billets de loterie.

b) Taxe sur les produits et services

Les versements de la taxe sur les produits et services (TPS) sont effectués selon une formule précise, sur toutes les dépenses, incluant les frais de commissions des détaillants mais excluant les coûts afférents aux salaires et les versements aux organismes de bienfaisance et aux municipalités. Cette taxe est versée plutôt que de percevoir la TPS sur les billets de loterie vendus aux clients et les produits des jeux.

De plus, la société paie la TPS sur ses dépenses, à l'exclusion des coûts afférents aux salaires et des commissions aux détaillants, aux points d'achat. Ces versements ne sont pas recouvrables et sont inclus dans les comptes appropriés.

11. Éléments inhabituels

Le 9 avril 1998, la province de l'Ontario a attribué à la Société l'exploitation et la gestion de casinos de bienfaisance et d'un programme de machines à sous aux hippodromes. Antérieurement, certains exploitants avaient engagé des frais à l'égard de la mise en place de casinos de bienfaisance en Ontario. La province de l'Ontario a annulé le programme de casinos de bienfaisance le 26 juin 1998 et la Société a entrepris d'effectuer des versements à des exploitants choisis pour compenser certains frais. Par conséquent, la Société, au nom de la province de l'Ontario, a entrepris des discussions avec les exploitants au sujet de la compensation, laquelle, jusqu'à maintenant, totalise environ 40 millions de dollars, exclusion faite des taxes et frais connexes.

De plus, la Société a engagé environ 2,5 millions de dollars à l'égard du programme de loterie vidéo qui a été annulé le 9 avril 1998. Ces frais, de par leur nature, n'ont pas de valeur continue tangible pour la Société et ont donc été imputés à l'état consolidé des résultats.

12. Passage à l'an 2000

Le passage à l'an 2000 pose un problème parce que de nombreux systèmes informatiques utilisent deux chiffres plutôt que quatre pour identifier l'année. Les systèmes sensibles aux dates peuvent confondre l'an 2000 avec l'année 1900 ou une autre date, ce qui entraîne des erreurs lorsque des informations faisant intervenir des dates de l'an 2000 sont traitées. En outre, des problèmes semblables peuvent se manifester dans des systèmes qui utilisent certaines dates de l'année 1999 pour représenter autre chose qu'une date. Les répercussions du problème du passage à l'an 2000 pourront se faire sentir le 1er janvier de l'an 2000 ou encore avant ou après cette date, et, si l'on n'y remédie pas, les conséquences sur l'exploitation et l'information financière peuvent aller d'erreurs mineures à une défaillance importante des systèmes qui pourrait nuire à la capacité d'une entité d'exercer normalement ses activités. La Société a élaboré un processus qu'elle est en voie de mettre en place par étapes pour diminuer l'incidence du problème du passage à l'an 2000. Les étapes du projet, dont l'objectif est de vérifier si les systèmes informatiques de la Société et ceux des tiers, comme les fournisseurs et autres, comprennent l'évaluation, la diminution du risque, le contrôle et des plans d'urgence. En date du 31 mars 1999, la Société a commencé toutes les étapes du projet visant à modifier, retirer ou remplacer les systèmes informatiques qui ne sont pas conformes au passage à l'an 2000. Il n'est pas possible d'être certain que tous les aspects du problème du passage à l'an 2000 qui ont une incidence sur la Société, y compris ceux qui ont trait aux efforts déployés par les clients, les fournisseurs ou d'autres tiers, seront entièrement résolus.

Conseil d'administration – Société des loteries de l'Ontario

Ron D. Barbaro, président du conseil (commençant le 25 novembre 1998)
Thomas Reid (jusqu'au 25 novembre 1998)
Joanne DeLaurentiis (commençant le 27 janvier 1999)
Sharon Paul (commençant le 27 janvier 1999)
Nicholas Perpick (commençant le 27 janvier 1999)
Gary Reinblatt (commençant le 27 janvier 1999)
Gerald Huck (commençant le 27 janvier 1999)
Peter Cobbold (commençant le 27 janvier 1999)
Guy Cogan (jusqu'au 9 mars 1999)
Dan LaCaprara (jusqu'au 4 janvier 1999)
Thom Bennett (jusqu'au 28 décembre 1998)
Bruce Reid
Robert Welch
Francine McMullen
Richard A. Raymond
Elaine Foster (jusqu'au 4 novembre 1998)

À titre d'organisme provincial, la SLO respecte les dispositions de la *Loi de 1996 sur la divulgation des traitements dans le secteur public*, qui oblige les organismes gouvernementaux à divulguer annuellement le nom, le poste, le salaire et les avantages imposables de leurs employés qui ont touché une rémunération annuelle supérieure à 100 000 $. La liste pour 1998-1999, avec mention du salaire et des avantages, se lit comme suit : Garth Manness, président, 133 968,80 $, 27 379,82 $; Earl Dalton, vice-président, Finances et Administration, 122 431,84 $, 7 694,29 $; Joseph R. St-Amour, vice-président, Systèmes d'information et Technologie, 122 431,84 $, 6 355,75 $; Walter Fioravanti, vice-président, Services généraux, 120 675,70 $, 9 506,30 $; George Sweny, vice-président, Ventes et Unités de vente, 119 373,54 $, 8 036,74 $; Thomas Marinelli, chef, Équipe de transition, 111 983,77 $, 268,20 $; Michael DiAngelo, directeur, Ressources humaines, 110 814,12 $, 268,20 $; Brian Palmer, chef, Équipe responsable des avantages, 109 099,34 $, 268,20 $; Josephine Stewart, vice-présidente, Service des communications, 108 358,10 $, 8 288,13 $; Ken Barnett, directeur, Relations financières, 106 396,53 $, 242,04 $; Nola Kassam, Technologies de l'information, 103 613,89 $, 244,42 $; Robert Longman, chef, Équipe de transition, Ventes et Distribution, 100 292,80 $, 8 148,98 $.

En 1998-1999, on a versé au total 57 450 $ aux membres du conseil d'administration de la SLO sous forme d'indemnités journalières.

Ontario Lottery Corporation
Société des loteries de l'Ontario

Ministère de tutelle :

Ontario Secrétariat du Conseil de gestion

Centre d'appels - Service de renseignements pour les consommateurs
1 800 387-0098
ATS 1 800 563-5357

Info Loto - Numéros gagnants et renseignements
(416) 870-UWIN (8946)

Ligne d'aide sur le jeu problématique de l'Ontario
1 888 230-3505

Programme d'avances de fonds - organismes de bienfaisance ayant touché du financement

Au cours de l'exercice 1998-1999, le gouvernement provincial a chargé la SLO d'administrer un Programme d'avances de fonds visant à offrir un financement ponctuel de 40 millions de dollars aux organismes de bienfaisance. Le fonds avait pour but de combler tout écart de financement susceptible de se produire entre l'annulation des activités *Monte Carlo* ambulantes (de trois jours) et la mise en oeuvre du projet pilote de casinos de bienfaisance.

Afin de permettre au public d'accéder à toute l'information touchant l'utilisation des revenus provenant des activités de jeu destinées aux organismes de bienfaisance, on a demandé à la SLO d'annexer à son *Rapport annuel 1998-1999* une liste des organismes de bienfaisance qui ont reçu des subventions du Fonds d'avances de 40 millions de dollars. En date du 31 mars 1999, 39,5 millions de dollars, soit plus de 98 p. 100 du fonds de 40 millions de dollars, avaient été demandés par des organismes de bienfaisance de partout dans la province. Au total, 1 551 demandes, d'une valeur de 14,4 millions de dollars, ont été approuvées ou payées avant la fin de l'exercice. Les 39,5 millions de dollars qui restent seront versés en 1999-2000.

La liste qui suit présente les 1 551 organismes de bienfaisance dont la demande de financement a été approuvée.

ADELAIDE (C)	**7 021,00**
Optimist Club of Adelaide-Metcalfe	7 021,00
AILSA CRAIG (VI)	**964,00**
Ailsa Craig & District Historical Society	964,00
AJAX (PV)	**219 137,27**
Ajax Aquatic Club Inc.	5 000,00
Ajax, Pickering & Whitby Association for Community Living	42 306,00
Big Sisters Association of Ajax–Pickering	15 602,48
Building Better Lives	5 000,00
Catholic Family Services of Durham	7 500,00
Choices Childbirth Education & Labour Support Services	10 000,00
Distress Centre of Durham Region Inc.	7 500,00
Durham Region Community Care Association	3 000,00
Grandview Children's Foundation	30 000,00
Hospice Durham	10 000,00
John Howard Society	7 500,00
Kinsmen Club of Ajax	25 165,00
Rotary Club of Ajax	20 000,00
Social Development Council of Ajax Pickering	16 478,49
The Canadian Red Cross Society Region of Durham Branch	7 185,30
Village Arts & Crafts Club	6 900,00
ALBEMARLE (C)	**500,00**
Ontario Lung Association	100,00
Pegasus Riding Association Nurturing Challenged Equestrians	300,00
The Canadian Hearing Society	100,00
ALICE & FRASER (C)	**10 154,00**
Canadian Cystic Fibrosis Foundation Ottawa Chapter	5 077,00
Canadian Diabetes Association Pembroke & District Branch	5 077,00
ANCASTER (PV)	**15 000,00**
Jewish Community Centre Hamilton Jewish Communal Projects O/A	15 000,00
ANSON, HINDON & MINDEN (C)	**12 776,00**
Haliburton Highlands Health Services	12 776,00
ARMOUR (C)	**3 784,90**
East Parry Sound Community Policing Advisory Committee	270,35
Fibromyalgia Society of Ontario Inc.	811,05
Huntsville District Memorial Hospital Foundation	1 081,40
Katrine Community Centre Club	1 622,10
ARMSTRONG (C)	**5 164,00**
Fondation communautaire du Témiscamingue	5 164,00
ARNPRIOR (PV)	**13 135,99**
Arnprior Family Preschool Resource Centre	1 876,57
Arnprior & District Child Care Services	1 876,57
Arnprior & District Humane Society	1 876,57
Autism Society Ontario Renfrew Regional Chapter	1 876,57
Canadian Cystic Fibrosis Foundation Ottawa Chapter	1 876,57
Knights of Columbus	1 876,57
Land Preservation Society of the Ottawa Valley	1 876,57
ARTHUR (C)	**5 060,00**
Arthur Minor Softball Association	3 502,00
Canadian Cystic Fibrosis Foundation	779,00
Crime Stoppers of Wellington County Inc.	779,00
ARTHUR (VI)	**7 900,00**
Arthur Minor Softball Association	2 800,00
Big Brothers Association of Guelph & Wellington County	1 800,00
Crime Stoppers of Wellington County	1 500,00
Wellington County Learning Centre	1 800,00
ASPHODEL-NORWOOD (C)	**5 370,00**
Crime Stoppers of Peterborough Northumberland Inc.	500,00
Kinark Child & Family Services	100,00
Norwood & District Figure Skating Club	2 070,00
Norwood & District Minor Softball Association	2 100,00
Senior Citizens Council of Peterborough	500,00
YWCA of Peterborough Victoria & Haliburton	100,00
ATHENS (VI)	**2 046,00**
1st Athens Scouts	566,00
Brockville, Leeds & Grenville Branch Home Support Program Athens	410,00
Pineview School Council	1 070,00
ATIKOKAN (C)	**14 933,00**
Atikokan General Hospital	4 977,66
Atikokan Native Friendship Centre	4 977,66
Atikokan & District Association for Developmental Services	4 977,68
BARRIE (V)	**264 794,20**
Alzheimer Society of Greater Simcoe County	8 242,65
Andrew Hunter Elementary School	8 242,65
Barrie Blades Precision Skating Teams	18 242,65
Barrie Kempettes Gymnastics Club	9 242,65
Barrie Native Friendship Centre	8 242,65
Barrie & District People with Special Needs	8 242,65
Big Brothers Association of Barrie & District	8 242,65
Big Sisters Association of Barrie & District	9 242,65
Brain Injury Services of Simcoe County Inc.	8 242,65
Canadian Cystic Fibrosis Foundation Toronto & District Chapter	3 242,65
Canadian Mental Health Association Barrie-Simcoe Branch	8 242,65
Community Food Foundation of Barrie Inc.	8 242,65
Crime Stoppers of Simcoe-Dufferin-Muskoka	8 242,65
Environmental Action Barrie	8 242,65
Hospice Simcoe Inc.	12 242,65
Huronia Assoc. for the Advancement of the Hearing Impaired Inc.	8 242,65
Kinark Child & Family Services	3 242,65
Ontario Special Olympics	3 242,65
Saint Elizabeth Health Care	3 242,65
Seasons Centre for Grieving/Traumatized Children	15 242,65
Simcoe Alcohol & Drug Education Services Inc. O/A Recovery Resource Ctr	8 242,65
Skills Canada-Ontario Compétences Canada-Ontario	8 242,65
The Aids Committee of Simcoe County	8 242,65
The Elizabeth Fry Society of Simcoe County	15 242,65
The Georgian College Foundation	3 242,65
The Simcoe County Assoc. for the Physically Disabled	37 242,65
The Women & Children Crisis Centre in Barrie	8 242,65
United Way Barrie-South Simcoe	8 242,65

LÉGENDE : V - VILLE, PV - PETITE VILLE, C - CANTON, VI - VILLAGE, R - RÉSERVE DES PREMIÈRES NATIONS, ZD - ZONE EN DÉVELOPPEMENT

BAY OF QUINTE (R)	**7 853,00**
Mohawks of the Bay of Quinte Recreation Program	7 853,00
BECKWITH (C)	**20 296,00**
Big Brothers/Big Sisters of Lanark County	3 299,33
Canadian Cystic Fibrosis Foundation-Ottawa Chapter	500,00
Lanark Children's Haven	3 299,35
Lanark County Reading Network	3 299,33
Lanark County Therapeutic Riding Program	3 299,33
Mississippi Little League	3 299,33
United Way of Lanark County	3 299,33
BELLEVILLE (V)	**72 651,94**
Belleville General Hospital Foundation Inc.	9 048,84
Belleville Minor Hockey Association	2 693,50
Belleville Spirits Basketball Club	1 341,10
Central Volunteer Bureau of Belleville Inc.	2 228,61
Family YMCA of Belleville	2 017,30
Knights of Columbus 10280 Service Club	5 192,80
Ontario Lung Association	3 327,45
Quinte Arts Council	18 110,52
Quinte Community Learning Bridging the Gap	3 073,87
Quinte Cultural Centre at Belleville Collegiate Institute	876,20
Quinte Literacy Group	664,89
Quinte Rowing Club Inc.	2 313,14
Quinte Therapeutic Riding Association	2 735,77
The Canadian National Institute for the Blind	3 327,45
Wellington Junior Hockey Club	15 700,50
BENTINCK (C)	**1 000,00**
Durham Art Gallery	1 000,00
BEXLEY (C)	**912,00**
Community Care Victoria County	912,00
BICROFT (C)	**2 342,00**
Haliburton Highlands Health Services Corp.	1 542,00
S.I.R.C.H.	800,00
BIDDULPH (C)	**8 155,00**
Lucan District Lions Club	8 155,00
BLANDFORD-BLENHEIM (C)	**12 240,00**
Plattsville Figure Skating Club	3 060,00
Plattsville & District Minor Hockey Association	3 060,00
Princeton & District Museum & Library Assoc.	3 060,00
St. Francis Catholic School Council	3 060,00
BLUE MOUNTAINS (PV)	**12 000,00**
Collingwood General & Marine Hospital Foundation	6 000,00
Meaford Hospital Auxiliary	6 000,00
BLYTH (VI)	**3 660,00**
Blyth Lions Club Inc.	3 660,00
BOBCAYGEON (VI)	**4 067,20**
A. Sheila Boyd Foundation	2 033,60
Victoria County Community Care Services for Seniors	2 033,60
BONFIELD (C)	**3 259,50**
Bonfield Family Life Centre	3 259,50
BOSANQUET (PV)	**4 945,50**
Optimist Club of Ausable Port Franks	4 945,50
BRANTFORD (C)	**6 000,00**
Brant County Lung Association	2 000,00
Community Resource & Employment Service (Brantford)	2 000,00
The O.S.P.C.A. (Humane Society)	2 000,00
BRIGHTON (PV)	**9 731,00**
Brighton Lions Club	2 000,00
Brighton Lions Club (Easter Seals)	231,00
Campbellford & District Association for Community Living	500,00
Northumberland County Community Care	2 500,00
Parent-Child Resource Centres for Northumberland County Inc.	500,00
Rotary Club of Brighton	2 000,00
Save Our Heritage Organization	2 000,00
BROCK (C)	**7 000,00**
Alzheimer Society of Durham Region	2 000,00
Grandview Children's Foundation	2 000,00
North Durham Hospice	2 000,00
The Cellar Singers	1 000,00
BROOKE (C)	**2 286,33**
Four Counties Health & Services Foundation	2 286,33
BRUCE (C)	**4 751,00**
Alzheimer Society of Grey-Bruce	881,00
Canadian Cystic Fibrosis Foundation — Kitchener/Waterloo District Chapter	870,00
PRANCE, Pegasus Riding Association	3 000,00
BRUSSELS (VI)	**277,00**
Alzheimer Society of Huron Jacob Memorial Building	277,00
BURFORD (C)	**13 677,13**
Burford Co-Operative Preschool Corp.	2 358,58
Burford District Optimist Club	2 653,29
Burford Lioness Club	2 358,58
Burford Lions Club	2 948,10
Canadian Cystic Fibrosis Foundation Hamilton Chapter	250,00
Canadian Diabetes Assoc. Brantford & Dist. Branch	250,00
Crime Stoppers of Brantford Inc.	250,00
O.S.P.C.A. Brantford Branch	250,00
The Burford Junior "D" Bulldogs	2 358,58
BURK'S FALLS (VI)	**1 822,00**
Armour Ryerson & Burk's Falls Agricultural Society	364,00
Burk's Falls Lion's Club	912,00
Huntsville & District Memorial Hospital Found.	546,00
BURLEIGH-ANSTRUTHER-CHANDOS (C)	**5 200,00**
Crime Stoppers of Peterborough Northumberland Inc.	2 500,00
Senior Citizens Council Peterborough	2 500,00
Y.W.C.A. of Peterborough, Victoria & Haliburton	200,00
CALDWELL (C)	**1 500,00**
Paroisse St. Jean Baptiste	1 500,00
CALEDON (PV)	**47 845,00**
Big Sisters of Peel	5 000,00
Caledon Agricultural Society	9 500,00

LÉGENDE : V - VILLE, PV - PETITE VILLE, C - CANTON, VI - VILLAGE, R - RÉSERVE DES PREMIÈRES NATIONS, ZD - ZONE EN DÉVELOPPEMENT

Caledon Parent-Child Centre	5 800,00
Caledon Victim Services	5 500,00
Family Services of Peel	5 385,00
Family Transition Place (Dufferin)	2 160,00
Hospice Caledon	2 000,00
Peel Children's Centre	12 500,00
CAMBRIDGE (V)	**38 000,00**
Boy Scouts of Canada South Waterloo District Council	5 000,00
Cambridge Ringette Association	3 000,00
Family Crisis Shelter (Women's Crisis Services)	30 000,00
CAPREOL (PV)	**12 098,00**
Canadian Cystic Fibrosis Foundation	98,00
Capreol Lion's Club	8 000,00
Northern Ontario Railroad Museum & Heritage Centre	3 000,00
Royal Canadian Legion	1 000,00
CARDEN (C)	**1 638,00**
Brechin District Lions Club	1 638,00
CARDIFF (C)	**2 707,00**
Haliburton Highlands Health Services	1 353,50
Supportive Initiatives County of Haliburton	1 353,50
CARLETON PLACE (PV)	**31 210,00**
Big Brothers/Big Sisters of Lanark County	1 000,00
Carleton Place Canoe Club	2 000,00
Carleton Place Minor Hockey Association	2 000,00
Carleton Place Sr Citizen Information/Support Centre	1 000,00
Carleton Place & District Memorial Hospital Aux.	1 000,00
Carleton Place & District Youth Centre	15 000,00
Lanark County Interval House	1 000,00
Makos Swim Club	2 000,00
Mississippi Little League Baseball Inc.	2 000,00
Mississippi Mudds of Carleton Place Inc.	3 210,00
Navy League of Canada Lanark Branch	1 000,00
CARLOW (C)	**250,00**
Canadian Cystic Fibrosis Foundation Peterborough Chapter	250,00
CAVAN-MILLBROOK-NORTH MONAGHAN (C)	**7 500,00**
Alzheimer Society of Peterborough	500,00
Crime Stoppers of Peterborough Northumberland Inc.	4 000,00
Kinark Child & Family Services	500,00
Senior Citizens Council Peterborough	500,00
The Canadian Red Cross	500,00
United Way of Peterborough & District	1 000,00
YWCA of Peterborough Victoria & Haliburton	500,00
CENTRAL ELGIN (C)	**12 000,00**
Alzheimer Society of Elgin-St. Thomas	6 000,00
Canadian Cystic Fibrosis Foundation London Chapter	6 000,00
CENTRE HASTINGS (C)	**3 791,00**
Big Brothers/Big Sisters of Centre Hastings	1 897,00
Madoc & District Minor Sports	1 894,00
CENTRE WELLINGTON (C)	**6 348,00**
Canadian Diabetes Association - Guelph & South Wellington Branch	3 170,00
St. Mary School Council	3 178,00
CHALK RIVER (VI)	**1 198,50**
Chalk River & Area Lions Club	1 198,50
CHATSWORTH (VI)	**482,00**
Chatsworth Community Skating Club	482,00
CHESLEY (VI)	**7 032,00**
The Kinsmen Club of Chesley Inc.	7 032,00
CLARINGTON (PV)	**30 883,00**
Clarington Concert Band	5 000,00
Clarington Minor Hockey Association	5 000,00
Grandview Children's Foundation	5 000,00
The Canadian Red Cross Society	2 000,00
The Visual Arts Centre of Clarington	13 883,00
CLIFFORD (VI)	**900,00**
Clifford Minor Hockey Association	900,00
CLINTON (PV)	**1 822,00**
Huron Adult Day Centre	100,00
Lions Club of Clinton	1 722,00
COLBORNE (C)	**1 000,00**
Alzheimer Society of Huron County Inc. Jacob Memorial Bldg.	500,00
Big Sisters of Goderich & District	500,00
COLCHESTER NORTH (C)	**6 330,00**
Canadian Diabetes Association	2 110,00
Essex County Steam & Gas Engine Club	2 110,00
Essex & District Social Planning Council Inc.	2 110,00
COLCHESTER SOUTH (C)	**7 197,00**
Youth Action Committee of Harrow & Colchester South	7 197,00
CORNWALL (V)	**163 692,00**
Association des scouts du Canada - Fédération du district de l'Ontario	6 287,19
Canadian Cystic Fibrosis Foundation Cornwall Chapter	628,72
Canadian Diabetes Association	6 287,19
Canadian Red Cross Stormont Dundas & Glengarry Branch	75,00
Centre Charles-Émile Claude Centre polyvalent des aîné(e)s inc.	1 257,44
Centre d'action bénévole Stormont, Dundas & Glengarry Volunteer Centre	6 287,19
Centre des services de développement pour Stormont, Dundas et Glengarry	8 802,07
Community Living Stormont County	8 802,07
Cornwall Figure Skating Club	628,72
Cornwall General Hospital Auxiliary	75,00
Cornwall General Hospital Foundation	12 574,39
Cornwall Wheels to Meals	6 287,19
Cornwall & District Immigration Services Agency	75,00
Festimonde Cornwall Worldfest	5 029,76
Foster Parents	5 029,76
Golden Opportunities for Youth Inc.	2 514,88
J'aime apprendre inc.	6 287,19
Kiwanis Club of Cornwall Inc.	6 287,19
SFOHG La Régionale St-Laurent inc.	5 029,76
Mouvement des personnes limitées intellectuellement	3 772,32
Navy League of Canada Cornwall Branch	6 287,19
Partir d'un bon pas Groupe d'action communautaire	7 544,63

LÉGENDE : V - VILLE, **PV** - PETITE VILLE, **C** - CANTON, **VI** - VILLAGE, **R** - RÉSERVE DES PREMIÈRES NATIONS, **ZD** - ZONE EN DÉVELOPPEMENT

Religious Hospitalliers St. Joseph Health Centre	8 802,07
Service de formation, orientation, référence et counselling d'emploi	3 772,32
Softball Cornwall	8 802,07
S.D.&G. Historical Society	5 029,76
The Optimist Club of Cornwall	6 287,19
The Stormont, Dundas & Glengarry Akwesasne Children's Treatment Centre	12 574,39
United Way of Cornwall and District	12 574,35
COUNTY OF PRINCE EDWARD (V)	**75 808,00**
Prince Edward County Memorial Hospital Found.	15 608,00
Rotary Club of Picton	30 100,00
Wellington Junior Hockey Club	30 100,00
CRAMAHE (C)	**6 315,99**
Castleton Sports Club Incorporated	2 105,33
Northumberland Services for Women	2 105,33
Share Info CIC Inc.	2 105,33
DAWN-EUPHEMIA (C)	**4 509,00**
Canadian Cystic Fibrosis Foundation Chatham-Kent Chapter	509,00
Four Counties Health Services Foundation	2 000,00
Lambton Hospitals Foundation	2 000,00
DAWSON (C)	**2 331,00**
Riverside Foundation for Health Care	2 331,00
DERBY (C)	**10 678,00**
Animal Care Network	200,00
G & B House	10 478,00
DORION (C)	**1 743,00**
Dorion Fire Fighters Auxiliary	871,50
Nipigon District Memorial Hospital	871,50
DOURO-DUMMER (C)	**24 835,00**
Community Health Services Foundation (Heart Catheter Campaign)	7 450,50
Crime Stoppers of Peterborough Northumberland Inc.	4 967,00
Senior Citizens Council of Peterborough Community Care Lakefield	12 417,50
DUNDALK (VI)	**2 060,00**
Dundalk District Agricultural Society	1 560,00
South-East Grey Support Services	500,00
DUNDAS (PV)	**57 413,00**
Canadian Cystic Fibrosis Foundation Hamilton Chapter	1 000,00
Canadian Diabetes Assoc. Hamilton & District Br.	1 000,00
Dundas Community Services	22 913,00
Dundas District Civitan Club	5 500,00
Dundas Valley School of Art	13 000,00
St. Joseph's Villa Foundation	7 000,00
The Canadian Red Cross Society	7 000,00
DUNNVILLE (PV)	**38 979,89**
Adult Mental Health Services of Haldimand-Norfolk	1 028,96
Alzheimer Society of Haldimand-Norfolk	1 815,55
Big Brothers/Big Sisters Association of Haldimand-Norfolk Inc.	2 556,49
Canadian Cystic Fibrosis Foundation Kitchener/Waterloo Chapter	1 434,36
Canadian Diabetes Assoc. Haldimand-Norfolk Community Group	2 216,70
Canadian Mental Health Association Haldimand-Norfolk	785,63
Children's Aid Society of Haldimand-Norfolk	2 676,20
Crime Stoppers of Haldimand-Norfolk & Tillsonburg Inc.	2 091,15
Dunnville Agricultural Society	3 128,41
Dunnville District Heritage Association	3 828,15
Grand River Antique Society	500,00
Haldimand Association for the Developmentally Challenged	1 481,97
Haldimand-Norfolk Community Information Centre	1 017,74
Haldimand-Norfolk Literacy Council	1 907,45
Haldimand-Norfolk Resource Education & Counselling Help	1 574,04
Haldimand-Norfolk Women's Services	1 470,81
Lynnwood Arts Centre	948,07
The Children's Learning Workshop of Dunnville	2 152,89
True Experience Supportive Housing & Community Work Program	2 358,54
United Way of Haldimand-Norfolk	1 314,00
Victim Crisis Assistance Referral Service of Haldimand-Norfolk	1 812,53
Victorian Order of Nurses Brant-Norfolk-Haldimand Branch	880,25
DURHAM (PV)	**877,95**
Abbeyfield Houses Society Ontario Chapter	877,95
DUTTON-DUNWICH (C)	**200,00**
Dutton Co-Op Child Care Centre	200,00
DYSART ET AL (C)	**19 871,00**
Haliburton Highlands Health Services Corp.	19 871,00
EAST FERRIS (C)	**3 057,40**
The Nosbonsing Anglers & Hunters Club	3 057,40
EAST GWILLIMBURY (PV)	**13 578,00**
New Leaf Living & Learning Together Inc.	4 289,00
The Association for Differently Abled People Together	4 289,00
Transitional & Supportive Housing Services	4 000,00
York North Family Resource Programmes (The Strawberry Patch)	1 000,00
EAST HAWKESBURY (C)	**9 674,00**
Cercle des fermières de St-Eugène inc.	500,00
Chevaliers de Colomb-Conseil St-Joachim nº 11607	1 500,00
Club Joie de vivre St-Eugène	500,00
Club Optimiste St-Eugène/Ste-Anne inc.	3 174,00
Friends of MacDonell-Williamson House	500,00
Lions Club of St-Eugene Inc.	2 000,00
Paroisse Ste-Anne de Prescott	500,00
Paroisse St-Eugène	500,00
Paroisse St-Joachim Chute-à-Blondeau	500,00
EAST WAWANOSH (C)	**2 000,00**
Belgrave & District Optimists	1 000,00
Kinsmen Club of Belgrave & District	1 000,00

LÉGENDE : V - VILLE, **PV** - PETITE VILLE, **C** - CANTON, **VI** - VILLAGE, **R** - RÉSERVE DES PREMIÈRES NATIONS, **ZD** - ZONE EN DÉVELOPPEMENT

EAST WILLIAMS (C)	**5 045,00**
Optimist Club of East Williams	5 045,00
EDWARDSBURGH (C)	**1 080,00**
Eastern Valley Heritage Foundation	1 080,00
ELLIOT LAKE (V)	**7 500,00**
Elliot Lake Family Life Centre	2 500,00
North Shore Community Support Services Inc.	2 500,00
Women's Crisis Centre Elliot Lake Women's Group	2 500,00
ELORA (VI)	**4 119,66**
Centre Wellington Pre-School	2 059,83
The Big Brothers Association of Guelph & Wellington County	2 059,83
ENNISKILLEN (C)	**12 144,00**
Charlotte Eleanor Englehart Hospital	4 048,00
Petrolia Discovery Foundation Inc.	4 048,00
Petrolia Volunteer Firefighters Association	4 048,00
ERAMOSA (C)	**15 554,64**
Crime Stoppers of Wellington County	3 888,66
East Wellington Advisory Group for Family Services	3 888,66
Eden Mills Millpond Conservation Assoc. Inc.	3 888,66
The Canadian Hearing Society	3 888,66
ERIN (PV)	**26 241,34**
East Wellington Advisory Group	13 120,67
Optimist Club of Erin Ontario Inc.	13 120,67
ESSA (C)	**3 000,00**
Angus Figure Skating Club	2 000,00
Borden Family Resource Centre	1 000,00
ESSEX (PV)	**8 354,00**
Essex & District Social Planning Council	8 354,00
EXETER (PV)	**12 387,00**
Anago (Non) Residential Resources Inc.	1 032,25
Canadian Cystic Fibrosis Foundation London Chapter	1 032,25
Community Living South Huron	1 032,25
Exeter Figure Skating Club	1 032,25
Exeter Lioness Club	1 032,25
Exeter Lions Club	1 032,25
Exeter Precision Skating Club	1 032,25
Exeter Public School Parents' Association	1 032,25
Huron Safe Homes for Youth	1 032,25
South Huron Big Brothers/Big Sisters Association	1 032,25
South Huron Hospital Auxiliary	1 032,25
Sunshine Kids Co-Operative Pre-School	1 032,25
FERGUS (PV)	**32 813,00**
Centre Wellington Resource Group	19 313,00
Fergus-Eldra Big Sisters	10 500,00
Lyme Disease Association of Ontario	3 000,00
FOREST (PV)	**11 154,00**
Lambton Elderly Outreach	2 788,50
North Lambton Community Health Centre	2 788,50
The North Lambton Benefit Foundation	2 788,50
The Rotary Club of Forest	2 788,50
FORT FRANCES (PV)	**13 466,00**
Fort Frances Curling Club (Junior Curling Program)	5 000,00
Rainy River District Music Festival Assoc.	3 466,00
United Native Friendship Centre (Youth Program)	5 000,00
FRONT OF YONGE (C)	**9 345,00**
Royal Canadian Legion Branch #484	7 000,00
The Kinsmen Club of Mallorytown & District	2 345,00
GEORGINA (PV)	**32 000,00**
Big Brothers of York	5 000,00
Canadian Diabetes Association	1 000,00
Hospice Georgina	5 000,00
The Kinette Club of Keswick	10 000,00
The Kinsmen Club of Sutton	10 000,00
York North Family Resource Programmes	1 000,00
GILLIES (C)	**836,00**
Alzheimer Society of Thunder Bay	278,67
Canadian Cystic Fibrosis Foundation Thunder Bay Chapter	278,67
Canadian Diabetes Assoc. Thunder Bay & District	278,66
GLACKMEYER (C)	**4 033,00**
La paroisse Notre-Dame des Oliviers	4 033,00
GLAMORGAN (C)	**2 334,00**
Haliburton Highlands Health Services Corp.	2 334,00
GLANBROOK (C)	**29 180,62**
Bellmoore School Trust Fund	2 084,33
Bell-Stone School Council	2 084,33
Farmers' Dell Co-Operative Preschool of Glanbrook Inc.	2 084,33
Glanbrook Figure Skating Club	2 084,33
Glanbrook Girls Softball Association	2 084,33
Glanbrook Heritage Society	2 084,33
Glanbrook Minor Baseball	2 084,33
Glanbrook T-Ball Association	2 084,33
Glanbrook Youth Soccer Club Inc.	2 084,33
Glanford Curling Club Incorporated	2 084,33
Mount Hope School Council	2 084,33
Parkwood School Council	2 084,33
Participation House Hamilton & District	2 084,33
Youth Flight Canada Education Fund	2 084,33
GLENELG (C)	**1 878,33**
Abbeyfield Houses Society Ontario Chapter	1 878,33
GRAVENHURST (PV)	**14 500,00**
Alzheimer Society of Muskoka	1 000,00
Big Sisters of Muskoka	1 000,00
Crime Stoppers of Simcoe-Dufferin-Muskoka	1 000,00
Gravenhurst Skating Club	7 500,00
Muskoka Steamship & Historical Society	1 000,00
The Rotary Club of Gravenhurst	3 000,00
GREATER NAPANEE (PV)	**2 756,52**
Alzheimer Society of Kingston	1 002,37
Canadian Cystic Fibrosis Foundation Kingston Chapter	751,78
Ontario Lung Association	1 002,37
GREENOCK (C)	**3 088,00**
Chepstow Minor Sports	3 088,00

LÉGENDE : V - VILLE, PV - PETITE VILLE, C - CANTON, VI - VILLAGE, R - RÉSERVE DES PREMIÈRES NATIONS, ZD - ZONE EN DÉVELOPPEMENT

GRIMSBY (PV)	**9 682,00**
Autism Society Ontario	1 697,00
Canadian Diabetes Association Niagara District Branch	1 697,00
Grimsby/Lincoln & District Association for Community Living	1 697,00
Ontario Lung Association	1 697,00
Triple 'R' Ministries	2 894,00
GUELPH (V)	**273 117,00**
Action Read Community Literacy Centre	5 000,00
Alzheimer Society of Guelph-Wellington	5 000,00
Big Brothers Association of Guelph & Wellington	21 558,50
Big Sisters Association of Guelph & Wellington	21 558,50
Canadian Diabetes Association	5 000,00
Canadian Mental Health Association	5 000,00
Change Now Youth & Family Drug Resource Centre	10 000,00
Distress Centre Wellington/Dufferin	10 000,00
Edward Johnson Music Foundation	5 000,00
Guelph Arts Council	10 000,00
Guelph Children's Singers	5 000,00
Guelph Teen Housing Inc.	25 000,00
Guelph Track & Field Club	5 000,00
Heart & Stroke Foundation	5 000,00
Hospice Wellington	25 000,00
Multiple Sclerosis Society of Canada Wellington County	5 000,00
Royal City Regals Lacrosse Club	5 000,00
Sunrise Equestrian	5 000,00
The Canadian Hearing Society	5 000,00
The Foundation of Guelph General Hospital	30 000,00
The Guelph Jazz Festival	5 000,00
Torchlight Services	25 000,00
Victim Services	5 000,00
Wyndham House Inc.	25 000,00
GUELPH (C)	**6 061,00**
The Canadian Hearing Society	6 061,00
HAGAR (C)	**1 058,75**
St. Mark School	758,75
Sudbury East Community Action Network Inc.	300,00
HAGERMAN (C)	**903,00**
Royal Canadian Legion Branch 394	903,00
HALDIMAND (C)	**16 436,00**
Royal Canadian Legion Branch #580, Grafton	16 436,00
HALDIMAND (PV)	**42 032,62**
Big Brothers/Big Sisters Association of Haldimand-Norfolk	2 335,14
Caledonia Agricultural Society	2 335,14
Caledonia Gymmies Inc.	2 335,14
Caledonia Minor Hardball Association	2 335,14
Caledonia Ringette Inc.	2 335,14
Caledonia Rotary Club	2 335,14
Caledonia & District Food Bank	2 335,14
Crime Stoppers of Haldimand-Norfolk & Tillsonburg Inc.	2 335,14
Grand River Gymmies	2 335,14
Hagersville Minor Hockey Association Inc.	2 335,14
Hagersville Royal Canadian Legion Br. #164	2 335,14
Haldimand Association for the Developmentally Challenged	2 335,14
Haldimand Youth Soccer Club Inc.	2 335,14
Haldimand-Norfolk R.E.A.C.H.	2 335,14
Lions Club of Hagersville	2 335,14
Mary Poppins Co-Operative Preschool of Caledonia Incorporated	2 335,14
Victim Crisis Assistance Referral Service of Haldimand-Norfolk	2 335,14
West Haldimand General Hospital Foundation	2 335,24
HAMILTON (V)	**246 100,00**
Bereaved Families of Ontario	10 000,00
Big Brothers Association of Burlington & Hamilton	57 500,00
Canadian Red Cross Society Field Operations	3 500,00
Good Shepherd Centres	20 900,00
Hamilton-Wentworth Aquatic Club	34 200,00
Tele-touch (Seniors)	20 000,00
Theatre Aquarius Inc.	100 000,00
HANOVER (PV)	**14 250,00**
Hanover Minor Hockey Club Inc.	2 000,00
Hanover Minor Ringette	2 000,00
Hanover Swim Team	1 500,00
Hanover & District Figure Skating Club	2 000,00
Harc Incorporated	1 000,00
Ontario Special Olympics Inc.	500,00
Pied Piper Playhouse	1 000,00
Scouts Canada - 5th Hanover Group Committee	500,00
Strathnaver Pipe Band	250,00
The Kinsmen Club of Hanover	3 000,00
The St. John Council for Ontario	500,00
HARRISTON (PV)	**7 417,00**
Big Brothers Association of Guelph & Wellington County	3 708,50
Crime Stoppers of Wellington County Inc.	3 708,50
HARROW (PV)	**10 364,00**
Harrow Rotary Club	3 455,00
Kinsmen Club of Canada	2 303,00
Royal Canadian Legion	2 303,00
Youth Action Comm. of Harrow & Colchester South	2 303,00
HASTINGS (VI)	**711,00**
Canadian Cystic Fibrosis Foundation Peterborough Chapter	200,00
Hastings Resource Centre Inc.	200,00
Northumberland Services for Women	211,00
Share Info CIC Inc. (Info Northumberland)	100,00
HAVELOCK-BELMONT-METHUENIC (C)	**5 700,00**
Crime Stoppers of Peterborough Northumberland Inc.	300,00
Havelock Lions Club	2 000,00
Kinark Child & Family Services	300,00
Peterborough Aids Resource Network	300,00
Rotary Club of Havelock	2 000,00
Senior Citizens Council of Peterborough	300,00
YWCA of Peterborough, Victoria & Haliburton	500,00
HAY (C)	**4 925,00**
Alzheimer Society of Huron County	1 000,00
Canadian Cystic Fibrosis Foundation	500,00
Canadian Diabetes Assoc. London & District Branch	500,00
Community Living - South Huron	1 425,00

LÉGENDE : V - VILLE, PV - PETITE VILLE, C - CANTON, VI - VILLAGE, R - RÉSERVE DES PREMIÈRES NATIONS, ZD - ZONE EN DÉVELOPPEMENT

Huron Adult Day Centre	500,00
Town & Country Support Services	500,00
Zurich & Area Figure Skating Club	500,00
HEAD, CLARA & MARIA (C)	**400,00**
North Renfrew Family Services Inc.	400,00
HOLLAND (C)	**5 313,00**
Canadian Cystic Fibrosis Foundation	1 000,00
Participation Lodge & Community Services	2 000,00
Williamsford Community Centre Building Fund	2 313,00
HOWICK (C)	**13 611,00**
Optimist Club of Howick	13 611,00
HULLETT (C)	**6 936,00**
Alzheimer Society of Huron County	200,00
Huron Adult Day Centre Jacob Memorial Building	1 000,00
Londesboro & District Lions	5 236,00
Town & Country Support Services	500,00
HUNTSVILLE (PV)	**54 873,48**
Alzheimer Society of Muskoka	1 959,77
Big Sisters of Muskoka	1 959,77
Huntsville District Memorial Hospital Foundation	19 597,66
Huntsville Hospital/Library/Sport Assoc.	1 959,77
Huntsville Volunteer Fire Fighters Association	19 597,66
Muskoka Family Focus	1 959,77
Muskoka Marine Museum	1 959,77
Rotary Club of Huntsville	1 959,77
St. Mary's Church Social Club	1 959,77
The Lions Club of Huntsville	1 959,77
HURON SHORES (C)	**1 263,00**
Plummer Memorial Public Hospital	1 263,00
JAFFRAY & MELICK (PV)	**6 717,87**
Alzheimer Society of Kenora	2 239,29
Canadian Cystic Fibrosis Foundation - Thunder Bay Chapter	2 239,29
Kenora - Patricia Child & Family Services	2 239,29
KAPUSKASING (PV)	**21 963,00**
Hearst-Kapuskasing-Smooth Rock Falls Counselling Services	2 745,00
Kapuskasing & District Association for Community Living	2 745,00
Kapuskasing & District Humane Society	1 373,00
La Forge de Brunetville	2 745,00
Les services à la jeunesse Jeanne Sauvé Youth Services	2 745,00
North Cochrane District Family Services	2 745,00
Radio communautaire Kapnord inc.	2 745,00
Services de toxicomanie Cochrane nord inc.	2 745,00
The Rotary Club of Kapuskasing	1 375,00
KEEWATIN (PV)	**1 267,00**
Canadian Cancer Society	1 267,00
KENORA (PV)	**8 259,54**
Alzheimer Society of Kenora District	1 376,59
Canadian Hearing Society	1 376,59
Kenora Assembly of Resources	1 376,59
Kenora Foster Parents Association	1 376,59
Kenora Rowing Club (Junior Division)	1 376,59
Lake of the Woods Lions Club	1 376,59
KINCARDINE (C)	**5 455,50**
Kincardine & District Hospital Auxiliary	5 455,50
KINCARDINE (PV)	**18 201,00**
183 Typhoon Squadron Royal Canadian Air Cadets	3 500,00
Bluewater Summer Playhouse	1 000,00
Canadian Cystic Fibrosis Kitchener/Waterloo	451,00
Community Living Kincardine & District	3 000,00
Kincardine Skating Club	1 500,00
Kincardine Theatre Guild	1 000,00
Kincardine & District Hospital Auxiliary	3 500,00
Pegasus Riding Assoc. Nurturing Challenged Equest.	750,00
Rotary Club of Kincardine	3 500,00
KING (C)	**43 707,00**
1st Nobleton Scouts	1 800,00
Hospice King	3 000,00
Kettleby School Council	1 050,00
Kettleby-Pottageville Lions Club	7 500,00
King City Lions Club	10 000,00
Lloydtown Rebellion Association	2 800,00
Nobleton School Council	1 050,00
Nobleton United Church Women	2 007,00
Schomberg Co-Op Nursery School	1 000,00
Schomberg Lions Club	10 000,00
Schomberg Soccer Club Inc.	3 000,00
Sons & Daughters Christian Fellowship Centre	500,00
KITCHENER (V)	**264 908,00**
Achievement in Motion	10 000,00
Addiction, Assessment, Care & Treatment Services	9 240,00
AIDS Committee of Cambridge, Kitchener, Waterloo & Area (ACCKWA)	15 000,00
Alzheimer Society of Kitchener-Waterloo	9 000,00
Big Brothers Association of Kitchener-Waterloo Inc.	10 000,00
Canadian Diabetes Association Kitchener-Waterloo Branch	7 000,00
Catholic Family Counselling Centre (Region of Waterloo)	55 000,00
Central Ontario Developmental Riding Program	23 655,00
Citizens Concerned with Crime Against Children Kitchener-Waterloo	15 372,00
Heart & Stroke Foundation of Ontario	6 000,00
Kitchener Minor Boys Softball Association	5 000,00
Kitchener-Waterloo Symphony Orchestra Inc.	2 500,00
K-W Performing Arts Association (O/A Theatre & Company)	2 500,00
Project Lift Inc.	71 641,00
Raise Home Support Service for the Elderly	18 000,00
The Canadian Hearing Society	5 000,00
LAKEFIELD (VI)	**6 770,25**
Canadian Cystic Fibrosis Foundation Peterborough Chapter	1 128,38
Crime Stoppers of Peterborough Northumberland Inc.	1 128,38
Kinark Child & Family Services	1 128,37
Senior Citizens Council Peterborough	1 128,38
United Way of Peterborough & District	1 128,37
YWCA of Peterborough Victoria & Haliburton	1 128,37

LÉGENDE : V - VILLE, PV - PETITE VILLE, C - CANTON, VI - VILLAGE, R - RÉSERVE DES PREMIÈRES NATIONS, ZD - ZONE EN DÉVELOPPEMENT

LAXTON DIGBY & LONGFORD (C)	**4 115,00**
Alzheimer Society of Victoria County	500,00
Big Brothers/Big Sisters Victoria-Haliburton Inc.	615,00
Haliburton Highlands Health Services Corp	2 000,00
Victoria County Community Care Services for Seniors	1 000,00
LEAMINGTON (PV)	**9 797,42**
Canadian Cystic Fibrosis Foundation Windsor Chapter	1 399,64
Canadian Diabetes Association Windsor District Branch	1 399,64
Corp. of the Friends of Point Pelee	2 799,25
Leamington & District Half Century Club Inc.	2 799,25
Windsor & Essex County Crime Stoppers Inc.	1 399,64
LINCOLN (PV)	**28 933,86**
Beamsville Co-Operative Nursery School Inc.	3 857,88
Beamsville Figure Skating Club	5 786,82
Grimsby-Lincoln Assoc. For Community Living Inc.	3 857,88
Lincoln Community Care	5 786,52
Lincoln Leapers	3 857,88
Senator Gibson P.T.O. Association	1 929,00
Vineland Co-Operative Nursery School Inc.	3 857,88
LINDSAY (PV)	**61 526,74**
A Place Called Home Residence in Lindsay	3 619,22
Alzheimer Society of Victoria County	3 619,22
Big Brothers/Big Sisters Victoria-Haliburton Inc.	3 619,22
Canadian Mental Health Association, Victoria City Branch	3 619,22
Chimo Youth & Family Services Inc.	3 619,22
Family Resources for Victoria County Inc.	3 619,22
Five Counties Children's Centre	3 619,22
John Howard Society of Victoria Haliburton	3 619,22
Lindsay Boys & Girls Club Inc.	7 238,44
Lindsay Community Care	3 619,22
Ross Memorial Hospital Foundation	3 619,22
The Lindsay Gallery Inc.	3 619,22
Victoria County Assoc. for Community Living	3 619,22
Victoria County Humane Society	3 619,22
Victoria County United Way	3 619,22
Victoria County Women's Resource Services	3 619,22
LION'S HEAD (VI)	**1 581,00**
Alzheimer Society of Grey-Bruce	400,00
Community Living Wiarton & District	331,00
Lion's Head Nursery School & Child Care Centre	450,00
Pegasus Riding Assoc. Nurturing Challenged Equestrians	400,00
LONDON (V)	**185 443,00**
Arthritis Society	42 963,00
Canadian Diabetes Association London Branch	21 513,00
Knights of Columbus	45 967,00
London Community Resource Centre	50 000,00
St. Joseph's Health Centre Auxiliary	25 000,00
LOYALIST (C)	**16 216,50**
Alzheimer Society of Kingston	2 702,75
Crime Stoppers Kingston & District Inc.	2 702,75
Lennox & Addington Interval House	2 702,75
Lennox & Addington Resources for Children	2 702,75
Ontario Lung Association	2 702,75
The Lioness Club of Bath & District	2 702,75

MAGNETAWAN (C)	**2 454,00**
Croft Recreation Association	818,00
Huntsville District Memorial Hospital Foundation	818,00
Magnetawan Lions Club	818,00
MALAHIDE (C)	**1 427,00**
Alzheimer Society of Elgin–St. Thomas	1 427,00
MANITOUWADGE (C)	**11 914,00**
Alzheimer Society of Thunder Bay	625,00
Canadian Cystic Fibrosis Foundation Thunder Bay Chapter	625,00
Manitouwadge Nursery School	10 039,00
The Canadian National Institute for the Blind	625,00
MARIPOSA (C)	**16 064,40**
A Place Called Home Residence	2 294,92
Alzheimer Society of Victoria County	2 294,92
Big Brothers/Big Sisters of Victoria-Haliburton	2 294,92
Canadian Cystic Fibrosis Foundation Durham Region Chapter	2 294,88
Manilla Library Association	2 294,92
The Canadian Red Cross Society	2 294,92
Victoria County Community Care Services for Seniors	2 294,92
MARKDALE (VI)	**2 000,00**
Alzheimer Society of Grey-Bruce	1 000,00
Canadian Cystic Fibrosis Foundation Kitchener/Waterloo Chapter	1 000,00
MATTICE-VAL CÔTÉ (C)	**2 072,00**
Club Sno Devils de Mattice	2 072,00
MAYO (C)	**1 500,00**
Mayo United Church	1 500,00
MCGILLIVRAY (C)	**4 687,00**
Canadian Cystic Fibrosis Foundation London Chapter	500,00
Canadian Diabetes Assoc. London & District Branch	500,00
Lucan District Lions Club	2 187,00
North Middlesex Stars Junior Hockey Team	1 000,00
V.O.N. Middlesex-Elgin Branch	500,00
MCKILLOP (C)	**534,00**
Seaforth Lions Club	534,00
MCMURRICH-MONTEITH (C)	**2 334,00**
Almaguin Minor Hockey League	778,00
East Parry Sound Community Policing Advisory Committee	778,00
Huntsville Dist. Memorial Hospital Foundation	778,00
MEAFORD (PV)	**8 289,00**
Meaford Beaver Valley Community Support Services	2 000,00
The Rotary Club of Meaford Inc.	6 289,00
MERRICKVILLE-WOLFORD (VI)	**8 645,46**
Canadian Cystic Fibrosis Foundation Cornwall Chapter	388,56
Lanark Animal Welfare Society	1 457,10
Lions Club of Merrickville Inc.	2 914,20
Merrickville Day Nursery	1 942,80
North Grenville Community Hospice	1 942,80

LÉGENDE : V - VILLE, PV - PETITE VILLE, C - CANTON, VI - VILLAGE, R - RÉSERVE DES PREMIÈRES NATIONS, ZD - ZONE EN DÉVELOPPEMENT

MINTO (C)	**4 807,00**
Canadian Diabetes Association	2 403,50
Crime Stoppers of Wellington County Inc.	2 403,50
MISSISSAUGA (V)	**939 556,12**
Agaming Optimist Youth Camp	13 494,52
Aid for New Mothers	1 686,82
Allergy & Asthma Information Association	6 747,26
Assyrian Society of Canada	1 686,82
Bereaved Families of Ontario - Halton/Peel	6 747,26
Big Brothers of Peel Region	40 483,57
Big Sisters of Peel Inc.	40 483,57
Canadian Cystic Fibrosis-Peel	20 241,67
Canadian Druze Society	1 686,82
Canadian Mental Health Association	6 747,26
Canadian Music Competitions	1 686,82
Canadian Red Cross Society	40 483,57
Canadian Spinal Research	6 747,26
Canadians Against Drunk Driving	1 686,82
Can. Celiac Foundation	6 747,26
Cawthra Park Athletic	6 747,26
Child Find Ontario	6 747,26
CNIB Halton/Peel District	6 747,26
Croatian Community Services	1 686,82
Croatian Parish Folklore	1 686,82
Easter Seal Society Ontario	6 747,26
Elder Help	1 686,82
Epilepsy Mississauga	53 978,09
Erin Mills Baseball	6 747,26
Erin Mills Drum & Bugle Corps Inc.	13 494,52
Erinoak Serving Young People with Physical Disabilities	26 989,05
Family Services of Peel	20 241,79
Foodpath Interfaith Peel Association	20 241,79
Greek Canadian Community of Peel/Halton	1 686,82
Gymnastics Mississauga	6 747,26
Heart Touching Heart Meadowvale Drop In	6 747,26
Heart & Stroke Mississauga Chapters	26 989,05
Hospice of Peel Inc.	20 241,79
Inter-Cultural Neigh. Social Services	26 989,05
John Howard Society	20 241,79
Kerry's Place Autism Services	6 747,26
Learning Disabilities-Mississauga	53 978,09
Mississauga Arts Council	6 747,26
Mississauga Canoe Club	6 747,26
Mississauga International Children's Festival	6 747,26
Mississauga Parent Child Centre	6 747,26
Mississauga Shrine Club	13 494,52
Multiple Sclerosis Society Canada Mississauga Chapter	26 989,05
National Broadcast Reading Service	1 686,82
Nexus Youth Services	20 241,79
Ontario March of Dimes	6 747,26
Ontario Order of Council of St. John Ambulance	53 978,09
Optimist Club of Mississauga	26 989,05
Our Place Peel	20 241,79
Owenwood Public School	6 747,26
Peel Family Education Centre	20 241,79
Schizophrenia Society of Canada	6 747,26
Sexual Assault Rape Crisis	20 241,79
Sheridan Baseball	6 747,26
Silent Voice Canada	1 686,82
Skills Canada - Ontario	1 686,82
Society of St. Jude	13 494,52
Spina Bifida & Hydro-Cephalus Assoc. of Ont.	6 747,26
Square One Youth Centre	6 747,26
Streetsville Amateur Hockey	6 747,26
Streetsville Mead. Figure Skating Club	13 494,52
Streetsville Pipe & Drum	6 747,26
Streetsville Tiger Hockey Club	6 747,26
St. Elizabeth Health Care	6 747,26
Sunshine Foundation of Canada	6 747,26
Team Futures School of Gymnastics	6 747,26
Tree Life Toronto	1 686,82
Victim Services of Peel	20 241,79
Vita Manor	26 989,05
Wawel Villa Inc.	6 747,26
MISSISSIPPI MILLS (PV)	**40 384,00**
2nd Almonte Scouts	2 000,00
Almonte Community Development Corporation	2 500,00
Alzheimer Society of Lanark County	500,00
Arnprior & District Memorial Hospital	500,00
Big Brothers/Big Sisters of Lanark County	500,00
Community Living Assoc. (Lanark County)	1 158,00
Dr. James Naismith Basketball Foundation	9 500,00
Mississippi Little League Baseball Inc.	2 000,00
Mississippi Valley Textile Museum	9 500,00
Union Hall Community Centre	7 500,00
United Way of Lanark County	4 726,00
MONMOUTH (C)	**1 697,00**
Wilberforce Minor Hockey	1 697,00
MONTAGUE (C)	**3 500,00**
Big Brothers/Big Sisters of Lanark County	500,00
Lanark Children's Haven	500,00
Lanark County Reading Network Incorporated	500,00
Montague & District Sr. Citizens Forget Me Not Club Inc.	2 000,00
MOORE (C)	**27 094,50**
Bluewater Otters Swim Club	2 000,00
Brigden Royal Canadian Legion	6 031,50
Corunna Royal Canadian Legion	6 031,50
Courtright Minor Athletic Association	2 000,00
Moore Agricultural Society	3 000,00
New Moore Gymnastics Club	2 000,00
The Optimist Club of Moore	6 031,50
MOOSE CREE (R)	**5 270,00**
Naywayeg Itaykay Centre	5 270,00
MORLEY (C)	**1 766,00**
Stratton Recreation Society	1 766,00
MORRIS (C)	**5 000,00**
Belgrave & District Kinsmen Club	5 000,00
MOSA (C)	**936,60**
Elm Children's Centre Inc.	468,30
Glencoe District Historical Society	468,30
MOUNT FOREST (PV)	**11 654,66**
Big Sisters of Mount Forest & District	2 538,67
Canadian Cystic Fibrosis Kitchener-Waterloo Chapter	500,00
Community YWCA of Grey-Wellington	2 538,67

LÉGENDE : V - VILLE, PV - PETITE VILLE, C - CANTON, VI - VILLAGE, R - RÉSERVE DES PREMIÈRES NATIONS, ZD - ZONE EN DÉVELOPPEMENT

Crime Stoppers of Wellington County Inc.	500,00
Mount Forest Lions Club	2 538,67
Optimist Club of Mount Forest	2 538,65
Rural Services Advocates Community Group	500,00
MOUNT FOREST/ARTHUR/WEST LUTHER/ARTHUR (C)	**3 280,50**
Crime Stoppers of Wellington County Inc.	1 280,50
North Wellington Big Brothers	2 000,00
MUSKOKA LAKES (C)	**11 193,00**
Big Sisters of Muskoka	1 865,50
Children Foundation of Muskoka	1 865,50
Manna Food Bank of Bracebridge Inc.	1 865,50
Muskoka Lakes Museum	1 865,50
Muskoka Lakes Music Festival	1 865,50
Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals	1 865,50
NAIRN & HYMAN (C)	**1 548,00**
Nairn Twilighter's Seniors Club #1046	1 548,00
NANTICOKE (V)	**73 027,18**
Adult Mental Health Services of Haldimand/Norfolk	2 539,78
Alzheimer Society of Haldimand-Norfolk	3 386,38
Big Brothers & Big Sisters Association of Haldimand-Norfolk	3 894,33
Canadian Mental Health Association of Haldimand-Norfolk	3 132,40
Crime Stoppers of Haldimand-Norfolk & Tillsonburg Inc.	2 742,96
Fanshawe College of Applied Arts & Technology	2 624,44
Haldimand-Norfolk Community Information Centre	2 539,78
Haldimand-Norfolk Women's Services	2 793,76
Kinsmen Club of Port Dover	3 978,99
Lighthouse Festival Theatre Corp.	3 420,24
Lynnwood Arts Centre	2 963,08
Norfolk Association for Community Living	2 793,76
Norfolk General Hospital	2 793,76
North Erie Shore Historical Society	2 996,94
Port Dover Minor Baseball Association	3 217,06
Selkirk Country Festival	2 963,08
Selkirk Lions Club	3 555,69
The Children's Aid Society of Haldimand-Norfolk	3 047,74
United Way of Haldimand-Norfolk	2 963,08
Victim Crisis Assistance Referral Service of Haldimand-Norfolk	2 455,12
Victorian Order of Nurses Brant-Norfolk-Haldimand Branch	2 201,14
Waterford District Community Foundation	3 047,74
Waterford Lions Club	3 978,99
Waterford Townsend Historical Society	2 996,94
NEUSTADT (VI)	**2 098,00**
Neustadt & District Lions Club Inc.	2 098,00
NEW TECUMSETH (PV)	**22 237,98**
Alliston & District Childcare & Resource Centre	4 681,68
Big Brothers Association of Alliston & District	4 681,68
Crime Stoppers of Simcoe-Dufferin-Muskoka	3 511,26
People in Transition	4 681,68
Tottenham & District Figure Skating Club Inc.	3 511,26
United Way Barrie-South Simcoe	1 170,42
NEWBURY (VI)	**794,00**
Four Counties Health & Services Foundation	694,00
VON Middlesex-Elgin Branch	100,00
NIAGARA FALLS (V)	**206 611,00**
Boys & Girls Club of Niagara	53 916,00
Canadian Hearing Society	15 000,00
Canadian Mental Health Association Welland Branch	6 365,00
Greater Niagara General Hospital Foundation	70 950,00
Niagara Falls Kinsmen Ringette	7 875,00
Niagara Support Services	19 500,00
Project S.H.A.R.E. of Niagara Falls	20 543,00
Rehabilitation Foundation for the Disabled	10 125,00
Women's Place of South Niagara Inc.	2 337,00
NICHOL (C)	**4 456,56**
Canadian Diabetes Association	742,76
Canadian Hearing Society	742,76
Centre Wellington Pre-School	1 485,52
Crime Stoppers of Wellington County Inc.	1 485,52
NICKEL CENTRE (PV)	**40 579,00**
Coniston Lions Club	3 000,00
Coniston Minor Hockey Association	4 000,00
Epilepsy Sudbury-Manitoulin	6 000,00
Falconbridge Public School	1 500,00
Garson Bowl Youth Bowling	5 000,00
Lions Club of Garson	8 000,00
Nickel Centre Minor Hockey Association	4 579,00
Nickel Centre Seniors Club Inc.	4 500,00
The Kidney Foundation of Canada	3 000,00
Wahnapitae Youth Association	1 000,00
NIPISSING (R)	**2 668,00**
Nipissing First Nation Recreation Committee	2 668,00
NORFOLK (C)	**39 438,38**
Adult Mental Health Services of Haldimand-Norfolk	1 500,00
Alzheimer Society of Haldimand-Norfolk	1 500,00
Big Brothers/Big Sisters of Haldimand-Norfolk Inc. (Simcoe Branch)	1 000,00
Big Brothers/Big Sisters of Tillsonburg	1 000,00
Canadian Diabetes Assoc. Haldimand-Norfolk Community Group	500,00
Courtland Organization Parents & Educators	1 500,00
Courtland & District Lions Club	3 062,62
Haldimand-Norfolk Information Centre	1 500,00
Haldimand-Norfolk Women's Services	1 500,00
Langton Knights of Columbus Council #11727	3 062,63
Langton Lions Club	3 062,63
Langton Minor Hockey Association	3 062,62
Langton Public School Parent-Teacher Group	1 500,00
Langton Thunderbirds Jr. D Hockey Club Inc.	3 062,62
Langton & Area Figure Skating Club	3 062,63
Lions Club of Long Point	3 062,63
Norfolk Association for Community Living	1 500,00
Norfolk Little People's Daycare Inc.	1 500,00
Parent Sacred Heart School Group	1 500,00
Port Rowan Legion Branch #379	1 000,00
United Way of Haldimand-Norfolk	1 000,00

LÉGENDE : V - VILLE, PV - PETITE VILLE, C - CANTON, VI - VILLAGE, R - RÉSERVE DES PREMIÈRES NATIONS, ZD - ZONE EN DÉVELOPPEMENT

NORTH BAY (V)	**20 582,16**
Canadian Centre for Social Justice	10 291,08
Canadian Hearing Society	5 145,54
Canadian Mental Health Association	5 145,54
NORTH DORCHESTER (C)	**8 890,00**
1st Dorchester Scouting	3 556,00
Dorchester & District Lions Club	5 334,00
NORTH DUNDAS (C)	**40 865,00**
Alzheimer Society, Cornwall District	1 500,00
Autism & Pervasive Developmental Disorders Advocates	1 500,00
Foster Parents' Assoc. of Stormont, Dundas & Glengarry	17 000,00
Lion's Club of Winchester	16 000,00
Stormont, Dundas & Glengarry Akwesasne Children's Treatment Centre	1 500,00
The Canadian National Institute for the Blind	3 365,00
NORTH GRENVILLE (C)	**39 516,00**
Canadian Cystic Fibrosis Foundation Cornwall Chapter	582,00
Huntington Society of Canada-Ottawa Chapter	582,00
Kemptville District Hospital Auxiliary	5 400,00
Kemptville & District Home Support Inc.	8 985,00
Lanark Animal Welfare Society	582,00
Lions Club of Kemptville	3 600,00
More Than Just Babysitting Child Care Centre Inc.	3 600,00
North Grenville Association for Community Living	8 985,00
Rotary Club of Kemptville	3 600,00
Royal Canadian Legion Branch 212	3 600,00
NORTH PERTH (PV)	**36 344,16**
Atwood & District Lioness Club	1 817,21
Epilepsy Ontario (Listowel)	1 817,21
Kinsmen Club of Monkton & District	1 817,21
Lions Club of Monkton	1 817,21
Listowel Charity Golf Classic	1 817,21
Listowel Jr. B Cyclones Hockey Enterprises Ltd.	1 817,21
Listowel Youth Support Committee	1 817,21
Listowel & District Assoc. for Community Living	1 817,21
Major Andrew McKeever Branch #259 Royal Canadian Legion	1 817,20
Monkton G.I.R.L.S. Club Inc.	1 817,21
North Perth Community Hospice	1 817,21
North Perth Maple Leaf Women's Institute	1 817,21
Ontario Special Olympics Inc.	1 817,21
Optimist Club of Listowel	1 817,21
Optimist Club of Monkton & District Inc.	1 817,20
Rotary Club of Listowel	1 817,20
St. Joseph's Catholic Women's League	1 817,20
The Kinette Club of Listowel	1 817,21
The Kinsmen Club of Listowel	1 817,21
The Lions Club of Atwood	1 817,21
NORTH STORMONT (C)	**7 610,00**
Alzheimer Society Cornwall & District	1 605,00
Canadian Cystic Fibrosis Foundation Cornwall Chapter	1 755,00
Monsignor Rudy Villeneuve Foundation	2 000,00
Stormont, Dundas & Glengarry Akwesasne Children's Treatment Centre	2 250,00
OAKVILLE (PV)	**269 972,00**
Bereaved Families of Ontario	7 500,00
Big Sisters of Oakville	15 000,00
Burlington Breast Cancer Support Services Inc.	2 300,00
Child Find (Ontario) Inc.	3 000,00
Children's Aid	15 000,00
Community Foundation of Oakville	12 846,00
Community Resource Services (Ontario)	6 390,00
Crime Stoppers of Halton	3 070,00
Epilepsy Ontario	1 800,00
Festival of Classics	23 850,00
Friends of the Oakville Public Library	17 266,00
Halton Centre for Childhood Sexual Abuse	6 000,00
Halton Family Services	20 000,00
M.S. Society of Canada	10 000,00
Oakville Arts Council	38 000,00
Oakville Chamber Orchestra	2 500,00
Oakville Children's Choir	14 000,00
Oakville Literacy Council	5 000,00
Oakville Parent Child Centre	10 200,00
Oakville Re-Entry Homes Inc.	15 000,00
Ontario Rett Syndrome Association	5 000,00
Pass Can-Aid for New Mothers Inc.	10 000,00
Sheridan College	10 000,00
V.O.N. Canada Halton Branch	6 250,00
Women's Information & Support Centre of Halton	10 000,00
O'CONNOR (C)	**2 730,00**
O'Connor Community Club	2 730,00
ONONDAGA (C)	**2 094,00**
Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals-Brantford Branch	2 094,00
OPS (C)	**9 288,42**
Alzheimer Society of Victoria County	1 326,92
Big Brothers/Big Sisters of Victoria-Haliburton	1 326,92
Canadian Cystic Fibrosis Foundation Peterborough Chapter	1 326,92
Canadian Mental Health Association Victoria County Branch	1 326,92
Five Counties Children's Centre Foundation	1 326,91
John Howard Society of Victoria-Haliburton-Simcoe-Muskoka	1 326,91
Victoria Graduate Child Care Centre Inc.	1 326,92
ORANGEVILLE (PV)	**39 701,48**
Big Brothers/Big Sisters of Dufferin & District	3 053,96
Community First Family Resource Centres of Dufferin	3 053,96
Dufferin-Caledon Health Care Foundation	3 053,96
Family Transition Place (Dufferin)	3 053,96
Headwaters Health Care Centre Auxiliary	3 053,96
Heart & Stroke Foundation Dufferin Chapter	3 053,96
Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals-Orangeville Branch	3 053,96
Orangeville Gymnastics Club/Twisters Gymnastics & Trampoline Club	3 053,96
Orangeville Women's Community Centre	3 053,96
The Canadian National Institute for the Blind	3 053,96
The Royal Canadian Legion Branch #233	3 053,96
Theatre Orangeville	3 053,96
Yellow Briar Chapter Iode	3 053,96

LÉGENDE : V - VILLE, PV - PETITE VILLE, C - CANTON, VI - VILLAGE, R - RÉSERVE DES PREMIÈRES NATIONS, ZD - ZONE EN DÉVELOPPEMENT

ORILLIA (V)	**93 850,00**
99 Lynx Squadron Royal Canadian Air Cadets	5 000,00
Alzheimer Society of Orillia & District	5 000,00
Big Sisters of Orillia	5 000,00
Canadian Cystic Fibrosis Foundation - Toronto & District Chapter	250,00
Couchiching Young Singers St. James Anglican Church	5 000,00
Elizabeth Fry Society of Simcoe County	2 500,00
Friends of the Orillia Public Library	5 000,00
Green Haven Shelter for Women	5 000,00
Hospice Orillia	5 000,00
La Sève de Penetanguishene	100,00
Orillia Central Preschool	2 500,00
Orillia Education/Industry Foundation	2 500,00
Orillia Historical Society	2 500,00
Orillia Minor Lacrosse Association	2 500,00
Orillia & District Assoc. for Community Living	2 500,00
Orillia & District Big Brothers Association	5 000,00
Orillia & District Literacy Council Inc.	5 000,00
Radio-Huronie FM communautaire inc.	1 000,00
Richmond Youth & Family Centre (Orillia)	5 000,00
Seasons Centre for Grieving/Traumatized Children	5 000,00
Simcoe County Assoc. for the Physically Disabled	5 000,00
Sir Sam Steele Art Gallery Foundation	5 000,00
Sunshine Festival Theatre Company	5 000,00
The Cellar Singers	2 500,00
Twin Lakes Music Parents' Foundation	5 000,00
ORO-MEDONTE (C)	**5 500,00**
Alzheimer Society of Greater Simcoe County	500,00
Big Sisters Association of Huronia	1 000,00
Big Sisters Association of Orillia	1 000,00
Canadian Cystic Fibrosis Foundation	500,00
Community Care Access Centre - Simcoe County	500,00
Elizabeth Fry Society of Simcoe County	500,00
Kinark Child & Family Services	500,00
Skills Canada - Ontario	1 000,00
OSPREY (C)	**5 299,00**
Collingwood General & Marine Hospital Foundation	3 000,00
South-East Grey Support Services	2 299,00
PAISLEY (VI)	**1 634,00**
Bruce County Heritage Association	817,00
Royal Canadian Legion Branch #295	817,00
PALMERSTON (PV)	**7 596,67**
Alzheimer Society of Guelph & Wellington	1 519,33
Canadian Cystic Fibrosis Foundation - K.W. Chapter	1 519,33
Canadian Hearing Society	1 519,33
Palmerston Agricultural Society	1 519,35
The Children's Foundation of Guelph & Wellington	1 519,33
PARIS (PV)	**25 694,00**
Ayr-Paris Band	750,00
Brant Waterways Foundation	1 500,00
Canadian Cystic Fibrosis	222,00
Canadian Diabetes Assoc. (Brantford Branch)	750,00
Lions Club of Paris	3 500,00
Ontario SPCA, Brantford Branch	750,00
Optimist Club of Paris Inc.	3 500,00
Paris Figure Skating Club	1 500,00
Paris Minor Hockey Association	2 000,00
Paris Performers Theatre	2 500,00
Paris Ringette Assoc.	2 000,00
Paris Soccer Club	2 000,00
Sacred Heart School, CPTA	2 500,00
The Sunshine Foundation of Canada	222,00
The Willett Hospital Auxiliary	2 000,00
PARKHILL (PV)	**6 519,00**
Lions Club of Parkhill	6 519,00
PARRY SOUND (PV)	**23 365,00**
District of Parry Sound Child & Family Centre	3 894,17
Kinsmen Club of Parry Sound	3 894,16
Ontario Society Protection of Cruelty to Animals	3 894,17
Optimist Saltos Gymnastics-Parry Sound	3 894,17
Optimist Youth Centre Parry Sound & Area	3 894,16
West Parry Sound Assoc. for Community Living	3 894,17
PELHAM (PV)	**16 409,00**
Autism Society Ontario Niagara Region Chapter	500,00
A.K. Wigg PTG	1 357,00
Big Sisters Association of Welland, Port Colborne & Pelham	1 357,00
Canadian Cystic Fibrosis Foundation Niagara Chapter	500,00
Canadian Diabetes Association	1 357,00
Fonthill Pre-School Inc.	1 357,00
Kinsmen Club of Fonthill & District	2 705,00
Pelham Block Parent Program	2 705,00
St. Alexander's PAC	1 357,00
United Way of South Niagara	500,00
Welland Area Family YMCA	1 357,00
Welland & District S.P.C.A.	1 357,00
PEMBROKE (V)	**31 417,79**
Canadian Cystic Fibrosis Foundation	3 490,86
Canadian Diabetes Association Pembroke & District Branch	3 490,87
Canadian Red Cross Society	3 490,87
Friends of the Disabled (Pembroke) Inc.	3 490,87
Kiwanis Club of Pembroke	3 490,87
Ontario Lung Association	3 490,87
Pembroke's Co-Operative Nursery School Inc.	3 490,86
United Way/Centraide of the Upper Ottawa Valley Inc.	3 490,86
Victorian Order of Nurses Renfrew County Branch	3 490,86
PERTH (PV)	**10 297,90**
Alzheimer Society of Lanark County	1 144,21
Big Brothers/Big Sisters of Lanark County	1 144,21
Canadian Cystic Fibrosis Foundation (Kingston Chapter)	1 144,21
Catholic Women's League	1 144,21
Lanark Children's Haven	1 144,21
Lanark County Distress & Community Information Line	1 144,21
Lanark County Therapeutic Riding Program	1 144,21
Lanark County United Way	1 144,22
Tayside Community Residential & Support Options	1 144,21
PETROLIA (PV)	**18 128,00**
2563 Petrolia Army Cadets Sponsoring Comm.	4 000,00
Charlotte Eleanor Englehart Hospital	4 000,00
Petrolia Volunteer Firefighters Association	6 128,00
The Petrolia Discovery Foundation Inc.	4 000,00

LÉGENDE : V - VILLE, **PV** - PETITE VILLE, **C** - CANTON, **VI** - VILLAGE, **R** - RÉSERVE DES PREMIÈRES NATIONS, **ZD** - ZONE EN DÉVELOPPEMENT

PLYMPTON (C)	**19 380,00**
Optimist Club of Plympton Township (Huron Shores Optimists)	19 380,00
POINT EDWARD (VI)	**2 778,66**
Breast Cancer Society of Canada	1 389,33
Point Edward Minor Athletic Association	1 389,33
PORT COLBORNE (V)	**54 958,00**
Big Brothers of South Niagara	6 594,00
Big Sisters of Welland, Port Colborne & Pelham	4 000,00
Gateway Residence of Niagara Inc.	6 594,00
Holy Cross/St. John Bosco School Council	6 594,00
Port Colborne Community Association for Resource Extension (Port Cares)	6 594,00
Port Colborne District Association for Community Living Inc.	6 594,00
Port Colborne Marine Rescue Auxiliary	6 594,00
Port Colborne Minor Baseball	6 594,00
United Way of South Niagara	4 800,00
PORT ELGIN (PV)	**8 703,00**
Friends of the Port Elgin Library	800,00
Pegasus Riding Assoc. Nurturing Challenged Equestrians	1 300,00
Saugeen Track & Field Club	5 303,00
St. Joseph's School CPTA	1 300,00
PORT HOPE (PV)	**16 300,00**
Art Gallery of Northumberland	2 000,00
Big Brothers Association of Cobourg-Port Hope & District	2 600,00
Capitol Theatre Heritage Foundation	2 500,00
Crime Stoppers of Peterborough Northumberland Inc.	2 000,00
Kinark Child & Family Services	2 000,00
Northumberland Services for Women	2 600,00
Port Hope/Cobourg & District Association for Community Living	2 600,00
PRINCE (C)	**2 390,67**
Prince Township Parent/Child Resource Centre	1 195,34
Prince Township Volunteer Firefighters Association	1 195,33
PROTON (C)	**3 000,00**
Dundalk District Agricultural Society	1 000,00
Proton Township Community Centre Board - Hopeville	1 000,00
South-East Grey Support Services	1 000,00
PUSLINCH (C)	**18 004,00**
Canadian Cystic Fibrosis Foundation	1 000,00
Canadian Diabetes Association	1 000,00
Canadian Hearing Society	1 000,00
Crime Stoppers of Wellington County Inc.	1 000,00
Puslinch Lake Conservation Association	6 000,00
Sunrise Equestrian & Recreation Centre for the Disabled	8 004,00
RAINY RIVER (R)	**1 067,00**
Manitou Mounds Foundation Manitou Rapids Drive	1 067,00
RAMARA (C)	**19 854,00**
Alzheimer Society of Orillia	600,00
Canadian Diabetic Assoc. Orillia Branch	600,00
Friends of the Library	6 000,00
Ramara Youth Soccer	5 600,00
Ramona Agricultural Society	4 054,00
Rotary Club of Lagoon City/Brechin	3 000,00
RAYSIDE-BALFOUR (PV)	**36 281,00**
Azilda Lions Club	2 000,00
Canadian Cystic Fibrosis	2 000,00
Chelmsford Figure Skating Club	1 000,00
Chelmsford Lions Club	5 000,00
Chelmsford Valley District Composite School	2 000,00
Chelmsford Valley District Composite School Alumni Association	2 000,00
Club 50 de Rayside-Balfour	6 000,00
Community Youth Services Rayside-Balfour Youth Action Network	3 000,00
Epilepsy Sudbury Manitoulin	3 281,00
Gateside Counselling Services	2 000,00
Rayside-Balfour Soccer Association	2 000,00
St. Alexander's Church	2 000,00
St. Charles School PTA	2 000,00
The Kidney Foundation of Canada	2 000,00
RED ROCK (C)	**930,00**
Alzheimer Society of Thunder Bay	465,00
Canadian Diabetes Association Thunder Bay & District Branch	465,00
RICHMOND HILL (PV)	**103 400,00**
St. John Ambulance York Region Branch	40 000,00
The Canadian National Institute for the Blind	63 400,00
ROLPH BUCHANAN WYLIE & MCKAY (C)	**2 000,00**
North Renfrew Family Services	1 250,00
VON - Pembroke	750,00
RYERSON (C)	**1 248,50**
Almaguin Minor Hockey League	499,40
East Parry Sound Community Policing Advisory Committee	749,10
SARNIA (V)	**209 275,00**
Alzheimer Society Sarnia/Lambton	8 685,00
Bluewater Dance Troupe	12 000,00
Canadian Diabetes Assoc. Sarnia & District Branch	8 685,00
Canadian Hearing Society	8 685,00
Canadian Mental Health Association	8 685,00
Canadian Red Cross Sarnia/Lambton Branch	8 685,00
Carruthers Foundation	3 000,00
Injured Workers in Need Inc.	8 685,00
Lambton County Minor Hockey Association	12 000,00
Lambton Figure Skaters Competitors Association	12 000,00
MacDonald/Hill Home for AIDS	12 000,00
Multiple Sclerosis Society Sarnia/Lambton Chapter	8 685,00
Resurrection Evangelistic Ministries	1 000,00
Sarnia Drama League	8 685,00
Sarnia Kiwanis Foundation Inc.	8 685,00
Sarnia & District Senior Volunteer Community Services	8 685,00
Sarnia-Lambton Centre for the Arts & the Environment Inc.	8 685,00
Sertoma Child & Youth Centre	8 685,00
Sexual Assault Survivor's Centre Sarnia-Lambton	8 685,00
St. Clair Secondary School	12 000,00
St. Clair Tae Kwon Do Club of Sarnia	12 000,00

LÉGENDE : V - VILLE, **PV** - PETITE VILLE, **C** - CANTON, **VI** - VILLAGE, **R** - RÉSERVE DES PREMIÈRES NATIONS, **ZD** - ZONE EN DÉVELOPPEMENT

St. John Ambulance	8 685,00
The Organization for Literacy in Lambton	3 000,00
Vision '74 Inc.	8 685,00
SAUGEEN (C)	**776,44**
Pegasus Riding Assoc. Nurturing Challenged Equestrians	776,44
SAULT STE. MARIE (V)	**137 486,62**
Algoma Child & Youth Services Foundation	6 336,83
Algoma Substance Abuse Rehabilitation Centre	2 263,15
Algoma University College Foundation	2 489,48
Amos Benefit Fund	4 299,99
Arts Council of Sault Ste. Marie & District	2 602,63
Bandettes Drum & Bugle Corps	4 865,79
Big Brothers Association	4 073,68
Big Sisters Association of Sault Ste. Marie	3 847,36
Charitable Assoc. for the Residents of Algoma Dist. Homes for the Aged	2 263,15
Children's Aid Society	2 715,78
Children's Rehabilitation Centre Algoma	3 055,26
Credit Counselling Service of Sault Ste. Marie	2 263,15
Crime Stoppers of Sault Ste. Marie Inc.	3 847,36
Cultural Dance Arts Exchange	6 449,99
Group Health Centre Trust Fund	2 602,63
Head Injury Association of Sault Ste. Marie	6 563,15
Indian Friendship Centre	2 489,47
KidsHope: Promoting Healthy Lifestyles Inc.	2 489,48
Lake Superior Figure Skating Club	4 073,68
Ontario Lung Association Sault Trade Centre, Unit 6	1 131,58
Program Read Sault Ste. Marie	2 489,47
Rotary Club of Sault Ste. Marie	3 281,57
Sault Medical Help Fund Second Chance Club	6 676,30
Sault Ste. Marie Horse & Pony Club Inc.	2 489,47
Sault Ste. Marie Society for the Prevention of Cruelty to Animals	2 263,15
Sault Ste. Marie Soup Kitchen	2 489,47
Sault Ste. Marie Teen Centre	2 263,15
Searchmont Ski Runners	3 507,89
Soo Arena Association	2 489,47
Soo Minor Baseball Association Inc.	5 544,73
SSM Community Drinking & Driving Awareness Comm.	4 073,68
The Canadian Hearing Society	3 281,57
The Conservation Foundation of Algoma	6 110,51
The Royal Canadian Legion Branch #25	5 205,25
The Sunshine Foundation of Canada	1 131,58
Van Daele Manor Resident Council	6 563,15
Victorian Order of Nurses Algoma Branch	4 299,99
Women in Crisis Algoma Inc.	2 602,63
SCHREIBER (C)	**6 604,00**
Alzheimer Society of Thunder Bay	1 651,00
Canadian Cystic Fibrosis Foundation Thunder Bay Chapter	1 651,00
Canadian Diabetes Association	1 651,00
Navy League of Canada Terrace Bay - Schreiber Branch	1 651,00
SCUGOG (C)	**46 275,00**
Alzheimer Society of Durham Region Oshawa Executive Centre	3 500,00
Central Seven Association for Community Living	5 045,00
Community Memorial Hospital Foundation	18 230,00
Grandview Children's Foundation	8 000,00
North Durham Hospice	8 000,00
Ontario Lung Association	3 500,00
SEAFORTH (PV)	**1 000,00**
Alzheimer Society of Huron County Jacob Memorial Building	1 000,00
SEVERN (C)	**11 384,00**
Big Sisters Association of Orillia	1 000,00
Canadian National Institute for the Blind	500,00
Coldwater Canadiana Heritage Museum	1 000,00
Green Haven Shelter for Women	5 384,00
Kinark Child & Family Services	500,00
Ontario Lung Association	500,00
Orillia & District Big Brothers Association	1 000,00
Westshore Community Policing Committee	1 500,00
SHEDDEN (C)	**3 320,00**
North Shore Anglers & Hunters	1 106,67
Royal Canadian Legion Branch #576	1 106,66
Spanish Minor Sports	1 106,67
SHERBORNE ET AL (C)	**1 799,00**
Haliburton Highlands Health Services Corp.	899,50
Huntsville District Memorial Hospital Found.	899,50
SIMCOE (PV)	**47 067,58**
Adult Mental Health Services of Haldimand-Norfolk	1 623,02
Alzheimer Society of Haldimand-Norfolk	1 623,02
Big Brothers & Big Sisters Association of Haldimand-Norfolk	1 623,02
Canadian Cystic Fibrosis Foundation Hamilton Chapter	1 623,02
Canadian Diabetes Association	1 623,02
Canadian Mental Health Association of Haldimand-Norfolk	1 623,02
Canadian National Institute for the Blind	1 623,02
Carrie Alexandria McCall Simcoe Chapter Iode	1 623,02
Children's Aid Society of Haldimand-Norfolk	1 623,02
Crime Stoppers of Haldimand-Norfolk & Tillsonburg Inc.	1 623,02
Haldimand Norfolk YM-YWCA	1 623,02
Haldimand-Norfolk Information Centre	1 623,02
Haldimand-Norfolk Literacy Council	1 623,02
Haldimand-Norfolk Women's Services	1 623,02
Haldimand-Norfolk Work Group of Simcoe	1 623,02
Kinette Club of Simcoe	1 623,02
Lighthouse Festival Theatre Corporation	1 623,02
Lynnwood Arts Centre	1 623,02
Norfolk County Agricultural Society	1 623,02
Norfolk General Hospital	1 623,02
Simcoe Caring Cupboard	1 623,02
Simcoe Figure Skating Club Inc Recreation Centre Arena	1 623,02
Simcoe Friendship Festival	1 623,02
Simcoe Minor Baseball Association	1 623,02
South & Metcalfe Non-Profit Housing Corporation	1 623,02
The Kinsmen Club of Simcoe	1 623,02
United Way of Haldimand-Norfolk	1 623,02
Victim Crisis Assistance Referral Service of Haldimand-Norfolk	1 623,02
Young Theatre Players	1 623,02

LÉGENDE : V - VILLE, **PV** - PETITE VILLE, **C** - CANTON, **VI** - VILLAGE, **R** - RÉSERVE DES PREMIÈRES NATIONS, **ZD** - ZONE EN DÉVELOPPEMENT

SIOUX NARROWS (C)	**317,60**
Kenora-Patricia Child & Family Services	317,60
SMITH-ENNISMORE (C)	**36 976,92**
Community Health Services Foundation Heart Catheter Campaign	8 412,00
Crime Stoppers of Peterborough Northumberland Inc.	4 416,30
Kinark Child & Family Services	1 454,16
Lakefield Animal Welfare Society	8 412,00
Peterborough AIDS Resource Network	4 416,30
Senior Citizens Council Peterborough-Chemung Community Care	8 412,00
Y.W.C.A. of Peterborough, Victoria & Haliburton	1 454,16
SMITHS FALLS (PV)	**15 565,80**
Big Brothers/Big Sisters of Lanark County	2 594,30
Knights of Columbus Rideau Council 2444	2 594,30
Rideau Lakes Figure Skating Club Inc.	2 594,30
Royal Canadian Legion Branch #95	2 594,30
Smiths Falls Community Hospital Foundation	2 594,30
Smiths Falls Drug Awareness Committee	2 594,30
SNOWDON (C)	**3 070,38**
Big Brothers/Big Sisters of Victoria-Haliburton	438,63
Haliburton County Home Support Services	438,63
Haliburton Highlands Health Services Board	1 754,50
Kinark Child & Family Services (Haliburton County)	438,62
SOMERVILLE (C)	**1 700,00**
Alzheimer Society of Victoria County	850,00
Canadian Cystic Fibrosis Foundation Peterborough Chapter	850,00
SOUTH DUMFRIES (C)	**3 918,72**
Ontario Society for Prevention of Cruelty to Animals	502,40
South Dumfries Figure Skating Club	2 210,56
St. George Scouting	1 205,76
SOUTH DUNDAS (C)	**24 000,00**
Alzheimer Society Cornwall & District	1 000,00
Canadian Cystic Fibrosis Foundation Cornwall Chapter	2 000,00
Canadian Diabetes Association	2 000,00
Children's Treatment Centre	2 000,00
The Canadian National Institute for the Blind	3 000,00
Upper Canada Playhouse	10 000,00
Williamsburg Non-Profit Housing Corporation	4 000,00
SOUTH GLENGARRY (C)	**14 469,00**
Alzheimer Society Cornwall & District	1 500,00
Diabetes Association Cornwall & District	1 500,00
Optimist Club of Martintown	2 500,00
S.D.& G. Children's Treatment Centre	2 500,00
S.D.& G. Developmental Service Centre	1 500,00
United Way of Cornwall & District	4 969,00
SOUTHAMPTON (PV)	**3 000,00**
Chantry Centre	1 000,00
Chantry Island Cham-Bettes	1 000,00
Pegasus Riding Assoc. Nurturing Challenged Equestrians	500,00
Saugeen Children's Chorus	500,00
SOUTH-WEST OXFORD (C)	**18 177,00**
Alzheimer Society of Oxford	3 000,00
Big Sisters Association of Woodstock Inc.	3 000,00
Canadian Diabetes Association Oxford-Perth County Branch	3 000,00
Canadian Red Cross Ontario Zone 2 Woodstock-Oxford	2 000,00
Fanshawe College of Applied Arts & Technology	3 177,00
Woodstock Gym Club	1 000,00
Woodstock & District Developmental Services	3 000,00
SPRINGWATER (C)	**11 401,00**
Barrie Blades Precision Skating Teams	1 055,00
Barrie Kempettes Gymnastics Club	1 234,00
Elmvale Figure Skating Club	2 500,00
Hospice Simcoe	1 000,00
Simcoe County Association for Physically Disabled	5 612,00
STAFFORD & PEMBROKE (C)	**10 628,00**
Friends of the Disabled	5 973,00
United Way of the Upper Valley	2 000,00
Victorian Order of Nurses	2 655,00
STANHOPE (C)	**4 432,00**
Haliburton Highlands Health Services Corp.	4 432,00
STEPHEN (C)	**6 594,00**
Alzheimer Society of Huron County	500,00
Canadian Diabetes Association	500,00
Dashwood Men's Club	3 094,00
Huron Country Playhouse Inc.	1 500,00
Rotary Club of Grand Bend	1 000,00
STRATHROY (PV)	**24 731,00**
Sir Arthur Currie Branch 116 Royal Canadian Legion	14 220,00
Victorian Order of Nurses Middlesex-Elgin Branch	2 000,00
Women's Rural Resource Centre of Strathroy & Area	8 511,00
STURGEON FALLS (PV)	**6 502,57**
Équipe de natation Sturgeon Falls Swim Team	3 251,28
West Nipissing Assoc. for Community Living	3 251,29
STURGEON POINT (VI)	**410,00**
Sturgeon Lake Sailing Club	410,00
St. CLAIR BEACH (VI)	**13 684,00**
Canadian Cystic Fibrosis Foundation Windsor Chapter	500,00
Canadian Diabetes Association Windsor & District Branch	500,00
Optimist Club of St. Clair Beach	10 184,00
Tecumseh Lions Club	2 000,00
Windsor & Essex County Crime Stoppers Inc.	500,00
St. JOSEPH (C)	**4 561,00**
Matthews Memorial Hospital Association	4 000,00
Restoration Comm. of the Historical Church of Mary	561,00
St. VINCENT (C)	**5 784,00**
Meaford-Beaver Valley Community Support Services	2 892,00
The Rotary Club of Meaford Inc.	2 892,00
SUCKER CREEK (R)	**1 241,00**
Ojibways of Sucker Creek	1 241,00

LÉGENDE : V - VILLE, PV - PETITE VILLE, C - CANTON, VI - VILLAGE, R - RÉSERVE DES PREMIÈRES NATIONS, ZD - ZONE EN DÉVELOPPEMENT

SUDBURY (V)	**241 231,99**
Alzheimer Society Sudbury-Manitoulin	6 071,73
Canadian Mental Health Association	6 071,73
Canadian Red Cross	6 071,73
Canadian Showcase Chorus Corporation	2 571,73
Centre franco-ontarien de folklore	2 571,72
Club Richelieu Sudbury	2 571,73
Daughters of Isabella Marian Circle 908 Sudbury	1 071,73
Epilepsy Sudbury Manitoulin	2 571,73
Family Enrichment Centre of Sudbury	2 571,73
Fibromyalgia Society of Ontario Inc.	6 071,73
Groupe d'appui VIH-SIDA de Sudbury	2 571,73
Inner City Home of Sudbury	2 571,73
John Howard Society of Sudbury	6 071,73
Jubilee Heritage Family Resources	2 571,72
Knights of Columbus Council #10886	6 071,73
L'Association des jeunes de la rue inc.	2 571,73
Le Carrefour francophone de Sudbury	2 571,73
Le Théâtre du Nouvel-Ontario	6 071,73
Meals on Wheels (Sudbury) Inc.	6 071,73
Montessori School of Sudbury	2 571,72
Neighbourhood Action Project of Sudbury	2 571,73
Nickel District Easter Seal Committee	6 071,73
Northern Lights Festival Boreal	6 071,73
N'Swakamok Native Friendship Centre	6 071,73
Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals	6 071,73
Participation House - Participation Projects	6 071,72
Prevent A Litter Sudbury	2 571,73
Prise de parole inc.	2 571,72
Réseau de développement des groupes d'entraide	2 571,73
Rockhaven	2 571,73
Royal Canadian Legion Branch #76	2 571,73
Seniors Advisory Council for the Region of Sudbury	6 071,73
Spina Bifida & Hydro-Cephalus Assoc. of Ontario	2 571,73
Sudbury Action Centre for Youth	2 571,73
Sudbury Better Beginnings - Better Futures Educational Fund	6 071,73
Sudbury District Assoc. for the Developmentally Disabled	2 571,73
Sudbury Laurels Gymnastics Club	2 571,73
Sudbury Manitoulin Children's Foundation	2 571,73
Sudbury Minor Hockey Association Inc.	6 071,73
Sudbury Multicultural Folk Arts Association	6 071,73
Sudbury North East Lions Club	6 071,73
Sudbury Program/Action on Learning Disabilities Inc.	2 571,73
Sudbury YWCA	6 071,72
The Art Gallery of Sudbury	6 071,73
The Blue Saints Booster Club	2 571,73
The Canadian Diabetes Association	6 071,73
The Canadian Hearing Society	6 071,73
The Children's Aid Society of the Districts of Sudbury & Manitoulin	6 071,73
The Elizabeth Fry Society Sudbury Branch	2 571,73
The Human League Assoc.	2 571,73
The Kidney Foundation of Canada (N.E. Region)	6 071,73
The Northern Cancer Research Foundation	6 071,73
The Ontario Council of the Order of St. John	2 571,73
The Ruffed Grouse Society of Canada	2 571,73
Theatre Cambrian	2 571,73
Ukrainian National Federation of Canada Inc.	2 571,73
Ukrainian Seniors Citizen's Club of Sudbury Inc.	2 571,73
Victorian Order of Nurses (VON)	6 071,73
Young Ontarians United Toward Health & Sobriety	2 571,71

TARBUTT & TARBUTT ADDITIONAL (C)	**1 633,00**
Matthew's Memorial Hospital Assn.	1 633,00
TAY (C)	**9 553,60**
Friends of the Wye Marsh	3 738,37
Port McNicoll Metis Council	1 038,43
St. Antoine Daniel School Community Council	1 038,43
The Royal Canadian Legion - Branch #523	3 738,37
TECUMSEH (PV)	**46 380,00**
Autism Services Inc. of Windsor & Essex County	1 000,00
Big Brothers of Windsor-Essex County	1 000,00
Canadian Diabetes Association	1 000,00
Family Respite Services Windsor/Essex	1 000,00
Sun Parlour Female Hockey Association	1 000,00
Tecumseh Area Historical Society	7 500,00
Tecumseh Lion's Club	33 880,00
THE ARCHIPELAGO (C)	**1 025,00**
Pointe au Baril Lions Club Inc.	1 025,00
THUNDER BAY (V)	**60 000,00**
Multicultural Association of Northwestern Ontario	60 000,00
TORONTO (V)	**7 005 800,00**
Ace Swim Team	17 000,00
Adath Sholom Synagogue	23 400,00
Alzheimer Society for Metro Toronto	7 100,00
Animal Aid & Adoption	9 500,00
Ballet Creole	15 900,00
Bloor Jewish Community Centre	3 400,00
Boxing Ontario Incorporated	8 300,00
Canadian Centre for Social Justice	10 000,00
Canadian Cystic Fibrosis Foundation Toronto & District Chapter	6 500,00
Canadian Spinal Research Organization	68 200,00
Chinese Medicine & Acupuncture Academy of Toronto	10 200,00
Coping in Tough Times	3 200,00
Don Mills Flyers Hockey Association	60 000,00
Epilepsy Association Metro Toronto	113 500,00
Epilepsy Ontario	112 000,00
Etobicoke Children's Centre	4 600,00
Etobicoke Volleyball Association-Toronto West	10 700,00
George Syme Seniors Centre	13 000,00
Iranian Community Association of Ontario	40 000,00
Jane Woolner Neighbourhood Association	18 700,00
Kare for Kids International	33 700,00
King David Congregation of Toronto	27 900,00
Lithuanian Community Association of Toronto	10 000,00
Madeira Residential & Counselling Services	39 200,00
Media Educational Foundation of Canada	10 300,00
National Broadcast Reading Services Inc.	20 900,00
National Shevchenko Musical Ensemble Guild of Canada	28 400,00
North York Community House	26 300,00
Ontario Amateur Football Association	27 600,00
Ontario Clean & Sober	36 000,00
Ontario Coalition of Senior Citizens Organizations	5 200,00
Palin Foundation	21 100,00
Reena Foundation	27 000,00
Rotary Club of Toronto Eglinton	12 000,00
Skills for Change	31 200,00
Societies in Transition Whyy Mee Foundation	6 800,00

LÉGENDE : V - VILLE, **PV** - PETITE VILLE, **C** - CANTON, **VI** - VILLAGE, **R** - RÉSERVE DES PREMIÈRES NATIONS, **ZD** - ZONE EN DÉVELOPPEMENT

Spina Bifida & Hydro-Cephalus Association of Ontario	15 000,00
Strength to Walk in Freedom Together	12 600,00
St. Bernadettes Family Resource Centre	13 300,00
St. Clair West Services for Seniors Inc.	97 100,00
Syme Family Centre of the City of York	18 900,00
The Canadian National Institute for the Blind	36 000,00
Theatre Smith-Gilmour	30 000,00
Toronto Community Foundation	1 650 000,00
Toronto Eye Foundation	10 700,00
Toronto Penguin Hockey Association	22 000,00
Toronto Young Nationals Hockey Club Inc.	41 000,00
Tree Life Toronto	20 000,00
Turner's Syndrome Society	11 900,00
United Way of Greater Toronto	1 000 000,00
United Way of Greater Toronto	2 800 000,00
Vietnamese Association Toronto	1 300,00
Vietnamese Cambodian Laotian Community Services Association	25 300,00
Vitanova	62 600,00
West Rouge Canoe Club	18 500,00
West Scarborough Neighbourhood Community Centre	23 700,00
Weston Minor Hockey League	20 800,00
White Light Hospice Foundation	15 000,00
Willowdale Sports Club	4 500,00
York Community Services	18 000,00
York Jets Soccer Club Inc.	30 000,00
York Mount Dennis Lions Club	12 700,00
York Toros Hockey Association	22 600,00
Youth Assisting Youth	53 500,00
TROUT CREEK (PV)	**268,00**
Trout Creek Block Parent Program	268,00
TUCKERSMITH (C)	**1 000,00**
Big Sisters Association of Goderich & District	500,00
Huron Adult Day Centre	500,00
TURNBERRY (C)	**6 545,00**
Alzheimer Society of Huron County Inc.	818,12
Town & Country Support Services	818,13
Wingham Sportsmen's Assoc.	3 272,50
Wingham & District Hospital	1 636,25
USBORNE (C)	**3 465,00**
Community Living South Huron	630,00
Huron Adult Day Centre	630,00
The Optimist Club of Kirkton-Woodham	945,00
Town & Country Support Services	630,00
Usborne Minor Ball	630,00
VALLEY EAST (PV)	**63 076,00**
Canadian Cystic Fibrosis Foundation	500,00
Carol Richard Park Community Association	3 000,00
École Secondaire Hanmer	1 000,00
Epilepsy/Épilepsie Sudbury-Manitoulin	500,00
Family Enrichment Ctr/Sudbury	500,00
Farmdale Playground	3 000,00
Fédération des guides Franco-Ontariennes	500,00
Paroisse Ste Marguerite d'Youville	500,00
Redwood Acres Public School	500,00
St. Anne School	1 000,00
Sudbury Regional Palliative Care Assoc.	2 000,00
The Kidney Foundation of Canada	500,00
Valley East Christian Youth Centre	1 500,00
Valley East Consbec Cobras-AAA Midgets	15 000,00
Valley East Co-Operative Nursery School	500,00
Valley East Lions Club	23 076,00
Valley East Progressive Hockey	2 000,00
Valley East Soccer Club	7 000,00
Valley East Waves Swim Club	500,00
VANIER (C)	**42 468,00**
Club '60' Vanier	21 234,00
Les amis du centre francophone de Vanier	21 234,00
VERULAM (C)	**16 152,00**
A. Sheila Boyd Foundation	4 038,00
Dunsford Comm. Centre Inc.	4 038,00
Kawartha Region Arts & Heritage Society	4 038,00
Victoria County Community Care Service for Seniors	4 038,00
WALKERTON (PV)	**3 720,19**
ACO (Architectural Conservancy of Ontario) South Bruce Grey Branch	2 480,12
PRANCE (Pegasus Riding Association Nurturing Challenged Equestrians)	1 240,07
WARWICK (C)	**3 150,00**
Big Brothers of Sarnia-Lambton	500,00
Lambton Elderly Outreach	500,00
Rotary Club of Watford	1 000,00
Watford Minor Hockey Association Inc.	1 150,00
WASAGA BEACH (PV)	**18 417,32**
Collingwood General & Marine Hospital Foundation	1 000,00
Kinsmen Club of Wasaga Beach	6 708,66
Rotary Club of Wasaga Beach	6 708,66
Wasaga Beach Co-Op Nursery School	1 000,00
Wasaga Community Theatre Group	2 000,00
Wasaga Food Bank	1 000,00
WELLESLEY (C)	**9 000,00**
Community Care Concepts of Woolwich, Wellesley & Wilmot Townships	1 000,00
Heidelberg-St. Clements Optimist Club	4 000,00
St. Clements Ringette	1 000,00
Wilmot Family Resource Centre Inc.	1 000,00
Woolwich Community Services Inc.	1 000,00
Woolwich Transit Inc.	1 000,00
WEST GARAFRAXA (C)	**13 450,00**
Belwood Lioness Club	2 390,00
Canadian Diabetes Assoc. Guelph/Wellington Branch	500,00
Centre Wellington Preschool	2 390,00
Crime Stoppers of Wellington County Inc.	500,00
John Black Public School	2 390,00
The Big Brothers Assoc. of Guelph & Wellington County Incorporated	2 390,00
The Canadian Hearing Society Waterloo Regional Office	500,00
The Children's Foundation of Guelph & Wellington	2 390,00
WEST LINCOLN (C)	**16 011,50**
Canadian Cystic Fibrosis Foundation Niagara Chapter	1 000,00
Canadian Diabetes Association Niagara District Branch	1 000,00

LÉGENDE : V - VILLE, PV - PETITE VILLE, C - CANTON, VI - VILLAGE, R - RÉSERVE DES PREMIÈRES NATIONS, ZD - ZONE EN DÉVELOPPEMENT

Grimsby/Lincoln & District Association for Community Living	6 511,50
Royal Canadian Legion Branch #393 - Senior Citizens Complex	5 000,00
West Lincoln Minor Hockey Association	2 500,00
WHITCHURCH-STOUFFVILLE (PV)	**33 261,00**
Friends of the Museum	11 000,00
Lions Club of Stouffville	4 761,00
Whitchurch-Stouffville Girls Hockey Assoc.	8 000,00
York-Durham Aphasia Centre	9 500,00
WILMOT (C)	**10 779,34**
New Hamburg Community Day Care Centre	2 155,87
The Optimist Club of Wilmot Ontario Friend of Youth Club No. 46-265	3 233,80
Wilmot Aquatic Aces Swim Club	2 155,87
Wilmot Family Resource Centre Inc.	3 233,80
WINDSOR (V)	**473 193,00**
AIDS Committee of Windsor	4 079,25
Association for Persons with Physical Disabilities of Windsor/Essex County	24 475,50
Autism Services Inc. of Windsor & Essex County	4 079,25
Autism Society Ontario Windsor/Essex Regional Chapter	4 079,25
Big Brothers Association of Greater Windsor Inc.	4 079,25
Big Sisters Assoc. of Greater Windsor	4 079,25
Brentwood Recovery Home	24 475,50
Canadian Cystic Fibrosis Foundation Windsor Chapter	4 079,25
Canadian Diabetes Association Windsor & District Branch	4 079,25
Canadian Hearing Society	4 079,25
Can-Am Urban Native Non-Profit Homes (Windsor) Inc.	8 158,50
Capitol Theatre	48 951,00
Centres for Seniors Windsor	4 079,25
Citizen Advocacy Windsor-Essex	4 079,25
Club Riverside	4 079,25
Congregation Beth El of Windsor	4 079,25
East Windsor Community Service Centre	4 079,25
International Freedom Festival	20 396,25
Riverside Basketball Association	4 079,25
Riverside Fun Camps	4 079,25
Riverside Volleyball Association	4 079,25
Serbian Heritage Museum	28 554,75
Spina Bifida & Hydrocephalus Assoc. of Ontario	4 079,25
The Child's Place	20 396,25
The Council for the Prevention of Child Abuse Windsor/Essex	4 079,25
The Kidney Foundation of Canada	4 079,25
The Riverside Minor Baseball Club	4 079,25
The Sunshine Foundation of Canada	4 079,25
Theatre Windsor "A Theatre for Everyone Inc."	4 079,25
Unemployed Help Centre of Windsor Inc.	20 396,25
United Way of Windsor/Essex County	4 079,25
Victorian Order of Nurses Windsor/Essex County Branch	4 079,25
Windsor Regional Hospital Foundation	110 139,75
Windsor Women's Incentive Centre	24 475,50
Windsor & Essex County Crime Stoppers Inc.	28 554,75
Windsor & Essex County Senior Sports	4 079,25
Windsor-Riverside Athletic Association	4 079,25
Windsor-Riverside Golf Association	4 079,25
Youth Connection Association for Alcohol & Drug Abuse	4 079,25
WINGHAM (PV)	**3 621,00**
Optimist Club of Wingham and District	3 621,00
WOODVILLE (VI)	**2 377,72**
Alzheimer Association of Victoria County	396,29
Big Brothers/Big Sisters Victoria-Haliburton Inc.	396,29
Canadian Mental Health Association	396,29
Canadian Red Cross Lindsay & District Branch	396,29
John Howard Society of Victoria-Haliburton-Simcoe	396,28
Victoria County Community Care Services for Seniors	396,28
TOTAL	**14 396 895,37**

LÉGENDE : V - VILLE, **PV** - PETITE VILLE, **C** - CANTON, **VI** - VILLAGE, **R** - RÉSERVE DES PREMIÈRES NATIONS, **ZD** - ZONE EN DÉVELOPPEMENT